中華民國僑委會登記僑台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處 [illegible]
電報掛號二零七五 郵箱六三號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第七八九三號

家榮公司七週年紀念特輯
今日隨報附送

鬥爭「四人幫」黨羽禍及老百姓
避免親人無辜株連
大陸紛鬧政治離婚

【台北十日法新社電】一份「來自敵後陣線」的報告，今天在此間發稱：北平正在受到一場「政治性離婚」的風暴侵襲。

這些離婚事件的現象與社會心態的趨勢，或夫婦間感情，並無增進。此間銷路甚廣的「聯合報」報導，這個現象的起因，祇是由於全面惟批揭四人幫黨羽的運動。

該報引據國民政府的情報報告，自從北平市政府計劃在短期內，把組織、工業及工廠中與「四人幫」有關而受清算的分子，進行秋後的「政治裁定」。很多人便開始與其伴侶離婚或宣佈與親友斷絕關係，以便消除他們親屬的悲慘政治後果。

該報估計：過去六個月來，北平市的離婚案已高達六千宗。而宣佈斷絕兩代親情、手足之誼的大字報，在多個組織及工廠觸目皆是。

地方幹部亦常常放棄慣常調解人的慣例工作，把離婚的案件直接送交「人民」法院。

這種情形下，人民法院便擠滿了離婚的申請書，他們不得不採取拖延政策，並把申請書派交地方單位辦理。

單是在瀋陽的地方人民法院，現時已登記有八百四十宗離婚案，但只有一百五十一宗，獲得批准。

日外務省否認因釣魚台主權會與中共爭執

【東京十日合衆國際社電】外務省一名發言人於星期四表示：日本並沒有在釣魚台島的主權方面與中共引起爭執。該細小的島嶼位於台灣東北九十哩一塊石油蘊藏豐富的地區。

目前日本正佔據該五個無人居住的岩石小島。中共於一九七零年公開宣稱它們是「中國領土」，即是雙方關係正常化的前兩年。

外務省發言人柳八雖介在一次招待會中受外國記者問及有關中共對該島的主權聲明。

柳八雖介說：「我們並不認為有這樣一項爭執存在。」

記者們詢問柳八雖介：釣魚台島是否阻止中共及日本間延遲多時未能簽訂和平及友好條約的一項障礙。

這名發言人並沒有加以評論或其他評語。

釣魚台於六十年代末期以前只受到很少人注意，但隨後聯合國一項調查描述該區附近含豐富石油蘊藏，可是直至目前仍未有任何商業性發展。

中共派周林掌北大校務

【北平十日法新社電】「北京大學」昨晚出現的大字報透露，周林已被委主持這間大學。

消息人士說，今晨，「北大」的師生在工人大球場上舉行集會，歡迎該大學的「共黨委員會」的成立和委任。

消息說：中共「科學研究院」的副院長方毅出席了這個集會。

大字報說周林是「教育部」副部長，他會出替王年龍，担當北大「革委會」的主委職務。王某因和四人幫有勾搭而遭受撤職。「北大」的一個大字報運動宣稱一位新幹部會被委任，出掌空懸的職位。

謀求中東永久和平
埃總統願親赴以國
比堅總理立表歡迎

【耶路撒冷十日法新社電】埃及總統沙達昨夜在開羅的重要演說表示，他準備在以色列的國會協商和平。以色列總理比堅今日作出讚許的反應。

比堅說：「如果這些不是空言，我們將樂於歡迎這種準備。我想重提我在任職時的說話，當時我表示，爲了協議達成中東真正的和平，我願意與埃及總統在任何地方會晤，縱使在開羅亦可。」

比堅對「新訊報」說：他拒絕沙達總統要求以色列退回一九六七年六月的邊緣及建立一個巴勒斯坦國政府。

他說：「以色列絕對拒絕沙達總統所提的條件，即是退回一九六七年六月的前線及建立所謂巴勒斯坦人的政府。」

「我們深悉這些條件會造成對現行的以色列政權的危險。但是沙達總統可以在日內瓦會議提出這些要求，正如我們將在會上提出我們的立場一樣，不要隨來一方面的要求成爲和議的優先條件。」

蔣經國接見美駐華大使

【台北十日中央社電】行政院長蔣經國今天下午四時，在行政院接見美國駐華大使安克志。安克志大使係向蔣院長暢談他返美休假的生活和見聞。蔣院長也和他就當前世局及中美兩國一般情形廣泛交換意見，氣氛非常愉快。安克志大使于九月間返美休假，本月七日回到台北任所。

美衆議員爭取支持譴責中共違反人權

【華盛頓九日中央社電】美國喬治亞州民主黨籍衆議員馬西斯，正在爭取他的同僚簽署他發起的一項譴責中共違反人權的議案。

馬西斯於本月二日向衆議院提出這項要求國會兩院通過以表達國會意見的議案，該案已交給衆議院國際關係委員會。馬西斯曾在兩年前發起一項表示支持繼續維持中、美外交及國防關係的議案。

美在內華達州進行地下核爆

【華盛頓九日路透社電】美國今日在內華達州試爆場進行一次威力在二萬噸至五萬噸烈性炸藥的地下核爆。

能源部發言人稱：這次是本年內第十次地下核爆。他補充稱：能源部由蘇俄錄得的地震訊號顯示出蘇俄在本年內曾進行次數威力相等的核試。

中共整肅體育委會 莊則棟被監管

【香港九日法新社訊】據北平的「體育」雜誌稱，中共的「體育運動委員會」將繼續進行內部整肅。該會前任主席莊則棟係「四人幫」追隨者。

這份雜誌透露，最近在北平召開了一個萬人批判大會，會上聲稱「體育運動委員會」受「四人幫」的影響甚深。

莊則棟目前被監管，作自我批判。前此曾有報導謂他曾經自殺。

這份雜誌說，有關方面在群衆批判大會上公佈了體委內部由「四人幫」的忠實走卒所組成的「反革命」派系的頭頭與骨幹所犯下的「反革命罪行」及確鑿證據。

這份雜誌沒有披露那些「頭頭」的名字，但說另一個「頭頭」的外號叫做「老虎魁」，在體委內是否定一切和打倒一切的急先鋒。「體委」主要負責人在大會上說：「四人幫在體委的勢力已是根深蒂固，體委是一個遭受「四人幫」荼毒極深的單位。」

印尼大學生反政府示威

【耶加達十日路透社電】約有一千名大學生今日高舉旗幟及標語，作批評政府政策的示威遊行。他們列隊橫過市區，引致裝甲車及防暴隊排動監視。

保安隊的發言人表示，這次學生的巡遊事前獲准舉行，以紀念今日的國家英雄日。

當防暴隊沒收六十八份被認爲與慶祝英雄日的精神不符的旗號及標語後，有輕微的衝突發生。

星辰表在港上市十五年
領導新潮流 石英技術我帶頭

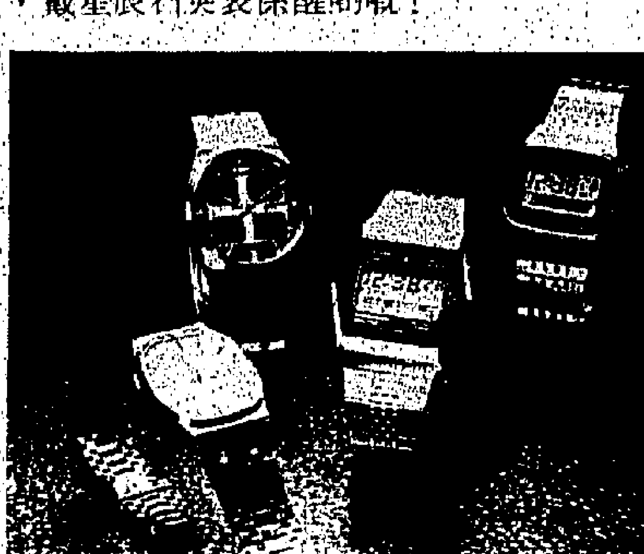
星辰表在港十五年

星辰表領導新潮流，石英技術我帶頭。一九六二年，星辰表開始在港上市，太平洋行獲委任爲總代理。是時，星辰表在世界手表市場已居領導地位，不斷設計革命性而傑出之表款。十餘年前，星辰表廠預測石英表將於今日大受歡迎，於是積極研究及發展石英表，導至今日佔盡「石英技術我帶頭」之優勢。

星辰表敢於創新，經常領導新潮流，發明多項「世界第一」手表。「世界首創」計有光能電子石英表，液晶體跳字鬧表，最薄液晶體跳字表，十項全能電池將完訊號跳字表，獨有走馬式十份一秒計時秒表，液晶體計算表及享譽全球之世界最準確手表——「高頻液晶體石英行針手表」。此等「世界首創」發明之成果，使星辰表躍晉石英表製造者的領導地位。

星辰表在港上市十五年來，已大大改變港人對日本手表的觀感，一致信賴星辰表。今後歲月，星辰表將繼續領導新潮流，首創更新穎更準確可靠而價錢公道之手表。

星辰表廠本年產量達一千三百萬隻，石英表佔百份之卅，行針或跳字並駕齊驅；所以話星辰石英表，行針又咁醒，跳字又咁醒，戴星辰石英表係醒的嘅！



星辰石英表中心及服務站

星辰表爲使銷售後服務更臻完善，特設三間星辰石英表中心及服務站，位於(1)九龍彌敦道凱悅酒店地下(2)香港中環康樂大廈地庫(3)香港中環太古大廈商場116室。此三間中心及服務站，人才濟濟，由日本石英表專家領導，本港經特別嚴格訓練之技師主理。除提供優良技術及服務外，更陳列星辰各類高級石英表產品。

星辰石英表，行針又咁醒，跳字又咁醒。

頭獎獨得 黃金萬五元 $60,000 星辰三旺彩

星辰表慶祝在港上市十五週年紀念，特舉辦"星辰三旺彩"巨獎遊戲。獎額百餘個，總值六萬多元。

參加辦法：

(1)請剪下報紙表格，或到星辰石英表中心及服務站索取同樣表格。

(2)在表格三方格內，隨意填上0至9其中任何三個號碼（18歲以上方可參加）並回答一個問題，再填上姓名，地址，身份證號碼，於十一月廿日前將表格貼於信封底寄香港郵箱五十六號"星辰三旺彩"主持人收。逾期作廢。

抽獎辦法：

(1)於十一月廿一，廿二及廿三日每晚在無線電視"歡樂今宵"中進行，每晚公開按一個"星辰三旺彩"號碼。

(2)猜中全部三個號碼者（不論次序）即是中獎，如中獎者多過一人，將於十一月廿八日晚在"歡樂今宵"公開抽獎。

又此次抽獎別開生面，利用星辰表首創石英跳字全能計時秒表獨有之走馬式0.1秒顯示結構，每晚按出"星辰三旺彩"號碼一個。該表表面有十個橫排小方格，每格代表0.1秒。秒計開始時，走馬式訊號一秒鐘內由0格走至第9格。若停在第5格即是0.5秒而該晚之"星辰三旺彩"號碼即爲第五號。第二及第三晚亦以同樣方式按出另外兩個"星辰三旺彩"號碼。

獎品：

巨獎一名可獨得價值港幣一萬五千元之黃金。

安慰獎一百五十名各得星辰表一個。

中獎名單將於十二月一日在南華早報，英文虎報，星島日晚報及成報公佈，並另函通知中獎者。

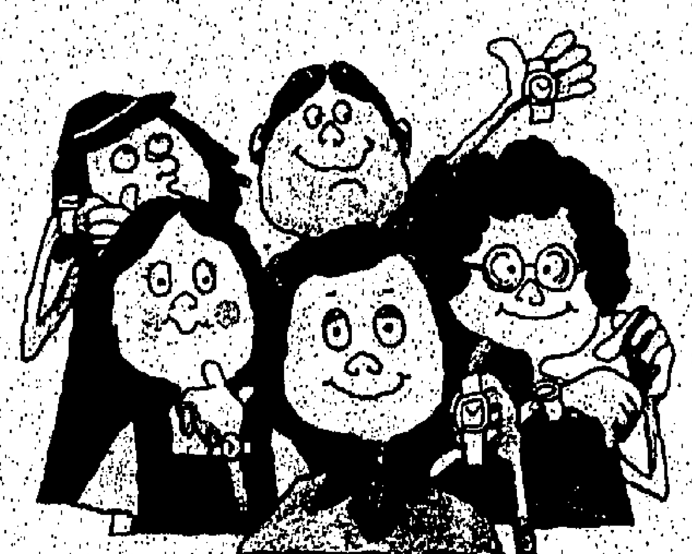
星辰三旺彩

姓名＿＿＿＿年齡＿＿＿性別＿＿＿
職業＿＿＿＿＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿電話＿＿＿＿
身份証或護照號碼＿＿＿＿＿＿
請隨意填上0至9其中任何三個號碼
□ □ □
星辰表首創獨有走馬式十份一秒計時之石英跳字計時秒表？ 是 □ 否 □

星辰表有限公司，總代理太平洋行，總批發太生行，及星辰廣告代理商之職員及其家屬概不得參加，以示公允。參加者填交表格不限次數。

此次舉辦"星辰三旺彩"巨獎遊戲由伍振豪律師義務担任監察，以証公道。

十五歲行好運 生日禮品人人有份



一九六二年十一月三日在本港出生之少年男女注意：星辰表與你同年同月同日誕生，緣份深厚，份屬老友，因此星辰表趁大家十五歲生辰的好日子，特送給你一隻精美星辰表作生日禮物，略表隆情厚意，共度歡樂時光。請於十一月廿日前携同出世紙及兒童身份証明書到下列星辰石英表中心及服務站辦理領取禮物手續：

九龍彌敦道凱悅酒店地下　電話3-684438
香港中環太古大厦商場116室　電話5-261469
香港中環康樂大厦地窖　電話5-258429

為善最樂

星辰表廠總裁山田榮一將手表送予香港紅十字會代表黎文香

星辰表本造福社會，爲善最樂宗旨，由一九六二年至今每年都捐贈手表予各大慈善機構作籌款之用。今年爲慶祝星辰表在港上市十五週年紀念，已捐贈一百五十隻星辰表予香港復康會，香港紅十字會及其他五個傷殘人仕機構之傷殘成人及兒童。星辰表關心社會，爲善最樂，皆戴星辰表人仕種福。

星辰表 CITIZEN

馬頭圍道272至274號 浙江街大單邊
年期一二二年
特價九五
入伙計息
面向公園
梗房間格
設備齊全
交通方便
洽購處 彌敦道375金勳大厦五樓四號 3-885275 地盤3-655078 假日照常

九港

地址：莊士敦道一〇六號 電話：七二八八一八
九龍長沙灣長順街十一號電話K七三五七一四
旺角上海街四五八號 電話：三一八四五一九六
深水埗北河街一八七號 電話：三一八六四五八二
紅磡蕪湖街五十八號 電話：三一六四四五一八
土瓜灣道七八號E定安大廈 電話：三一六四八七〇九
青山道昌華街三五號 電話：三一七二一一四七
北角英皇道三四四號 電話：五一七一九四二九

萬鎊防盜裝置中看不中用
蘇格蘭場首長宅邸竟遭小童潛入爆竊

【倫敦十日合衆國際社電】蘇格蘭場雖然不想張揚，但它的一名發言人今天承認，他們首長的寓所遭人爆竊。

發言人說：倫敦警務處長大衛米克現正在海外渡假，他離去後，有人想偷進他在倫敦南部索立市的寓所行竊。

該發言人說：警察正在進行調查，「但我們不認爲此事嚴重」。

當米克數月前遷入這間寓所，蘇格蘭場花費了一萬五千英鎊在他的家中裝上防盜及防恐怖分子的設備。

警方消息說，警方認爲這件事是一些頑童所爲。

日遊客行使僞鈔 遭台北當局扣留

【台北十日美聯社電】警方星期四說，一名日本遊客已被扣留，他被控在台北一間象牙店內行使四十五張面額一百元的僞美鈔。

警方說該男子爲坪之石崎，又說他們正盤問被警僞鈔的來源。

英皇儲離南澳首府阿德雷特時
少女欲獻情信香花
護衛無情一一阻擋

【愛德雷德十日路透社電】今日在此間的土人領袖會向查理斯王子遞上一張要求改善居住環境的傳單時，被警衛人員所阻。

約有三千名人民撤頭皇子乘坐的澳洲中部沙漠地帶的「死心臟」，澳洲土著聯會的會員混雜其中。

警衛人員將傳單撕掉。皇子似乎未及注意此事。他與土著們交談數分鐘後轉往他處與其他人士會晤。

皇子從南澳洲的首府阿德雷特抵達此間。在阿德雷特，警衛人員曾阻止二十八歲的姬蘇娜向皇子獻上一封情信及兩朵紅玫瑰。

皇子昨日在阿德雷特親吻穿着緊露T恤的姬蘇娜小姐，現場的照片被刊在所有澳洲報章的首頁。

【澳洲阿德雷特十日美聯社電】英皇儲查理斯王子今天離開此間時，一個在皇子抵步時曾與他親吻的女郎，企圖把一封信交給他，但被警方拖走。

廿八歲的姬蘇娜是個商店助理員。仍是獨身的查理斯皇子在星期三日抵埗時，在歡迎人群中與她親吻，然後才進行更多的官式酬酢。

今天，姬蘇娜與其他人到阿德雷特機場，送別查理斯皇子。她攜着兩枝玫瑰花，一封信和一隻銀製左訛戒指。

當她一開始走近皇子，想把禮物交給他時，六個便衣的聯邦警察把她捉起來，並押到人群的後面。後來，一名電視台記者把她的禮物交給與皇子同行的一個警衛，姬蘇娜說她的信是祝福皇子「一路順風」。

英皇儲艷福不淺： 英國皇儲查理斯到澳洲作十一日的訪問，他星期三日抵步後，隨即親吻廿八歲的施維雅．克斯納。皇子於離開飛機後，即走近施維雅，和她一起迎接皇子的有五百人。他吻她的面頰和耳朵，一面握着她的手。

義大利綁架頻生
富人家提心吊胆
奧富商被綁勒索二百萬元

【羅馬十日法新社電】義大利的百萬富豪們提心吊胆，猶恐一九七七年是綁架案破紀錄的一年。今年已有六十六人被綁架，勒索贖金。仍有十五人未被釋放，有兩人被殺死。

今年仍有七個星期方完，但一九七五年綁架案六十四宗的紀錄已被擊破。在這個不斷受經濟打擊的國家，贖金的金額奇高。通常由十億里拉（一百三十萬美元）起，至於特別富有的商家，他們的贖金可能增至上列數字的十倍。

七十年代其有數百嫌疑犯被捕，但自一九七零年起，被現實的義大利人稱爲「綁票工業」的活動並無休止。

在一九七零年前，綁票的案件很少，祇限於南部被黑手黨所控制的加那比利亞及西西里島。贖金很少會超過二十萬美元。整個六十年代，只有四十二人被綁架，七十年代卽有一百七十一人被綁，而且大都發生於義大利北部的現代化的富裕的，工業化的城市。

歷史學家華特高的眼中，黑手黨仍然是主要的壞蛋，他表示，黑手黨已變成跨國的非法組織，已在任何有錢的地方作怪。黑手黨都在作怪，綁票的罪特高指出，綁票的贖金用以支持運輸毒品在北美的活動，及在美國或別處投資安全及合法的生意，例如地產及賭場。國際刑警最近追查到拉斯維加斯的賭場而查到一宗二十億里拉的贖金，而另一宗六億里拉的綁票案，則與東京某處有關。

【維也納十一日美聯社電】警方星期四日報告說，奧地利的一名商界巨子已遭綁票。

警方人士公佈被綁者爲華爾特．巴馬斯，他是婦女服裝店集團的大股東。

警方說，此次綁架，顯然是沒有政治動機的，但卻是宗明顯的勒贖事件。

警察的官方發言人證實發生綁架案，但沒有將詳情說出。

巴馬斯公司在維也納和其他各省，擁有四十三間女服店。

警方人士說，七十四歲的巴馬斯患有心病，他是在夜間於維也納繁華的第十八區他的別墅附近停車時被綁走的。

他走進另一輛汽車內，在尋獲的巴馬斯的汽車內，找到一張勒贖五百萬奧國先令（三百萬美元）的字條。

一九七二年正月，亦有另一名奧國富商被綁架，當時有兩名男子綁架了班斯多普朱咕啦廠董事的兒子十八小時，其後於取得贖款後方始無恙獲釋。警方後來拘獲了兩名綁匪，起回廿五萬奧國先令（一萬美元）的贖金。

巴馬斯的公司的紡織品部門僱用一千五百名工人，在維也納及下奧地利省擁有大量地皮。

阿敏展示力場： 烏干達總統阿敏，日前在此間的非洲團結組織新聞部長會議上，致開幕詞。

劫後餘生： 在以色列空襲下餘生的南黎巴嫩阿西奕地區的居民，本月九日在被炸爲一片瓦礫的家園拾取細軟的情形。

社論

風暴過後．痛定思痛

歷時十三天的「警、廉風暴」，最後幸能化險爲夷，現已回到風暴前的平靜日子。風暴消散後，官方與民間均應痛定思痛，以最冷靜、最理智的態度，對這次不幸事件加以徹底的檢討。經一事，長一智，何況此次事件是香港開埠以來所首見的。

應該檢討的大小問題，非常繁多，彌非三言兩語可盡，現姑擇其最重要的數點，提出來討論，並將述我們的意見：

第一、任何地方的警察隊伍，無論組織、訓練、作業，俱是受過嚴格的準軍事化教育，有些地方的執行法紀任務，由軍、警、憲三個單位負之。執法單位如果不恪守紀律，整個社會的秩序必將蕩然無存。這是就每一警員的職責而言。領導執法單位的首長，必須如同軍中長官一樣，與袍澤同甘共苦，心心相通，作戰時始能爭先恐後，取得勝利。此次發生的不幸事件，至少顯示我們的警察部隊對服從、紀律這兩方面，似未嚴格遵守。警察對民間任何個別的或集體的暴力行爲，賦有干涉和鎮壓的責任，殆無異議。假若警察自身採取這樣的違法行動，難道人民要負起干涉、鎮壓的任務？此例不能開，因爲它是知法犯法的行爲，很可能成爲後來者的「典範」。

但是，我們如果把這一責任完全諉諸於警察，事實上似有失公平，因爲警察部隊的首長，對此絕對不能卸責。如果是優秀的領導人，他一定與其屬員保持最密切的聯繫，下情可以上達，親如一家成員。不然的話，領導人與屬員之間必然存在一種敵意或隔閡。這不僅警察部隊如此，每一行政部門以及私營工商企業之內，亦復如此。警察首長在此次事件之前，一直聲言警察士氣高昂，經過一場風暴後，警察首長不能不承認與部屬未曾作到水乳相融的最和諧關係，與僚屬脫節。如今既已發覺這一久已潛存的缺點，便應全力補救，不容怠忽。

第二、此次事件由醞釀而至爆發，我們相信港督在立法局特別會議時所說的，完全正確，這就是絕對的多數盲從了絕對的少數，致演出不幸的事件。坦率而言，這次事件對警察的無形損失，實在無法估計，而最重要的則是自我損害了民間對警察的形象。近年來的警民關係，確已漸漸改觀，儘管個別警員之中仍有作威作福的行爲表現，但大多數警察確已盡到除暴安良的崗位責任，警民之間已由疏遠而趨於親近，假以時日，「警民一家」的理想當可實現。但因此次事件的發生，不容諱言，使不少居民對警察的良好形象，頓告模糊，不論其行動的動機和目的何在，俱難解釋其爲正當。幸在最緊要關頭，警員能深明大義，顧及全局而告平息，未使居民對警察的良好形象，完全摧毀，誠不幸中之大幸！警察經過這一現實教訓後，今後必須竭盡職責，深慰居民的殷切期待和信託，不但要修補已受損壞的形象，且須劍及履及，創造較前更爲優美的形象。

第三、港府當局在處理此次事件時，苦心孤詣，卽應有方。但是，當局應從此次事件中，記取一項重大的啓示，這就是居民對大是大非的絕對不苟且與居民力量的無可匹敵。在港督宣佈修訂警務法例的決定後，民間的反應是全力的，無保留的全面支持，無論是個別居民或社團，紛紛爭先響應，願爲港督後盾。這種反應說明：凡是爲了確保香港安全、福祉的任何法令或行政措施，全體居民無不勇敢的挺身而出，全面支持港府。我們深信港督對此，不但深受感動，且必爲居民的熱情所鼓舞。基此而觀，當局應該珍惜居民此種無條件的、純潔的服膺法律的精神，同時也應從另一角度去推想，這就是中國古語所謂：「民之所好好之，民之所惡惡之」，今後在研訂任何政策時，首先應想到的是居民，如果利於民的措施，必受衆力支持；反之，如果是病民的決策，居民必定羣起反對。民意的必須尊重，經過此次事件後，又獲得另一具體的証明！

莎翁劇作「仲夏夜之夢」
將首獲中共解禁
北平向日訂購科技書籍

【北平十日路透社電】據中共可靠消息，「仲夏夜之夢」將會是首部翻譯莎士比亞名劇在中共的書店內再次出售。這將會是自「文化大革命」之前六十年代中期以來，該著名英國劇作家的作品在此間上市。

多方面曾一度猜測那一部劇作將被選中，但這部離奇、充滿詩意、年青人愛情幻想神話故事，不會像其它莎士比亞作品一般引起政治敏感。

該消息未能透露該劇作將在何時出售。中共爲了大量出版「毛澤東選集」第五卷，曾使用了大量紙張。

該消息說：「有大量書籍我們希望出版，但將需要時日。」

莎士比亞名著的譯本如「王子復仇記」、「羅密歐與茱麗葉」及「奧塞羅」等在「文化大革命」之前均有出售，但在過去十年極端分子得勢的紛亂時期中消失。

曾一度被指爲「德國資本主義作曲家」及「羅邁蒂克資產階級」的貝多芬，他的作品亦與其他作曲家如莫扎特、李斯特等的作品一樣重回中共的音樂院。

中共消息說：更多西方文化及藝術家的作品將可能在中共內重現，使中共回復正常的文化活動。

但「文化部」一名官員警告，早期一些西方觀念須再解釋；「百花齊放、百家爭鳴」的原則爲「自由化」，這是錯誤的。主題及形式的多元化並不等於資產階級自由化。

【東京十日法新社電】「共同社」今天說，中共已向日本書店及三間貿易公司大量訂購教育及大學書籍。

該大訂購是在保密下進行，大部份書籍是與科學及技術工作有關，包括多本博士程度的書籍。與三間日本貿易公司的臨時性合約已在九月及十月簽署。

以色列坦克邊境佈防： 圖中所見是以色列的「百夫長坦克車」，它在十一月九日早晨，於邊境地區佈防。以色列的戰機於星期二，轟炸了阿剌伯游擊隊涉嫌在黎巴嫩南部的陣地，這是兩年來的首次，目的是報復阿剌伯用火箭炮轟擊以色列市鎮，同時要求對方遵守美國斡停的停火協議。

世界劫機知多少
九年來近四百次 其中過半數得逞

「國際航空協會」施壓力 要美修改航空政策 免使利益分配不均

【馬德里十日路透社電】卡特總統於今日備受壓力而要他改變美國的航空政策，以便避免在北大西洋航綫上引發一個任何人均可以參加的價格戰爭。

「國際航空運輸協會」於此間會議中發出此項強硬及明確的消息，與會的一百零九個重要航空公司均接到通告要他們準備在來往美國及歐洲航綫的收費上作出暫時禁制行動。

「國際航空運輸協會」總裁翰馬士祖德首先建議該禁制行動在星期二實施，當時他警告謂：除非美國的航空政策作大幅度轉變，否則「國際航空運輸協會」便難以在其厚利的大西洋航綫上，達致任何收費方面的多邊協議。

「國際航空運輸協會」認爲美國政府的開放政策乃有利於包機及獨立經營者，而損害了定期班機。

【馬德里九日中央社電】馬德里報導：最近在此間召開的國際航空運輸協會大會，據協會的會長報告，過去九年中，全世界總共發生了三百九十二次劫機事件，其中二百零一次得逞，一百九十一次失敗。

雖然劫機事件最近已經減少，但到目前爲止，今年內已發生了二十五次，一九六九年發生八十六次，國際航空運輸協會認爲，此類空中恐怖活動問題尚未解決，許多國家迄今不肯合作協力對付此項活動。

國際航空協會說：一週有七十八個國家尚未在東京、蒙特里爾和海牙簽署關於空中恐怖活動的國際民航組織的有關協定。

據報導：去年五億名飛機乘客中，有兩千人受到劫機事件的影響。

除了空中恐怖活動外，另一個問題是，國際航空公司面臨的營業無利可圖。國際航空運輸協會幹事長哈瑪紹，在向該協會大會提出的報告中說：去年該協會會員國際航空公司的收入是三百五十億美元，而支出是三百二十九億美元。他說：「由於缺乏利潤，勢將導致未來數月中民航事業的破產。因此，民航工業必須投下大量資金，以更新器材和擴展業務計劃。」

新澤西州暴風雨水浸街： 一輛運載可口可樂的汽車，十一月九日在羅迪附近，穿越洪水，緩緩地行駛。一名協助貨車的人員，站在車身傍的踏腳板上。約有五百人於夜間從羅迪疏散。兩日來，新澤西州的暴風雨，帶來了破紀錄的八點二五吋的雨水。

日進口30億元貨品
降低巨額貿易盈餘

【東京十日美聯社電】日相福田赳夫今天表示：他的政府會加緊努力完成一項緊急的入口目標，花費三十億美元，來削減其龐大的盈餘。

昨天，福田接受一個國會委員會的質詢時，在三十億元這個數字的問題上停下來。「他說這是他個人的期望，尚未曾訓示其內閣部長去完成這個目標。」

福田今天對另一個委員會說：他的內閣部長已成立「個緊急入口十億元的目標，但他認爲這個數字並不足夠，因而增加二十億元去購買加工的鈾和石油產品。

答辯時，福田指出在購買加工的鈾的事情上，尚未有具體的方案。

通產大臣田中龍夫對該委員會說：政府已盡力去談判購買加工的鈾，但亦須要考慮另外一個黨的問題。

日赤軍蠢蠢欲動
圖再向日航下手

【東京十日法新社電】臭名遠播的日本「赤軍派」正計劃實行它的另一次行動，騎劫一架飛往南韓的日航客機。

這消息今天由十分「可靠來源」傳至日本航空公司的總辦事處。

接獲這消息後，日航自今天開始加緊檢查從多個日本機場登上日航飛往南韓的乘客。

在目前，已有三百四十一名乘客在東京機場登七日航珍寶客機前，接受「雙重檢查」。

該「雙重檢查」包括以人手檢查身體，亦已在大阪、福岡及長崎機場進行。

日航職員說，該項嚴密檢查在尺度將祇會在日前的情況下展開。

流浪力戰保持不失 海蜂攻勢多無建樹

零比零打和聯賽護級形勢更緊

【本報訊】花墟球場昨日的甲組足球聯賽護級戰，結果海蜂與流浪以零比零握手言和，各得一分。頭場雙方預備組交戰，海蜂以三比一擊敗流浪。

現時甲組足球聯賽成績表上，海蜂流浪經過昨仗各奪一分之後，間接令市政與港會的降班威脅大增，兩隊都是降得兩分，處境殊不安全。

昨仗雙方大部時間在平淡氣氛下交戰，過程並不精彩，但亦非一場沉悶的球賽，海蜂攻勢較多，但最後一腳不濟且欠球運，被流浪迫和，而不能全奪兩分，可說有點不值。他們在上下半場各有一次射門中楣，另外亦有兩次埋門好機會因爲球運欠佳而失去。

流浪由於數名外援已解約，所以昨日的陣容，除得黎菲利一外籍球員配合中青力壯的華將應戰，實力方面，自然比海蜂遜色，但他們仍如過往一樣，門志高昂，以氣力彌補技術之不足，而與對手周旋。

雖然流浪全場並沒有一腳較有威脅的射門，但有數次突擊却使海蜂後防出現危險鏡頭，給予對手極大威脅，不敢大意「冚」上。

海蜂全場最有威脅的一次射門，是完場前七分鐘，由下半場卅分鐘時上陣補敗的新秀施華山，接應陳鴻平開出罰球，以第一時間抽射，但被流浪門將余學森飛身拍出底綫，此球不入，注定海蜂昨仗不能全奪兩分。

雙方昨仗打得頗爲斯文，全場沒有一球員被球證記名警告，是近數場護級大戰最和氣的一場比賽。但在戰況方面，亦是近日較平淡的一場。

昨日進場球迷有一千三百五十七人，門票收入六千七百八十五元。

雙方踢法斯文 是純技術較量

比賽展開，七分鐘，流浪首先發動攻勢，張德滇發傳何家寶起腳施射，歉而無力，被孔憲鴻接去。廿一分，海蜂朴利天傳中，陳鴻平接應篤射中楣彈出，朴利天衝前加一腳又告射中人牆，流浪門前有驚無險。卅二分張錦全海蜂策動攻勢，大腳由入流浪禁區，黃儒鉛第一時間挑射，斜出底綫失機。雙方在平淡的氣氛下結束上半場，暫以零比零打和。

換邊後，海蜂以梁偉民入替張耀國，雙方混戰至廿三分鐘，海蜂由永生助攻，右輔大腳傳球入流浪禁區，黃儒鉛頭槌即關又告中楣，海蜂仍未能開紀錄。卅分，海蜂以施華山入替林泰柱。卅三分，林泰柱在流浪禁區邊主踢罰球射中人牆，朴利天門前截得頭槌飛頂，但太正又被余學森救收。卅五分，流浪以鄧國全入替鄧劍棟，卅八分，海蜂得罰球，陳鴻平離門卅碼施射，斬交施後趕上的施華山第一時間側射，又被余學森飛身拍出底綫。四十二分，流浪以余建祥入替梁耀洪，不久完場笛鳴，雙方終以零比零握手言和。

（海蜂）孔憲鴻、張耀國、林泰柱、張錦全、黎寶忠、陳鴻平、黃儒鉛、恩富、永生、黃德祥、朴利天。

（流浪）余學森、吳錦華、李國華、黎耀洪、梁菲利、何家寶、黃紹基、鄧國全、張永良、鄧劍棟、張德滇。

中共昨與全港聯 籃球混合賽打和

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的男子籃球賽，全港聯與中共混合隊打成和局。結果爲白隊和紅隊一百廿五比一百廿五，上半場白隊以六十八比六十七領先一分。女子聯賽安清勝天大四十九比三十。

全港聯與中共隊的混合籃球賽，白隊與紅隊各有六個全港聯球員及六個中共球員，在比賽過程中，每隊以全港聯球員二人，中共隊球員三人，或全港聯球員三人，中共球員兩人作配搭，換人時兩隊同時調動，自始至終，均爲採用上述兩種不同方式的配搭，並未有用全港聯或中共隊派出五個球員上陣的分隊賽情形出現。

加山獲足總批准 十六日友賽美華

【本報訊】加山於前日入信足總申請於本月十六日（星期三）下午三時半分，在花墟場與美國華人足球隊作一場友誼賽，昨日足總秘書與主席許晉奎及南名執委聯絡後，已決定予以批准。美華隊現正在我國參加中正盃足球賽，定於下星期一（十四日）來港，下榻於彌敦酒店，陣中球員大多數曾在港足球隊効力者。他們是陳炳、謝錦華、黎榮泰、歐兆同等。該場比賽不收門券。

·鄧拿遭淘汰出局·網球精英大賽美國好手鄧拿，昨日敗給西德梅利，圖爲鄧拿正手擊球姿勢。（本報記者戴天華攝）

·西德梅利爆冷·香港網球精英大賽，西德梅利爆冷以二比一（四比六、六比三、七比六）擊敗美國鄧拿。圖爲梅利反手擊球。（本報記者戴天華攝）

培英校運圓滿結束

香港培英中學第十九屆全校運動大會，昨日上午在加山南華球場舉行決賽，本屆賽會兩天來，全部七組六十三項目競賽中，計有十六個項目成績創大會新紀錄，愛社以五一五分奪得全場總錦標，男子組高禮強、馮翼球、冼永福，女子組梁寶儀、何賽慈分奪得個人全場冠軍。決賽完畢，由該校校友總會主席王長寧主持頒獎典禮。

網球精英八強產生 四種籽球員又出局

露斯和驚濤駭浪下險勝摩亞 鄧拿輕敵和域扭傷均告敗陣

【本報訊】香港網球精英大賽昨日又告連場爆冷，八場單打之中的六位種籽球員，竟有四位被淘汰出局，現在祇餘下上屆冠軍露斯和與第三種籽球員史托頓，前者昨天在驚濤駭浪的情況下才獲得晉級，他在第一盤比賽時是以五比七落敗，主因是每次上網扣殺均告失手，給美籍青年好手摩亞有擋穩先，事實上這位左手握球拍的摩亞的發球及反手削球技術不俗，而且付教了多個隊球在劣勢下反勝，可惜他在第二盤決定勝負的一局中領先之際，被露斯和憑其經驗拖住，而摩亞越打越急，露斯和遂在此情況下而取得此盤勝利，在盤數上扳成一比一平手，由於雙方的兩局露斯和經常被摩亞壓着上網之際而抽球向底綫取分，不過，當他經打成二比二之後，露斯和已顯示出有力取勝，他兩番在摩亞發球時取分，終於以六比三贏得最後一盤，而以二比一反敗爲勝，獲得八強之一席位。

賽後露斯和分析謂：二號場與三號場是屬於快地，加上中央場的觀衆驚濤影響，形成他未能集中精神去比賽，此外，摩亞在經驗方面稍爲不足，否則，摩亞已獲勝，及至移至中央場比賽時，場地轉慢，對他來說是十分適合，而觀衆亦爲他打氣，所以才僥倖獲勝。露斯和亦承認前日的兩場賽事對他來說無疑是很有幫助，因他在澳洲墨爾本已接近兩個星期沒有比賽，前天的一場單打及雙打乃是他「熱身」的好機會，所以昨日的表現已較爲理想，對於今日出戰史東，表示很有信心取勝。

另一名獲得晉級的種籽球員史托頓在很艱辛的情況下以二比零（六比三、六比三）擊敗黎辛。這場比賽史托頓表現出其美妙的身手，尤以正手擊球，可說是準而快，使到黎辛無法捉摸，照理今天他可以再挫杜比而得準決賽權。

其他四名被淘汰出局的種籽球員中，最不幸的可算是澳洲的和城，他在第一盤第三局時救球心切而跌倒，右腳扭傷少許，以致無心戀戰，給循出牛年的史東淘汰。

發球速度最快的鄧拿竟然有輕敵的表現，總被淘汰出局屬最大的意外，他在贏了第一盤後，西德籍的梅利有反撲機會，梅利在準鄧拿的弱點，每次搶球或發球後，必上網以反手削球向近角，迫使鄧拿束手就擒。

經過昨日八場複賽而產生的八強名單如下：露斯和、杜比與史托頓、賈喜路、沙凡顏勞、梅利及史東。

現把昨日的八場單打及兩場雙打戰果列出如下：

（單打）

杜比（美）勝添古力遜（美）二比一（七比五、三比六、七比六）。

賈凝（美）勝湯古力遜（美）二比零（六比二、六比四）。

史托頓（美）勝黎辛（美）二比零（六比[illegible]、六比三）。

史東（澳）勝和城（澳）二比零（六比三、六比三）。

梅利（德）勝鄧拿（美）二比一（四比六、六比三、七比六）。

露斯和（澳）勝摩亞（美）二比一（五比七、七比六、六比三）。

沙凡顏勞（美）勝狄比利（澳）二比零（七比五、七比五）。

賈喜路（美）勝狄蘭尼（美）二比一（四比六、七比六、六比一）。

（雙打）

梅利、費士賓達（德）勝高祖利（法）、狄蘭尼（美）二比零（七比六、六比三）。

黎辛、鄧拿（美）勝狄比利、奇普（澳）二比零（六比四、六比三）。

單雙打今日爭準決賽權 梅利賈喜路有劇爭

又訊：香港網球精英大賽由今日開始便進入緊張階段，下午一時起，共上演單打及雙打準決賽各四場，比賽地點仍在維多利亞網球場，門券收四十元。

今日的比賽當然以四場單打準決賽最具刺激性，而以梅利對賈喜路最有瞄頭，因爲兩者實力接近，前者昨日曾把第九種籽球員鄧拿淘汰出局，後者亦於前天把第十六種籽球員奇利擊敗，所以今天的決勝關鍵乃繫於臨場的表現。一般預測，以梅利的勝算較高，而露斯和對史東一仗則是經驗與活力之爭。唯上屆冠軍的露斯和若有水準表現，取勝呼聲極高，另外兩場單打，史托頓及哥斐應可順利獲勝，現列出今日的比賽秩序如下：

（中央場）

哥斐（美）對沙凡顏勞（美）

梅利（德）對賈喜路（美）

露斯和（澳）對史東（澳）

苯靈格、沙凡顏勞（美）對梅利、費士賓達（德）

哥斐（美）、露斯和（澳）對艾沙菲（埃）

杜比（美）對史托頓（美）

（一號場）

馬士德（澳）、賈米高（澳）對鄧拿、黎辛（美）

（三號場）

添古力遜、湯古力遜（美）對薛波、和城（澳）

香港辦世界女子足球賽 場地仍未借到 賽期勢須延遲

亞洲女足協將在港會議

【本報訊】明年八月五日至廿五日在港舉行的世界女子足球邀請賽，將要押後舉行，因爲目前亞洲女子足協會長陳瑞琴去函香港足球會要求在上述日期商借港會球場作賽，現已獲香港會復，謂該段時間不能將球場借出，因爲是我草期間，但九月以後任何日子均可借用。

因此，明年香港主辦的世界女子足球賽的確實日期，有待亞洲女子足協會議（十九日）來港開會時決定。同時今次在港召開的亞洲女子足協會議，有三項重要議程：㈠研究有關明年在港舉行的世界女子足球賽押後何時舉行；㈡籌備成立世界女子足協；㈢籌備明年慶祝亞洲女子足協成立十週年慶典（亞洲女子足協是在一九六八年成立）。

香港比次準備於明年主辦世界女子足球賽，較早時接獲廿六隊申請參加，賽會原則上祇邀請十一支外隊，計爲澳洲、加拿大、英國、法國、荷蘭、瑞典、瑞士、泰國、西德、義大利、紐西蘭，連同主隊香港一共有十二隊。但賽會亦考慮邀請我國女子足球隊參加，換言之，可能十三隊參加明年的世界女子足球賽。

香港主辦該項賽事所給各隊的條件，祇負責每隊職球員廿人在港期間食宿及交通費，該項賽事分兩組進行，採單循環制，每天作賽兩場，每組積分最高兩隊出綫，再作交叉對抗，勝方爭冠軍。

陳瑞琴昨日透露：待開會決定比賽日期之後，香港女子足球隊，會立刻進行備戰工作，由於目前仍未有教練人選，故準備於稍後在本港聘請一名教練負責訓練，而此人選是須要有教練文憑的，郭家明最適當，但由於他要擔任加山的教練工作，相信會要他分出女子隊教練之責。

加山陣中持有教練文憑的除了郭家明外，還有李炳雄，相信加山女班主陳瑞琴極有可能會聘請李炳雄擔任香港女子足球隊教練。

甲組銀牌形勢

加山

市政

流浪 5—6 射十二碼 市政

精工 3

卜公 0—3 精工

港會

海蜂

元朗

南華 1—0 加時 南華

愉園

東昇 1—2 愉園

東方

冠軍？

週年渡海泳十三日舉行 男女六百餘人參加

【本報訊】本港業餘游泳總會主辦的本年度第六十五屆週年渡海泳賽，定本週日（十三日）上午十一時在九龍尖沙咀火車總站旁碼頭出發，終點爲香港皇后碼頭西岸，全程約一千六百碼，而各泳員須於當日上午十時之前向出發點報到。

每年渡海泳參加者均有增加，今年亦不例外，共有六百四十名男女健兒，其中大部份爲青少年，年紀最幼的是祇得九歲的余抹潤會陣淑婆小妹妹，至於上屆男女子組冠軍白賴恩菲臣及王運難拔還期未有報名參加游泳。

男子組熱門人物爲旺角會鄒榮嵐及洋將加利基頓，女子組方面，則以連創四項全港新紀錄的祖安嘉娜及曾得銀洲爲長途泳女子冠軍的麥少萍爲爭冠軍人馬。

邦斯已向足總註冊 海蜂添一業餘球員

【本報訊】海蜂昨日將一名球員註冊紙遞入足總註冊，他是法籍球員邦斯，祇簽業餘球員而已。邦斯本來早與海蜂簽署合約，但由於其護照仍在移民局申請工作證，故不能往足總辦理註冊，但昨日移民局已發還護照及工作證給邦斯，因此海蜂班主便立刻與他往足總辦註冊手續。

甲組足球聯賽成績表（至十一月十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	六	五	一	〇	十四	二	十一
南華	六	五	一	〇	十四	五	十一
元朗	六	四	二	〇	七	二	十
精工	六	三	二	一	十一	四	八
東方	六	〇	六	〇	四	四	六
卜公	七	二	二	三	七	十二	六
東昇	六	〇	五	一	四	八	五
流浪	七	一	三	三	四	九	五
加山	五	一	二	二	六	六	四
海蜂	七	一	二	四	五	十三	四
港會	五	一	〇	四	五	十	二
市政	七	〇	二	五	二	八	二

美人計劃潛泅五百哩

比英倫海峽寬度多七倍

現年三十七歲的屈臣，爲了創紀錄已練習了五個月

「即使有鯊魚在那裡也不打緊，」屈臣說：「我仍將像一件大伸那樣地游過去。」屈臣最近又打算創造在水底潛泳（在水面下約二十呎）一百五十哩的新紀錄。地點將是在佛羅里達州的馬拉松至羅達第爾堡的寒冷的灣流中。如果有一條大白鯊出現，獵獵地將這個身長六呎，體重一百九十磅的屈臣輕輕地咬一口，他便會躲進在他前面不遠處的鉛製避鯊籠內。

屈臣現年已經有三十七歲了，他已練習了五個月，但從來未面對的真正敵人，將是寒冷與疲倦。他說：「如果體溫降至與海水一般的華氏八十五度，便會冷死了。」他打算穿着一件絕緣的乾泳衣，或把溫暖的空氣，打進他的濕衣服內。他這次游泳，將要花三十個鐘頭之久，而在這個時間中，包括有一個整夜要潛到水面下的。

「經過了六小時之後，往往便想放棄了。」屈臣說：「經過了六飄忽。」三年前，當他非正式地打破了用水肺潛泳了六哩的紀錄後，他還記得當時的幻覺。「有一條小鰻魚在身邊圍過，我竟以爲我的大姆指脫掉了。我瘋狂地想去把它抓住。」在水面上的指揮艇那裡，無論電機經常給屈臣打氣。他說：「這是關係重要的一部分，要使艇上的人經常跟自己講話，使自己相信能游畢全程。」

如果屈臣今回能獲得成功，這將是他創下正式世界紀錄的第二次。在一九六八年的時候，屈臣與約翰·格倫納什創下了驚人的利用壓縮空氣潛泳到海底四百三十七呎深的紀錄。他說：「我自信能獲得成功的機會祇有百分之五十。」其後，曾有數名潛泳選手，曾試圖潛泳到更深的水底，但結果他們都犧牲了性命。四年之後，身爲空手道黑帶的屈臣，曾用頭顱擋住一塊十吋厚的燃燒着的三合土牆磚。他的頭部祇擦傷了一點點，頭髮也有少許被灼掉。「我的助手們仍常常望着那幅擋破了的三合土牆磚」屈臣追憶當時的情形說：「那時我的頭髮冒着煙。我叫道：『喂，把我扶起來！』」

一九七四年的時候，他曾從西棕櫚乘單人的直升機，飛行了一百……

「使別人感到害怕的事物，一點也嚇不倒我。」屈臣說：「我是幸運的，我無論做什麼事，總的運氣都離不開我。」一九七二年的時候，他撈了於一六五六年在巴哈馬海底沉沒的西班牙大型帆船的五千萬財富中的一部分之後，用一挺機關槍擊退了一群海盜，其後巴哈馬政府知道這筆財物的價值時，却又把它沒收充公了。

他在佛羅里達出生和在那裡長大。他的父親是一家電力公司的監督。屈臣回憶他童年時代的冒險故事說：「我曾經騎腳踏車到二百哩外的地方去旅行，我曾用布製成降落傘，從屋頂上跳下來，曾用真弓箭和人作戰。我決不會讓我的孩子去幹我少時曾幹過的事情。」一九五八年的時候，他加入海軍陸戰隊，在遠東方面服役，他的任務是潛水。在那裡，他邂逅了他的菲律賓籍的妻子珊黛。一年前，兩人已離了婚。他打趣說：「珊黛以爲我會長大的，那是十五年前的事——但我並沒有長大。」

一九六三年他回到佛羅里達州，他擔任過各種不同的工作：警察、夜總會老闆、偵探、空手道教練。兩年前，他在比美尼開了一間潛水店。在那裡，他與現年二十七歲的愛克斯光技術員維姬·韋高娜重入情網。兩人現在共賦同居，在週末時常去探望他們的，是屈臣的十歲的女兒佩斯。

他的朋友，一位包納的船長，名史傑的說：「他是瘋狂的人。我當然替他難過——有些人也那會替他難過。」但屈臣却堅持說，他之幹那些危險的事情，並非想死，他笑道：「我知道如果我要死，我會懂得怎樣去死的。我要在一百零七歲時死在一輛卡迪勒汽車裡！」

舊金山使用探員扮作人餌

對付橫行市面暴力匪徒

據說此舉並非誘人犯罪，祇係代替受害的人。

在舊金山警察部街道巡警隊中，指揮四十九名便衣警員進行巡邏職責的吉士，是一位曾經受過高度訓練的警官。他們充當引誘匪徒入彀的「餌人」，和混雜於那些不夠老練的警官很容易被歹徒認出的社區之內。

自從街道刑警隊於十個月前成立以迄止日益增加的罪案以來，這個餌人單位在各區中，已經共拘捕了歹徒一千二百五十五名，他們所犯的罪行，由盜竊、打劫、毆人，以至強姦等，不一而足。

據警方說，根據各種檔案而搜集得來的資料所示，迄至今年八月底爲止，被捕的疑犯中，平均有百分之七十七點一是以前有過犯罪的案底的。

送交法院審理的案件中，歹徒被判罪名成立的，高達百分之九十。

被搜獲充公的武器，已有四百六十五件以上。

吉士最近於掩護餌人時，被歹徒開槍擊傷倒地的事件，據警長達塞爾說，並沒有使此項對付歹徒計劃所獲得的成功減色。

他說：「警察的職業是危險的，當警察的必須使社會人士獲得安全，同時也要當心自身的安全。吉士於遭受槍擊前，一切都做得很恰當。沒有理由預料會有事情發生的……更沒有料到會有人躲在牆角及走過來向他開槍的。」達塞爾是在街上刑警單位中工作的五名警長中的一位。

該單位的警員中，有半數是在「餌人」單位中服務的，這個餌人小組由三、四名警員組成，其他的一半，則透過化裝，來引誘罪犯落網。

他們集中於舊金山的西區及坦特倫區工作，這是舊金山最多罪案發生的兩個地區。

達塞爾說：「我們的目的，是要使罪案的發生率低降。我們扮成老人和受傷的人……也扮作不能照顧自己的人。」

警察總監查理士·紀恩於反駁人們指責警方故設圈套的辦法時說：「扮作餌人的警員，祇不過是代替可能受害的人，而並不是引誘他人犯罪。」

達塞爾說：「餌人們都曾研究過化裝術，他們打扮得恰如其所要扮演的角色一般。」

他說，「困難是難以決定誰是同情貧病的好人，抑或是要把他們的銀包奪掉的壞人。」「即使發現有人把餌人的銀包奪走，也不能立即視他爲疑犯。」

達塞爾說：「曾經有過這樣的事情發生過：路人把餌人的銀包掏出來，但他並不是把它取走，而是替餌人放在一個較安全的口袋裡，或者用它來辨認出這個無助的受害人的身份。」

在他們的附近，都站着便衣警員——這就是所謂近距離掩護人員。另外的兩名警官，則站着街道較遠的兩頭，把歹徒逃跑的出口封閉。

「我們准許他走開」達塞爾說：「我們要使他們有呼救的機會。但如果他們經過附近的電話亭或一家商店，而不與任何人接觸，我們便要出面了。」

達塞爾說：「涉嫌者很少有拒捕的，所以警員受傷的事件很少發生。」

被人開槍擊傷的吉士，是餌人組中受重傷的第一人。（古公伙）

多配偶制度竟在美國抬頭

白力威楊格，摩門教的第二總裁，曾經談論多配偶主義，說：「我們必須束縛我們的腹部而充實這東西，一如我們要履行任何其他的職責。」

摩斯在談論她自己的小組的性行爲時非常坦白，她說：「我們不容許在懷孕或月經期間作交。」

摩斯並相信耶穌已結婚而且是多妻的。她說，她幼年時認識四個曾經參加摩門教第三位總裁泰來接受重申多配偶行爲的啓示的現場觀衆。

六十一歲的布拉克摩爾，另一個獨立的多配偶主義者，住在距離科羅拉多市廿五哩的一個農莊，經營建築生意。他有兩個妻子，十八個子女及七十二個後裔，不是全體子孫都與他同住。九年前，他與他的家庭脫離了一個龐大的、管制嚴密的多配偶集團，而他對那經驗的記憶揭示多配偶制度有較黑暗的一面。

雖然法律反對多配偶主義，在過去十五年來，這行爲未被控訴。猶他州的一位檢控官約康說，把多配偶的人送進監獄裡，祇是填滿監獄及使他們的家屬要依賴福利過活。他認爲在這些日子幾乎無法控訴多配偶主義者。「如果我們控訴所有住在猶他州的多配偶者，各監獄不能容納他們。」

有些執法人員相信，那樣的控訴或許是違反憲法的，理由是不符合宗教自由。（續完）

爲了保持動人的苗條身段 澳洲少女多患厭食病

調查所得，有百分之五的男孩也受害。

醫學世界

據最近對女孩子的精神病學專家說，有越來越多的澳洲女孩子，已成爲自我節制的節食者，她們有成爲病弱的危險。

據貝蒙特教授所說的話，他說，每百個十五歲到十七歲的女孩子中，便有一個患上這種神經性厭食症，患這種病症的人，正日益增加中。

貝蒙特教授說：「少女們分去從報紙及電視螢光幕上，受到要節食來保持苗條與美麗的重大壓力。」

但這種壓力的施用目標，是針對着年紀愈來愈小的一群，她們還未發育完全，未能應付食物營養不足的問題。

然而，這種情形，並不限於發生在女孩子的身上。有百分之五到百分之十的受害者是男孩。

然而，一心一意集中於控制食物的精壯的人，却不會患上厭食病。「他們可能有點兒患這種神經性厭食病，但他們的健康，倒沒有受到不良的影響。」貝蒙特教授說。

正常的體食與厭食，是有分別的。

患上厭食症的人，正常的體重，會減輕百分之二十，外表看來憔悴比較苗條，她們無論吃什麼東西，都關注着體重，其他的事情一概不理會，而無法避過一種正常的青少年生活。

因爲醫學進步，所以很少有節食的人死於飢餓的。

「危險之處是在於她們的營養情況長時期處於不充足的情況下，會變得未老先衰，從此永不能恢復應有的健康。」貝蒙特教授說：「她們似乎祇是爲節食而生存。」

在成年女子中，患上食慾不振病的，比年紀較老的爲多，因爲她們對食物更爲敏感。

在她們一生的這個階段，就是賀爾蒙的基本節奏形成之時。這種賀爾蒙分泌的節奏是很容易被擾亂的。年紀較大的婦女的賀爾蒙分泌節奏，則已定型，和較不易受擾亂。

有些少女常常都發生體重問題，爲了要使體重降低，而弄到精神萎靡，有時竟採取超過控制飲食以外的辦法。

有等極端的情形，是服食過量的減肥丸，大量的瀉藥，更有些刻意使自己嘔吐。

貝蒙特教授說：「腦部的生理發育成熟，意味年事較高的婦女，可以節食而不致影響健康，或因節食而過份感到心情沮喪。」

貝蒙特教授又警告說：「平凡的膳食，也會使人失掉食慾的。」

他說：「少女們應獲得不可節食過份的勸告。她們也不該在還未發育長成之前，節食過度和使身體太瘦。」

貝蒙特教授說，做母親的應該告訴女兒，在發育時期，切勿節食過度，以免使身體發生缺憾，而致引起發育不良的後果。

食慾消失症有如酗酒的人一般。「他們明知本身發生問題——雖然他們有時會否認——但他們已失掉了自我控制的能力。」（古錫佐）

神奇石堆遍佈英國各地

這些奇形怪狀的石塊，帶來了許多有關史前遺民的神奇傳說。

英國有數百史前紀念碑，圓椎形石堆及古墓，分佈各地，其中頗多有着神奇傳說。許多傳說已由作家羊土利格連森搜集起來，寫成「英國史前遺址民間故事」，內容非常有趣。他說的並非僅是神仙故事，亦有巨人傳奇，通常是涉及兩個巨人或三個巨人與魔鬼，彼此互相擲石。這些氣力比賽，產生一些有名的地方，如「戰鬥三角地帶」，或森馬薩郡的「白灰石」，及阿旺郡的杜伊德史前等。

宗教人士在怪石前集會

許多遺址久已被人目爲巨人的骨骼，付被挖掘，及在早期文學裏被提及是「巨人身材的骨骼」。最令人毛骨悚然的是在赫布拉氏的北尤伊斯，被一個偶發現的人骨，頭顱如此巨大，若把它放在普通的人身上，肩膀也被遮蓋。

在康和爾郡馬特倫的曼安杜爾石，是中間有圓孔的，相傳如果你爬過那道石孔，可以治癒背痛。倘患牙痛，不妨前赴阿皆路那，當地有一習俗把一枚釘子敲入「牙石」內，可望把牙痛治癒。

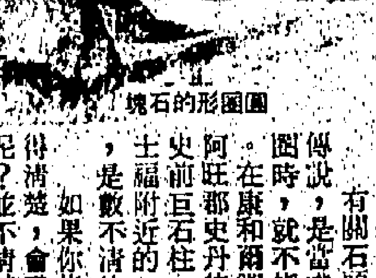
另一塊有孔的石，是在告羅士打郡紋治漢，普通的「長石」。此石有兩個大洞，及數個小孔，患百日咳或軟骨病的孩子，爬過其中一個大石孔，相信是可以痊癒。還有，當這塊長石聽到紋治漢普頓的鐘在午夜報時，它會在四週走動。

在森馬薩郡的祖布爾石，據說，在石床下蘊有財寶，付企圖用鐵鋤與兩四馬把它拉開，却無法成功。但此石聽到時鐘敲十二響，會離開石床，有時留下一堆黃金，在月色中發出閃爍。它亦同時有治病力量，又常用來衡量一個人的道德。

傳說行爲不軌的人，會變爲石頭。通常是，傳說抛棄妻子的男人，亦獲變石的報應。在北尤伊斯的巴拉涉伏爾地方，有三塊豎立着的石頭，村測是史奇爾地方的三個男子，因抛棄妻子而化石。

在北尤伊斯谷內，有兩塊豎立着的石塊，相傳是兩個女人，因爲把他人的牛擠奶，而被處死，變成石頭。據說一個女巫師也是因爲私擠牛奶，變爲石頭。這個石女巫，是被一個石圈圍着的，當地人稱爲米契爾石欄。在米杜頓芝伯利地方的教堂，有一條美麗的彫刻的石柱，敘述該故事的。

有關石頭的最奇怪的傳說，是當它圍成一個圈時，就不能數清數目了。在康和爾郡赫拉斯的阿旺郡史丹特頓杜路的史前巨石柱，及古阿里士福附近的「無數石」，是數不清的石塊。



圓圈形的石塊

如果你能把石塊數得清楚，會發生甚麼事呢？並不清楚。據說一個故事透露英王查里斯二世，在一六五五年十月七日，兩次正確地數出史前巨石柱的塊數。一位麵包師，在一六七五年，在每一塊石放置一個麵包，來點核赫爾拉石柱石塊的數目。不論這種史的真確性如何，它成爲一個遊郊的非常好藉口。（大文）

棉紡織製衣續好轉 開工率平均近八成

但海外訂單集中於大廠 對中小廠家業務仍不利

【本報訊】現在本港棉紡、織布、製衣業已經明顯好轉，平均開工率接近八成，但海外訂單集中於大廠，對中、小廠仍然不利。

據棉紡織製衣業內人士指稱：現在生產情況已經明顯好轉，估計平均開工率已達八成，在棉紡業中，約有三分之二紗廠恢復每日三班及一星期不停開工，其餘三分之一開工率稍爲低一些，這是產品不同有關，因爲現在較暢銷的就是高支紗以及普通粗支棉紗，但中、幼支棉紗實銷尚未有暢旺表現。織布業則因爲某些廠家的規模很大，織牛仔布及帆布的大廠，已經恢復正常開工，但中、小廠開工率只得五成至六成，其中有些小廠改織燈芯絨的，由於技術問題，起貨很慢，況且銀行貸款中，小型的接信仍然收緊，原料供應發生困難，從而影響到生產的好轉亦比較慢得多。製衣業方面，大廠最近接入海外訂單多數排至明年三月交貨，惟是中、小廠有訂單亦不容易接入，主要原因是銀行不容易給予支持，購買布料又難於入，現欲置料則感到棘手，況且大廠分發加工的訂單甚少，故令很多中、小製衣廠仍然是半開工、半停工狀態。

業內人士又表示：現在棉紡、織布、製衣各業，生產利潤仍然很微薄，主要原因是海外買家壓價，以致發生連鎖性影響，製衣廠接單價格偏低，就要低價購買布料，布廠接單價格偏低，就要低價購買棉紗，但紗廠仍有貴價棉花未用完，成本未能顯著減輕。

每日股市

印花稅無減低希望 股市疏成價順 指數跌兩點多

【本報訊】股市承着前市疲態，人心仍淡，買意甚懶，成交價縮，爲一千七百二十萬元，行情續跌兩點多，在印花稅無希望減低，市跌到陷入僵局中，而人心多觀望。

昨市走勢，開市後，買盤活躍，市價徐徐下降，恒生香港指數上午十一時報四三○．三二，跌二．一一，上午收市時報四二八．○六，跌四．三七。午後，市勢步穩，恒生香港指數下午報四二九．九四，跌二．四九，全日指數與前市比較，跌二．四九。較活躍股票收市價如下：滙豐收一八．七元，怡和收一三．五元，置地收七．一元，和記收三．○七五，會德豐收二．五元，九龍倉收一四．三元，黃埔收九．八五元。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八．六元，怡和一三．五二五元，和記三．一一元，會德豐二．五元，置地七元。股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二六二二．三二跌一四．○一，公用事業類一八四九．三六跌一七．五九，地產建築類二二二五．九七跌一五．三八，工商企業類一六五○．○六跌一六．四二，倉塲類三四三三．八三跌一三．七八，酒店類一七七八．七八升七．四四，投資類二四四七．五五跌一九．○五，航業類九一七．二七跌四．七一，紡織類一○三二．○四跌一一．四一，橡膠類八三四．九六跌二．四七。

九龍巴士中期息一角，截止過戶十一月廿九日至十二月十二日。

星島報業中期息二角，截止過戶十一月廿九日至十二月十二日。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

幣別	出	跌	入	跌
英鎊	八．五三○	○．一○○	八．三三五	○．一○○
美元	四七二．○○	○．○二五	四六六．○○	○．○二五
加拿大	四二九．二○	四．九五	四一八．三五	三．五○
西德馬克	二○一．八○	二．六五	二○五．四○	一．四五
法國法郎	九七．八○	一．二五	九五．二○	○．七○
瑞士法郎	二一四．二○	二．四○	二○八．七○	一．二○
日元	一．九二五	○．○二五	一．八六五	○．○○五
人民幣	三八．九八		三九．一八	

倫敦金價跌六角

【最後消息】倫敦金價頭盤一六一．七○○美元，尾盤一六一．六九美元，與前市尾盤價比較跌○．六美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市驟漲七點

倫敦股市星期四日近收市時，金融時報指數驟漲七點四，報四八九點七。

中午美股上升四點

紐約股市星期四日開市後三小時半，道瓊斯指數上升三點七，報八二一．六。

美股今晨暢好 平均指數微跌

【紐約十日合衆國際社電】美國股市今日開市時廣泛地回緝上升，交投相當暢旺，上升股票共占六九四種，而下跌者祇有六四種。道瓊斯指數開市後不久（本港時間今晨一時）下跌各點七七報八一七．六六，卡特總統在今午上的一個記者招待會上倫減低石油入口依賴，美客將把一個綏激和之味的過程。紐約交易所第一小時成交爲四百八十萬股，昨日同一時間則爲五百零七萬股。

外圍行情大幅昇 港金市僅漲六角

因去息轉大及人心偏淡所致 美電美鈔軟順日元行情企穩

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一六七．五○美元（升兩元七角），瑞士入價報一六七．二五美元，出價報一六八．○美元（升兩元七角半）。巴黎報一六七．五○美元（升一元九角半）。加拿大報一六九．六○美元（升九角），紐約報一六八．二○美元（升七角）。英鎊方面：倫敦轉匯報一．八○八○美元（縮一分四錢），美國各老士報一．七九八○美元（縮六錢）。本港金市，前市尾盤爲九二九．四，昨日上午開市報九三四．○，最高報九三五．四，最低報九三三．二，收市價九三三．五。息價訂去息兩元三角，上牌現貨交收共一千両，公價定九三三．五。下午開市報九三三．五，最高九三四．三，最低報九二九．○，收市報九三○．○，整日收市價波幅六．一元。

與前市比較，漲幅六角。走勢相當反覆，外圍行情大幅上揚，港市值人心偏淡，是由於港市市，同時去息又轉大，故實盤較多，目前港市已比倫敦大盤低約五元左右。

美鈔報順，大鈔報四．六八五，晉鈔報四．六七五，美電最高報四．六九四，最低報四．六八七。日元企穩，大紙報一八九．五，細紙報一八八．五。西德馬克報二○六．五，台幣報一一八．五，法國法郎報九六．五。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	49.50／48.00	—		48.50
明年三月	47.28／47.25	47.40	47.01	47.07
明年五月	47.90／47.50	—		47.28
明年七月	48.00／47.96	48.25	47.55	47.63
明年十月	49.25／48.75	—		48.63

全日共成交一百二十四張

本港金鈔外幣行情表

十一月十日（星期四）

（九九K金）	
開市	934.0
收市	930.0
最高	935.4
最低	929.3
（美鈔）	
大鈔	4.685
晉鈔	4.675
（美電）	
最高	4.694
最低	4.687
（通天單）	
最高	4.682
最低	4.675
（日元）	
大紙（萬計）	189.50
細紙（萬計）	188.50

（雜幣）	
正鎊	8.45
澳洲元	5.25
加單	4.31
加元（大）	4.25
加元（小）	4.20
菲幣（大）	0.61
菲幣（小）	0.60
大坡紙	1.91
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.89
新勞暉（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	206.50
法國新法郎（百計）	96.50
瑞士新法郎（百計）	207.00
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	118.50
荷蘭（百計）	192.00
仰光（百計）	25.0

銀行頭寸略鬆 同業拆息回降

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉趨回降，活期拆息四厘七五，隔夜錢四厘半，顯示頭寸略爲轉鬆。

據銀行界人士指稱：近週來本港銀行業內頭寸，實爲人爲性抽緊，因爲現在不會有好處，在本港資金仍然很充裕，祇是大部分資金集中於少數銀行，無形中對本港資金供應產生左右力量。

美元及英鎊均告軟順，銀行業內成交每美元兌四．六九○港元遞四．六九二港元，賣單每美元兌四．七二○港元，實單每美元兌四．六四八港元。英鎊賣單每鎊兌八．五二○港元，實單每鎊兌八．三五五港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘二五，兩個月期六厘九三七五，三個月期七厘二五，六個月期七厘半。亞洲美元利率，一個月期六厘二二五，兩個月期六厘八七五，三個月期七厘二二五，六個月期七厘三七五。

星島中期息 每股派二角

星島報業有限公司宣佈，該公司及其附屬公司在截至一九七七年九月三十日的六個月內，除去稅項與少數股東之權益後所獲未經審核之綜合純利，共達港幣八百一十七萬五千餘元（去年同期則爲港幣七百零三萬一千元），顯示增加了百分之十六。該公司董事局宣佈派發中期股息，每股二角（去年則爲一角九仙），將於一九七七年十二月十二日派發給是日列入該公司股東登記冊內之人士。

美西北地區委員會舉辦 美國食品展覽

【本報訊】美國太平洋西北地區委員會將於下星期一及星期二在香港酒店舉辦食品展覽會。

展出之食品將達數百種，均爲美國西北部愛達荷州、俄勒岡州及華盛頓州之著名特產。

展出之食品包括通心粉、各種糖果、如著名之杏仁新果、葡萄酒、蘋果、果仁、兎仔肉、急凍鮮菜、果類及果子汁等。

該區亦大批出口海鮮。下週之展覽會亦將展出多種海生，如螃蟹、蠔及蝦等。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 428.06	上午 2045.50	上午 365.60	上午 378.07	上午 367.32
下午 429.94	下午 2056.41	下午 366.07	下午 379.66	下午 368.36
跌2.49	跌17.78	跌1.42	跌1.48	跌1.39

四會總成交額：一千七百二十萬元（香港交易所佔四百零九萬元，遠東交易所佔八百八十萬元，金銀交易所佔四百零七萬元，九龍交易所佔二十四萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	18.50	18.70	18.80	18.50	+0.10	182,211
恒生銀行	146.00	148.00	148.00	146.00	+2.00	512
海外信托銀行	2.775	2.80	2.80	2.725	—	158,000
友邦銀行	8.75	8.85	8.85	8.75	+0.30	37,488
（公用類）						
香港電燈	5.10	5.10	5.15	5.10	-0.10	65,312
九龍電燈	21.00	21.10	21.10	21.00	—	26,192
中華煤氣	20.50	20.00	20.00	20.50	—	7,500
電話公司	30.25	30.25	30.25	30.00	-0.25	18,080
中華巴士	47.00	48.00	49.00	47.00	+0.50	16,400
九龍巴士	4.425	4.475	4.475	4.425	—	49,200
油蔴地小輪	22.70	23.00	23.10	22.70	+0.40	9,700
香港隧道	11.10	11.10	11.10	11.10	+0.10	4,000
（倉塲類）						
九龍倉	14.20	14.30	14.30	14.10	—	8,430
九倉債券八厘	114.00	114.00	114.00	114.00	-2.00	98
九倉債券七厘七五	88.50	88.50	88.50	88.50	-0.10	144
九倉認股權證	21.00	21.00	21.00	21.00	-0.40	768
均益倉	14.20	14.50	14.50	14.20	+0.20	35,500
黃埔船塢	9.90	9.85	9.90	9.80	-0.15	46,363
（航業類）						
亞洲航業	4.925	4.925	4.95	4.925	-0.075	42,000
會德豐船務（A）	3.775	3.775	3.775	3.70	-0.025	4,000
會德豐船務（B）	0.38	0.38	0.38	0.38	-0.005	70,000
貴富海陸發展	0.36	0.36	0.36	0.35	+0.01	13,400
中華造船廠	0.83	0.83	0.83	0.83	+0.01	2,000
萬邦航業	4.30	4.30	4.30	4.30	—	1,000
鱷洋航業	4.60	4.60	4.60	4.575	—	4,000
東光航業	3.50	3.50	3.50	3.50	-0.025	1,000
僑裕船務	0.86	0.88	0.88	0.86	—	18,000
寶福發展	0.72	0.72	0.72	0.72	+0.01	14,000
東方貨櫃	3.725	3.725	3.75	3.725	-0.025	10,000
（建築類）						
保華	2.425	2.425	2.425	2.425	-0.025	20,000
新昌	2.275	2.275	2.275	2.275	—	28,000
大昌（公和）	2.25	2.25	2.25	2.25	—	30,000
海港工程	0.75	0.75	0.75	0.75	—	10,000
青洲英坭	18.00	18.20	18.20	18.00	-0.10	13,000
大亞石業	2.075	2.075	2.075	2.075	-0.025	4,000
安達臣集團	3.60	3.60	3.60	3.60	-0.025	58,200
（投資類）						
地鐵債券	5400.00	5390.00	5400.00	5390.00	-10.00	28
聯合企業	6.30	6.35	6.35	6.30	+0.05	22,930
怡和証券	6.00	6.00	6.05	6.00	-0.05	23,130
太平洋證券	7.70	7.60	7.70	7.60	+0.10	21,620
新鴻基証券	1.49	1.49	1.49	1.49	-0.01	30,000
香港財務	0.70	0.70	0.70	0.70	—	8,000
（地產類）						
置地公司	7.00	7.10	7.10	7.00	—	91,200
置地債券	330.00	330.00	330.00	330.00	-10.00	15
嘉正國際	1.16	1.16	1.16	1.16	-0.02	6,000
博富臨置業	0.96	0.96	0.96	0.96	-0.01	2,000
夏利來置業	0.64	0.64	0.64	0.64	—	10,000
鉅利基業	0.42	0.42	0.42	0.42	—	8,000
昌生興業	0.68	0.68	0.68	0.68	-0.02	6,000
永泰建業	3.025	3.00	3.025	3.00	-0.025	10,000
凱利企業	0.75	0.75	0.75	0.75	—	7,000
廣聯企業	0.42	0.43	0.43	0.42	+0.01	12,000
永達利企業	0.69	0.69	0.69	0.69	—	28,000
捷聯企業	1.46	1.45	1.46	1.45	-0.01	11,000
美漢企業	0.83	0.84	0.84	0.83	+0.01	50,000
長江實業	5.20	5.25	5.25	5.20	-0.05	38,200
置業地產	3.30	3.30	3.30	3.30	—	2,000
嘉福地產	0.53	0.53	0.53	0.53	—	10,000
華大地產	0.60	0.60	0.60	0.60	—	14,000
金山地產	0.86	0.86	0.86	0.86	—	8,000
大昌地產	1.21	1.23	1.23	1.20	—	229,000
兆安地產	1.16	1.16	1.16	1.16	—	25,200
嘉年地產	4.75	4.75	4.75	4.75	-0.05	1,000
聯邦地產（A）	1.86	1.87	1.87	1.86	+0.01	22,000
聯邦地產（B）	0.37	0.37	0.37	0.37	—	12,000
成都地產	1.05	1.04	1.05	1.04	-0.03	139,000
亨隆地產	1.17	1.18	1.18	1.17	—	48,000
利興地產	1.14	1.14	1.14	1.14	—	4,500
大生地產	1.34	1.36	1.36	1.34	—	38,000
大寶地產	0.345	0.34	0.345	0.34	—	98,000
泰信地產	0.42	0.43	0.43	0.42	—	31,000
華光地產	0.77	0.77	0.77	0.76	+0.01	22,000
利寶地產	0.57	0.57	0.57	0.57	—	22,000
大古地產	2.625	2.625	2.65	2.625	-0.025	34,000
合和地產	3.025	3.05	3.05	3.00	-0.025	62,000
新鴻基地產	4.75	4.775	4.775	4.725	-0.025	36,300
恒隆地產	3.85	3.85	3.85	3.85	-0.05	5,000
佳寧置業	0.67	0.67	0.67	0.67	-0.02	110,105
南太平洋	0.59	0.60	0.60	0.59	—	39,000
建民鋼鐵	11.60	11.60	11.60	11.60	—	200
信託公司（A）	2.65	2.65	2.65	2.65	-0.05	10,000
夏利文	0.72	0.72	0.72	0.72	—	18,000
兆業	1.02	1.02	1.02	1.02	-0.01	6,000
廖創興	0.96	0.96	0.96	0.95	—	51,000
萬生	0.22	0.23	0.23	0.22	+0.01	114,000
廣國	0.77	0.76	0.77	0.76	-0.01	22,000
友聯世界	0.84	0.84	0.84	0.84	-0.01	4,000
明輝發展	0.61	0.60	0.61	0.60	-0.02	26,000
利興發展	0.92	0.92	0.92	0.92	-0.01	26,000
泰盛發展	0.87	0.87	0.87	0.87	-0.02	41,000
世界發展	0.61	0.61	0.61	0.61	—	4,000
遠東發展	1.26	1.27	1.27	1.26	—	11,000
海洋發展	1.32	1.32	1.32	1.32	—	2,000
新世界發展	1.44	1.44	1.44	1.42	-0.01	254,000
（工商類）						
怡和公司	13.60	13.50	13.60	13.20	-0.20	107,028
怡和七厘半債券	85.00	85.00	85.50	85.00	—	9,050
和記企業	3.075	3.075	3.075	3.025	-0.025	279,954
太古洋行（A）	6.20	6.25	6.25	6.20	-0.10	58,400
會德豐（A）	2.50	2.50	2.50	2.475	—	135,300
莊士集團	1.52	1.52	1.52	1.52	+0.03	3,000
莊士集團債券	59.00	58.00	59.00	58.00	—	100
港興工程	67.00	67.00	67.00	67.00	—	4,000
聯合模型	1.53	1.52	1.53	1.52	-0.01	16,000
夏春集團	0.51	0.51	0.51	0.51	—	2,000
班立斯	0.16	0.16	0.16	0.16	—	180,000
屈臣氏	5.30	5.30	5.30	5.30	-0.05	5,000
生力啤	19.20	19.20	19.20	19.20	+0.20	1,500
森那美	6.30	6.30	6.30	6.30	—	5,000
信昌	2.20	2.20	2.20	2.20	—	3,000
和寶	1.83	1.83	1.83	1.83	-0.02	6,000
立興	4.80	4.80	4.85	4.80	-0.05	7,000
開達	2.525	2.525	2.525	2.525	—	4,000
寶光	2.625	2.65	2.65	2.675	-0.025	16,200
仁孚	0.96	0.96	0.96	0.96	0.01	12,000
汝昌	1.35	1.35	1.35	1.35	—	3,000
（百貨類）						
先施公司	12.20	12.20	12.20	12.20	—	4,500
鱷魚恤	1.94	1.94	1.94	1.94	—	5,000
連卡佛（A）	4.725	4.725	4.75	4.70	+0.025	21,300
（紡織類）						
南豐紗廠	6.90	6.90	6.90	6.90	-0.10	2,000
南聯實業	1.87	1.87	1.88	1.87	-0.02	46,000
真善美製衣	1.56	1.56	1.56	1.56	—	2,000
花江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	—	1,000
新興製衣	11.00	11.00	11.00	11.00	—	2,000
（酒店類）						
大酒店	13.10	13.30	13.40	13.10	+0.10	12,600
海港公司	15.10	15.20	15.20	15.10	—	19,000
凱聯酒店	2.825	2.875	2.875	2.80	—	76,000
百樂酒店	1.12	1.16	1.16	1.06	+0.02	491,000
山帝國酒店	0.69	0.76	0.76	0.68	+0.06	209,000
美麗華酒店	17.20	17.50	17.50	17.20	—	16,300
（日本上市股票）						
三井	6.00	6.00	6.00	6.00	—	1,000

建築工程需求轉增 鐵條銷售保持穩定

【本報訊】最近建築用鐵條銷勢尚穩，價格無變動。鐵條貿易商表示，水泥供應，在目前情形下，雖然使建築商增重一些成本，但鐵條銷售沒有障碍，流銷維持現時一定的水平。

日本高拉力鋼筋，近盤相當堅穩，每噸爲二百一十美元至二百一十二美元，C．I．F．香港，但港商在目前並不急於訂貨。

本港建築用鐵，光身圓鐵，三、四分齊碼，每担五十八元，不定尺貨，五十五、六元，至於五分至寸半花式，每担五十六元至五十六元五角。

日本及港產高拉力鋼筋，每担五十九元至六十元。

鐵條批發商表示，從目前一般工程進行看，鐵條每月需求仍有四萬二、三千噸，因爲有兩季已過所支持。時低價訂入。

新米供應仍疏 市價慢性提高

【本報訊】昨日米糧市況，仍然疲慢，但新米供應很緊，泰國百分百新米每担升一元。昨日開盤沽出食米一千包，金玉環香米每担一百廿一元，赤溱米每担一百○三元，三號香米每担九十五元，貴新米每担九十元，金鳳香米每担一百二十五元，金鳳香米每担一百一十元，洪字餘苗每担一百廿元，天字餘苗每担一百一十五元，玉字油粘每担九十二元。據米行人士指稱：在新米供應仍未見明顯增加，米價已呈緩性上升，本港米價格局部提高，對泰國米市不會有影響，因爲第四季是較早頤已經訂滿。

捐公益金 零舍開心

能夠幫助別人，自己都會開心。捐助公益金，
透過其屬下七十三個會員機構，使老弱貧苦及傷殘人仕能夠得到
醫療救護及多方面的照顧和服務，
使更多的人可以得到你的幫助，你當然會感到零舍開心。

捐款請寄香港郵箱888號，或代收善款之卅一間銀行。

山大帝蠢蠢欲動

財神爺的一句話，即可令股市起跌當堂奏效，一味倔強，不肯在印花及溢利稅方面妥協，港股在昨日即跌二點餘，將原本前進的市道放緩下來，交投市縮少至一千七百二十萬元。某君謂，交投少亦無形中減少庫房之入息。

×××

半新會內股票一貫的排列方式，將熱門股放置在大堂中間，而兩旁的偏僻位置，則是放土神檯的冷門股，豈料昨市交投的火力掃向兩旁的冷門股，一頭一尾等於成條街長度，經紀疲於兩頭跑，一日下來，背頭做突。

×××

「百記」酒店的捧場客認頂落力，昨市中，非但能力托百記不跌，且又將其撐高兩個價位。在早市之際，因部份散戶受稅務所擾，失其信心，不停地將獲利貨拋出，一度低跌一皮零六仙，隨後潮湧人士落湯，將股價從低處托高至新高價一皮一毫六仙，收市後更意猶未盡，又貼大字報買入，百記連續四日來均報捷，算是本週股市中最得人注視之股。

×××

酒店股在百記的帶頭下，幾乎每隻酒店都有升勢，曾經被傳收購而一度潤飾牌的「山大帝」，又有蠢動之象，脚步十分快速的，曾上七毫六高價，似乎尚有去意，未知其是否與百記是同道中人，有消息爆乎。

×××

兩日來實力股的捧家，手持股票哭笑不得，因爲上升輪不到些藝股，但若要下跌就首推第一，看來風水又要輪流轉一番。

經紀佬疲於奔命

本港市場日本貨售價普遍性提昇 日本原料新價亦告趨高

由於日元最近的升值，日本貨近日已經普遍性加價，另一方面港商訂購日本貨被迫轉爲減少，以免遭致重大損失。

最近已經加價的日本貨品包括家庭電器用品、時裝、攝影器材、音器材以及汽車等，一般加價的幅度由百分之二至百分之二十不等。據悉，日本家庭電器用品已有部分加價百分之二點五至百分五左右，行內人士指出，估計有關貨品將逐漸調整價格，相信會比原價增百分之十或十五。

日本音響器材加幅由百分之十至二十之間，另照相機已加價的包括「錦囊」加百分之三，「寶得」及「萬能達」加百分五，「康藝他」加百分之六，「[illegible]」將加價一成。至於日本汽車售價亦增加約百分之七。

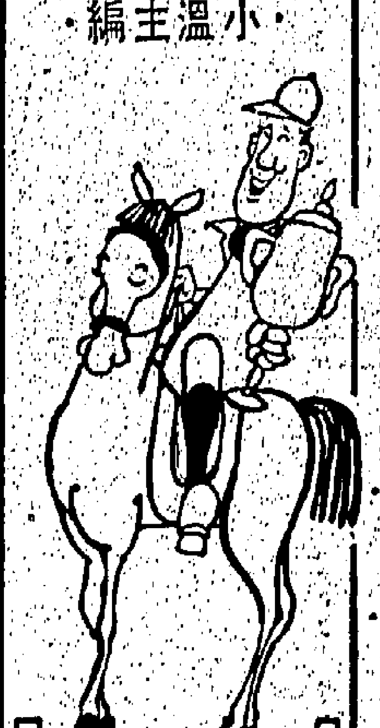
與此同時，港向日本貨的訂價已經偏高，包括紡織原料及製成品，鋼鐵及其他金屬半製品，機製紙張、塑膠原料，染料、化工原料，水泥其他建築材料，攝影器材，機器、儀器、交通工具及器材，電器及電氣材料，麵粉、海產及其他食品，醫療品等。港百貨商透露，日本棉、毛針織品、化粧品的訂價，最近報漲百分之十至百分之十二，意味新貨在港銷售時，將較目前價格會有所提增。

利必高介紹 證券基金

【本報訊】「目前投資者除了維護投資的資本價值外，亦注重投資的收益，利必高集團系下的證券基金利來多，自一九七四年成立以來，已爲其股東做到上述的要點」。資金達港幣一百七十億元之銀行業著名投資公司利必高之執行董事十高和先生在記者聚會中發表以上談話，顧氏並列出有圖的數字而加以証明，利來多的免息收益約爲百分之八至八點五，而資本之增值亦高達百分之三十。

馬經

小溫主編



明日提前開跑場面熱鬧

幸運錢 幸運兎 迫爲齊出擊

繆沙首天上陣坐騎欠穩

週六日馬，共跑九場，由於日昇聯賽，開跑時間提前一時十五分開始，九場皆由香港馬會組辦，第一場爲公開賽，第三班一二三五公尺分爲兩組，一八〇〇公尺一組，第五班九七五公尺分爲兩組，一八〇〇公尺分爲兩組，其中一組爲獎國會杯，第七班九七五公尺一組，各場出馬衆多，場面熱鬧非常，成爲週末最佳娛樂。

神眼專欄

幸運錢鬥勇將軍 幸運兎威利路合

場外孖Q

第二場 幸運錢 寶星 勇將軍

第三場 幸運兎 威利 青春萬歲

週六日馬場外孖Q仍編在第二場搭第三場，頭關第五班馬跑九七五公尺，出馬十四匹，此組俱馬不少，場面混亂，七七年度首出實力頗精，有力仍辦此場連贏。次關由第三班馬匹角逐，路程爲一八〇〇公尺，出馬十二匹，此組形勢單純，熱門底幸運兎質態均佳，Q膽之材，熱門馬較爲有利，茲將此兩組有態馬匹介紹如下：

第二場 第五班 九七五公尺

幸運錢十賽一〇三〇公尺敗於谷結後，復課即頻頻拍跳，動態積極，馬身收實，氣勢旺盛，最後試跑與摩加利雙跳兩段，步大奇爽，成績有增，狀態大勇，今賽路程合腳，前段走勢凌厲，後勁十足，更進一步，氣勢更盛，走勢凌厲無比，雖經鞍上大力控，仍不能掩其鋒芒，狀態勇猛頗象，此程有力放到，對前駒威脅極大。

寶星編入此班後，從未有表現，近期頻頻拍跳，動態積極，最後試跑竟與高班馬係得叫同跳，全程走勢凌厲，主動爭先，氣勢雄壯，狀態大勇，此駒質素不弱，今賽路合，配弱上陣，有威爆冷，值得叮囑，有力推翻一切。

第三場 第三班 一八〇〇公尺

幸運兎上賽不合腳法路程，仍能走入第二，可見其勇，復課後頻頻快跳，積極勞驗，狀態更勝上賽，最後試跑極加利親試，走勢一氣呵成，步爽身輕，態況生猛，此程最合，今賽應有機會。

威利經兩次上陣後，馬身收實，態況生猛，最後試跑與底侶幸運心靈拍跳，走勢順暢，步大力雄，馬身乾爽，此程最合腳法，配鬥志旺盛之劉同安，狀態轉勇，今賽有力爭勝。

青春萬歲近期火氣旺盛，狀態轉勇多時，此程最合腳法，負磅適中，今賽有力一放到底，上佳冷馬。

場外孖Q，幸運錢質新當起，更逢態勇，應屬此場Q膽，配鬥宜選勇將軍及質高之寶星。次關幸運兎鬥志旺盛，威利步大力雄，青春萬歲態況生猛，宜將此三駒串成鐵三角。

辣椒仔月球石靚 迫爲拚得心應手

場內孖Q

第八場 威震四方 辣椒仔 月球石

第九場 迫爲 得心應手（單Q）

場內孖Q編在第八場搭第九場，頭關第五班馬匹，路程爲一八〇〇公尺，出馬十二匹，此組多駒實力相差不遠，局勢欠明朗，大熱門不宜過信。次關由第三班馬匹角逐一二三五公尺，出馬十二匹，此組形勢較爲單純，應屬得心應手鬥迫爲之場合。

第八場 第五班 一八〇〇公尺

辣椒仔近期頻頻與雜駒同跳，狀態已起，此程適宜，今賽改配鮑榮光，有減七磅之利，三甲必入。

威震四方季初已錄勇態，但應無表現，有意伺機爆冷，今賽路合，對手平凡，必拚無疑，最後試跑潘納親跳三段，馬身乾爽，氣勢旺盛，走勢夠勁，全程俯首前衝，狀態大勇，此程有力爭勝。

月球石老馬迴光，火氣旺盛，毛色油潤，狀態已勇，此程最合腳法，今賽改配手風正順之蘭尼上陣，有力威脅前駒。

第九場 第三班 一二三五公尺

迫爲上季用紅牌生爆冷，實力盡露，暑假後馬身更靚，成熟十足，最後試跑賺加利快試兩段，氣勢大盛，步法闊搏，狀態大勇，此程最宜，勝望最高。

得心應手近期頻頻伴跳，有意趕功夫，最後試跑與底侶飛馬王子同跳，起步即搶先劬離，走勢凌厲，步伐輕巧，狀態大勇，此程最宜，有力威脅前駒。

小情人近期頻頻拍跳，狀態已起，馬身扎實，毛色油潤，火氣旺盛，氣勢雄壯，此程最合腳法，配陳毓培，有減七磅之利，今賽應有機會，上佳冷馬。場內孖Q頭關宜用辣椒仔，威震四方，月球石三駒互串爲鐵三角落次關迫爲，得心應手單Q即可。

四重彩

神眼

萬能俠 新旺 大公爵 開心菓

週六日馬，四重彩編在第六場，由第一班馬匹擔任，路程爲一六五〇公尺，出馬十四匹，此組形勢微妙，關係複雜，應摸清其主力，方可下注，熱門馬匹應較有利。茲將此組近態見勇之馬匹介紹如下：

第六場 公開賽 一六五〇公尺

萬能俠上賽一二三五公尺，後勁不繼，屈居第四，賽後即急急復課，力磨不輟，狀態轉好，最後試跑所見，氣勢旺盛，步爽身輕，態況生猛，此程合腳法，今賽負輕磅，有力爭勝，四重彩中應佔一席位。

新旺近態大勇，摩加利選策此駒上陣，必有見地，最後試跑快試兩段，走勢順滑，步伐輕巧，狀態更勝前賽，今賽應有機會，四重彩中穩健份子。

大公爵經月來苦練後，狀態已起，最後試跑與底侶黑金王子同跳，走勢不弱，氣勢旺盛，神態生猛，今賽葉英健捨劍黃而就此駒，必拚無疑。

開心菓經悉心操練後，狀態日漸見好，最後試跑快試三段，走勢順暢，步爽身輕，火氣旺盛，此程最合腳法，今賽有力放到，鬥志旺盛之騎者爲官。茲特介紹萬能俠、新旺、大公爵、開心菓四駒，以供讀者參考。

穩健馬介紹

王安

第六場：3開心菓

好多人話呢組四重彩十分複雜，其實細心分析下，可贏之馬並不見多，正如劍黃磅重兼且馬狀態麻麻地而已。祝運佳乾地速度普通。永得初起仍未十足。大公爵路程不合。金箭華而不實，似是而非。利是吉沙地失去再追價值。醒呀狀態唔醒。福利實得態平。除下來開心菓、嬌嬌女、新旺、萬能俠及中游之光。萬能俠配譚文就在大場而入四重彩脚而已，要贏絕不容易，新旺態靚夠爭。中游之光大勇磅輕可跟一位。開心菓則使我心目中認爲取勝機會最大之馬，操到足而質質極高，如肯拚博實得無疑，同場祇有狀態最好之嬌嬌女較有成績。

第七場：7先聲

今場先聲雖未跑過此程，只但曾在沙地一五七五贏馬，估計此程亦可以應付得來，此馬在長課經常編盡橫操客，出試跑死死吓一樣。但在正式角逐前後判若兩駒，故今場我決取之爲馬膽，同場對手實在不算強。幸運心靈初起未足。愛神排重磅多少。全家寶老馬有進位置之材。皆利年普通，不過不失而已。獲多寶屬半冷門，初起有狀態但未十足。喜絲利普通。鐵中雄摧唔得操起起落落。凱旋普通。飛駿態有進但最多位置。兒童樂馬老人好搭夠亦最多一位。鴻勝、更多趣狀態則弗，尤以前駒目前更靚祇係走咁長路程大冷門份子。更多趣拼後有進路程越長越好及對先聲有很大威脅。

第八場：3金牌

今場出賽馬女英雄狀態有進，但磅重位望居多。月球石平常。辣椒仔身重路程勉强。金牡丹路更不合，可以不理。特別快質新但狀態普通而已。首個唔夠班。威震四方有狀態而陰陽怪氣。必得勝靚則靚祇係太老，爭連贏配腳份子。繁華普通，不過不失。吉利客過得去而已。論馬今場屬金牌鬥奔得之局，金牌班高且前狀態較上次好得多，加個繆沙上去自然跑高一點，所以看作馬膽對象。

第九場：2迫爲

今場形勢更見單純，迫爲目前狀態弗到漏油，跟得門得，論馬應屬第一之選。永福狀態夠勇，劉同安出騎位望甚大。得心應手狀態，起得未夠，僅宜小賭。幸運王子普通水準。七寶平庸而已。奔破浪老馬狀態唔錯，位置而已。百味、金伯爵狀態未夠。係得嘅試跑實在普通。名將排來排去不外如是。小情人馬唔錯，跑得好則可入腳。直搗黃龍有狀態不過亦起未夠，由於質新，故可小賭。

場外孖Q 應向半冷着手

至尊寶

第二場 4勇將軍 3按鈕機 5嘉靈登 11寶星

第三場 5幸運兎 10青春萬歲 3紅寶江 6威利

第二場由第五班馬跑九七五公尺短途，上陣馬共十四匹，計有「龍飛」鄭孫。「幸運錢」摩加利。「按鈕機」葉英健。「勇將軍」常利安。「嘉靈登」劉同安。「金麒麟」馬彼得。「豐盛」周松强。「寶蓋金剛」夏達。「新寶」薛卓時。「昌冠之光」繆沙。「寶星」甘光達。「交擊」勞亦思。「雄威」白禮棣。「自由萬歲」呂健威。十四駒列陣單以馬論，馬與底一對惡老虎腰，禮與寶星質素實爲全場之冠，任何一匹作主力出擊均有可勝之道，已嘗禮上賽在沙地甜頭，極可能留力以待，寶星成爲今場最值得留意之馬，此駒踏入今季兩次上陣只開楼梯潮卻不見有人來，惟每次均在前段搶閘，反應不俗，今番路程縮短，形勢已相當有利，最後試跑勇態畢露，光澤目前手風正順，執得二檔起步一彈而出，可能會爆半冷。將軍上次流操夾生存熱勇門敗下陣來，兼且賽前留汗如雨情緒頗不安定，敗得十分合理，捲土重來有備而戰，路程縮短更合腳法，應屬爭勝台柱也。嘉靈登質雖無突出勝在長期見勇，步密速度上乘，何況排在第一檔起步馬多場合及時搶先避免意外，可以一敵。幸運錢、按鈕機質新進步不過對手實在太强，僅可作配而已。

第三場第三班一八〇〇公尺。上陣馬十二匹，計有「金寶來」常利安。「小露寶」勞亦思。「紅寶江」白禮棣。「永利」繆沙。「幸運兎」摩加利。「威利」劉同安。「凱旋路」何鑑森。「得運馬」章志豪。「澳洲蘋果」馬彼得。「青春萬歲」羅國洲。「維京一號」陳毓培。「龍都」陳子銓。摩底兩駒列陣，論路程自然以幸運兎較小露寶合適得多，惟以狀態而論小露寶則更爲勇猛，故雖易配爲亦思亦不難對牠小覷之，其實兩匹屬五五波而已提防誤中副車。威利屬匹慢熱馬，上賽雖大熱倒灶，但排後卻有進步，兼且路程越長越妙，可望在此收復前失。紅寶江班次有利潛伏多時已係時候，倘有風吹草動不妨小賭。青春萬歲狀態不俗，但排來排去不外如是，不必估計太高呢！

場外三寶

先聲愛神對峙局 辣椒仔月球石靚 迫爲鬥得心應手

神眼

第七場 先聲 愛神

第八場 辣椒仔 月球石

第九場 迫爲 得心應手

週六日馬，三寶彩仍編在第七、八、九三場直串，分由兩組第五班、一組第三班馬匹擔任，茲將此三組馬匹介紹如下：

第七場 第五班 一八〇〇公尺

先聲上賽槳欄留力捧盃，近期連跳多課，狀態已臻大勇，最後試跑與豪俠拍跳，氣勢旺盛，步大力雄，神態生猛，今賽改配告東尼，應有進一步演出，此程合腳法，勝望極濃。

愛神降回第五班，已覺有利，弱馬經暑期休養後，馬身轉好，毛色鮮艷，神態生猛，最後試跑快試三段，走勢一氣呵成，步伐輕巧，狀態大勇，此程最合腳法，今賽應有機會。

第八場 第五班 一八〇〇公尺

辣椒仔近期頻頻拍跳，動態積極，最後試跑與雜駒拍跳，走勢清爽，氣勢雄壯，狀態大勇，今賽配鮑榮光，有減七磅之利，此程有力爭勝。

月球石老馬迴光，編組有利，今賽機會極大，最後試跑蘭尼試兩段，走勢順暢，馬身扎實，毛色油潤，火氣旺盛，狀態已勇，有力威脅前駒。

第九場 第三班 一二三五公尺

迫爲上季用紅牌生爆冷，實質盡露，暑假後更覺成熟，最後試跑摩加利快試兩段，走勢淘湧，此程合腳法，勝望極高。

得心應手季初馬身仍肥，經連番出操後，馬身轉好，最後試跑與快馬飛馬王子拍跳，起步即搶先，步伐凌厲，狀態大勇，此程適合，有力威脅前駒。

四重彩介紹

八寶

（雙膽）8 嬌嬌女　3 開心菓

7 新旺　5 大公爵　14 中游之光　12 萬能俠

馬會公佈週末各場配搭排位

第一場 第七班 九七五公尺（場外連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	威勁	一三九	✱劉同安	6	吳
②	救父	一三六	✱梁依德	11	歐
③	張叡春	一三六	×鮑榮光	12	布
④	好兄弟	一三三	摩加利	4	麼
⑤	出口第一	一三三	告東尼	9	歐
⑥	榮應	一二二	杜保羅	1	鄭
⑦	永威	一二二	繆沙	7	鄭
⑧	從心所願	一一九	×譚文就	8	歐
⑨	大快東	一一六	馬彼得	3	資
⑩	好伯爵	一一六	薛卓時	5	杜
⑪	紛紅贈右	一一六	潘納	2	沈
⑫	谷中丞豪	一一五	浩德	10	布

後備馬：寶藏子 一一九（米）　巧感 一一九（麼）　噴水神 一一九（杜）　鐵翅力 一一七（歐）　生龍活虎 一一八（鄭）

第二場 第五班 九七五公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	龍飛	一三六	鄭孫	14	資
②	幸運錢	一三三	摩加利	7	麼
③	按鈕機	一三〇	葉英健	11	朱
④	勇將軍	一三〇	✱常利安	10	產
⑤	嘉靈登	一二六	劉同安	1	陳
⑥	金麒麟	一二五	馬彼得	13	資
⑦	豐盛	一二五	周松强	3	吳
⑧	寶蓋金剛	一二五	夏達	6	陳
⑨	新寶	一二四	薛卓時	12	麼
⑩	昌冠之光	一二〇	繆沙	9	鄭
⑪	寶星	一二〇	甘光達	2	吳
⑫	交擊	一二〇	勞亦思	5	資
⑬	雄威	一二〇	白禮棣	8	高
⑭	自由萬歲	一一九	×呂健威	4	蘇

後備馬：友好 一三四（歐）　惠麒 一三二（卡）　新細袖 一二八（資）　縱利佬 一二五（麼）　前鋒衛星 一二五（張）

第三場 第三班 一八〇〇公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	金寶來	一三四	常利安	11	譚
②	小露寶	一三三	勞亦思	8	摩
③	紅寶江	一三三	白禮棣	2	高
④	永利	一三一	繆沙	5	鄭
⑤	幸運兎	一三〇	摩加利	4	麼
⑥	威利	一三〇	✱劉同安	10	殿
⑦	凱旋路	一二六	✱何鑑森	1	陳
⑧	得運馬	一二五	×章志豪	6	麼
⑨	澳洲蘋果	一二四	馬彼得	9	資
⑩	青春萬歲	一二三	羅國洲	7	蘇
⑪	維京一號	一二三	✱陳毓培	3	鄭
⑫	龍都	一二〇	✱陳子銓	12	朱

後備馬：一定好 一二九（麼）　獅王天下 一二六（布）　核子 一二二（朱）　階金王子 一二〇

第四場 第三班 一二三五公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	驍德	一三五	+葉英健	2	朱
②	百家樂	一三四	甘保頓	7	高
③	黑鑽石	一三三	告東尼	1	米
④	船岡	一二九	羅國洲	6	蘇
⑤	驊騮	一二九	浩德	4	布
⑥	來來來	一二七	甘光達	9	吳
⑦	大巨星	一二六	✱何鑑森	3	陳
⑧	明珠	一二五	白禮棣	5	張
⑨	百好	一二〇	薛卓時	8	杜

後備馬：樂福 一三六（殿）

第五場 第五班 九七五公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	鑽滿谷	一三六	白禮棣	10	吳
②	赤先鋒	一三四	甘保頓	3	沈
③	海景	一三三	摩加利	11	麼
④	駿馬	一三三	✱陳毓培	8	鄭
⑤	馬如龍	一三二	告東尼	4	吳
⑥	春棕	一三一	馬彼得	5	譚
⑦	上味	一三〇	鄭孫	13	資
⑧	穩定世界	一三〇	✱麥子文	9	杜
⑨	綏快龍	一二八	簡元智	12	陳
⑩	豪俠	一二七	羅國洲	14	蘇
⑪	奇蹟	一二六	勞亦思	2	資
⑫	上皇帝	一一九	×歐陽紹文	7	資
⑬	紅星	一一九	譚文就	1	歐
⑭	靈機	一一六	薛卓時	6	麼

後備馬：智勇雙全 一四〇（麼）　威驊 一三三（麼）　倍徵 一三四（朱）　上將 一三二（資）

第六場 公開賽 一六五〇公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	劍龍	一四一	✱劉同安	10	殿
②	祝運佳	一三六	告東尼	11	蘇
③	開心菓	一三四	薛卓時	7	杜
④	永得	一三〇	常利安	6	譚
⑤	大公爵	一二九	+葉英健	9	朱
⑥	金箭	一二九	蘭尼	1	布
⑦	新旺	一二六	摩加利	4	麼
⑧	嬌嬌女	一二四	馬彼得	5	資
	猛駒	一二三	（排位後退出）		陳
⑩	利是吉	一二三	✱梁依德	12	張
⑪	順呀	一二三	白禮棣	3	高
⑫	萬能俠	一二一	×譚文就	8	譚
⑬	福利寶得	一一九	繆沙	13	米
⑭	中游之光	一一七	浩德	2	布

後備馬：得意 一三四（殿）　確得寶 一一九（麼）　寶寶 一一八（資）　谷中天子 一一六（布）

第七場 第五班 一八〇〇公尺（連贏位）（美國會所盃）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	幸運心靈	一三五	✱劉同安	2	殿
②	愛神	一三四	×譚文就	7	譚
③	全家寶	一三四	摩加利	12	麼
④	皆利年	一三三	✱何鑑森	4	陳
⑤	獲多寶	一三二	白禮棣	14	吳
⑥	喜絲利	一三〇	浩德	6	布
⑦	先聲	一二九	告東尼	13	蘇
⑧	更多趣	一二八	✱梁依德	5	張
⑨	鐵中雄	一二七	薛卓時	1	杜
⑩	鴻勝	一二七	潘納	10	沈
⑪	凱旋	一二五	+葉英健	11	朱
⑫	飛駿	一二四	馬彼得	9	資
⑬	兒孫樂	一二〇	繆沙	3	鄭
⑭	保健	一一九	勞亦思	8	資

後備馬：鐵蹄 一三〇（高）　家寶 一二二（卡）

第八場 第五班 一八〇〇公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	女英雄	一三六	✱梁依德	1	張
②	月球石	一三五	蘭尼	9	資
③	金牌	一三三	繆沙	4	張
④	辣椒仔	一三三	×鮑榮光	8	布
⑤	金牡丹	一二七	+葉英健	12	朱
⑥	特別快	一二七	杜保羅	7	鄭
⑦	首個	一二五	浩德	5	布
⑧	威震四方	一二五	潘納	11	沈
⑨	必得勝	一二三	常利安	6	陳
⑩	奔得	一二三	✱陳子銓	2	沈
⑪	繁華	一二〇	×章志豪	10	摩
⑫	吉利客	一二〇	馬彼得	3	資

後備馬：龍駿 一三三（譚）　新美景 一二〇（吳）

第九場 第三班 一二三五公尺（連贏位）

號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	永福	一三五	✱劉同安	11	鄭
②	迫爲	一三四	摩加利	10	麼
③	得心應手	一三二	白禮棣	12	高
④	幸運王子	一三二	✱陳子銓	6	朱
⑤	小情人	一三二	✱陳毓培	4	鄭
⑥	七寶	一三一	浩德	7	布
⑦	奔破浪	一二五	×周松强	1	吳
⑧	百味	一二一	馬彼得	2	資
⑨	金伯爵	一二一	勞亦思	9	米
⑩	直搗黃龍	一二一	簡元智	8	陳
⑪	係得嘅	一二〇	處約翰	3	吳
⑫	名將	一一九	×呂健威	5	蘇

後備馬：小登科 一三六（歐）

符號說明：＋ 減三磅　✱ 減五磅　× 減七磅

場內孖寶 第一搭二場
場內孖Q 第八搭九場
場外孖Q 第二搭三場
場外三寶彩 第七、八、九場
場外連贏位 第一場
四重彩 第六場
場外孖寶第一口 第二搭四場
場外孖寶第二口 第五搭七場
場外孖寶第三口 第六搭八場

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

（甲）將興發街之部份路線、路面水平及斜度予以修改，其範圍已在圖則CM８３（以下簡稱「上述圖則」）內分別用粉紅色及灰色表明；

（乙）將維園道之部份路線、路面水平及斜度予以修改，其範圍已在上述圖則內分別用粉紅色及灰色表明；

（丙）將維園道興建一條高架道路，其範圍已在上述圖則內用黃色及灰色表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、香港花園道美利大廈二十樓地政測量處及香港英皇道二十八至三十二號地下東區民政處供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司署提出，並須於一九七七年十二月四日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年一月四日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七七年十一月四日

工務司 麥德霖

香港最高法院

一九七七年破產案件第六十一宗

關於在九龍荃灣沙咀道二三七號萬象工業大廈十七樓B座經營之恒昌紡織公司事。

為頒發本破產案件之接管令與召集債權人第一次會議通告

接管令日期——一九七七年十一月一日

第一次會議日期及地點——一九七七年十一月二十二日（星期二）下午二時三十分在香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理處舉行

所有欠到該破產案件之任何欵項但須如數繳交與破產管理官

破產管理官 翟克誠

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

（甲）由高士打道近京士頓街與該道交界處，興建一條高架道路通至維園道，其範圍已在圖則HH３１７２／１（以下簡稱「上述圖則」）內用黃色表明；

（乙）將高士打道、維園道及連接該兩道之道路之部份路線及路面斜度予以修改，其範圍已在上述圖則內用粉紅色、綠色、灰色及黑斜線表明。

上述圖則，現存香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處及香港軒尼詩道二零一號東華大厦灣仔民政處供各界人士查閱。

任何人士，如反對該項命令者，必須用書面向工務司署提出，並須於一九七七年十二月十一日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受損失，或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年一月十一日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七七年十一月十一日

工務司 麥德霖

股票交易：應繳納利得稅

一九七三年早期，前任稅務局長曾向公衆人士宣佈股票買賣可相等於經營一個行業或商業，故所得利潤應繳納利得稅。現時股票交易所得利潤仍須繳納利得稅。但資本盈利，換言之即在變賣投資時所獲之利潤，在香港則毋須繳稅——而且亦從未需要繳稅。

爲鑑別某一人士是否從事或曾經從事股票交易，或祇獲得資本盈利，稅務局採用普通稱爲「交易的標誌」之客觀檢驗。任何一項單獨檢驗不能決定一項交易是否在進行中，在每一個別情形下，皆須考慮到四項有關重要事項以獲得對事實之全面觀察。此四項爲：——

（一）擁有期之長短

一般而言，購入股票後，短期內即行出售，爲交易之有力証明。擁有期越短，股票轉讓屬交易之可能性越高。

（二）同一個人進行同類交易之頻度或次數

如果在一段年期中連續出售股票，或在大約同一時間內有數宗出售，可以假定得次轉讓均有交易之性質。

（三）引致出售之環境

由於某等理由，例如突然發生緊急事故，或需要現金，是以解釋爲何出售股票者，可以打消原先買入股票爲根據交易計劃而進行者。

（四）動機

在決定是否進行交易時，動機並非無關重要者。在某等情形下，購入及賣出股票之動機明顯可見，但在其他情形則並不一定。無論如何，必須强調一點爲：如果由事實可清楚推斷曾有買賣進行，單係提出並無交易意圖不足爲據。

此外普通所承認，但在交易股票方面較爲次要之「交易的標誌」有二：——

（一）出售之目的物

由於股票可用作營業或投資之用，此種檢驗普通不發生作用；

（二）在出售財物上或與之有關輔助性工作

顯而易見，通常不作此種檢驗，雖然某等工作，例如將大量持有之股票分爲較易出售之「手數」，全面而言亦可當爲考慮因素之一。

稅務局長於一九七三年對公衆人士所作之邀請現仍有效。任何人士如對其本人之活動是否相等於股票交易有疑問時請致函——

香港 郵政信箱一三三二號 稅務局第一科 助理稅務局長

並列出交易詳情，致函與助理稅務局長並非承認繳付利得稅之責任。

署理稅務局長 黎達

新界民政署

茲公佈將於十五個不同出售批號之十五層樓宇，將於一九七七年十一月三十日（星期三）下午三時在九龍大埔道六九二號新界民政署公開拍賣。

詳細情形及售賣條件可由九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處六樓之新界民政署或元朗理民府、屯門理民府、大埔理民府、沙田理民府、西貢理民府及位於香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取，售樓圖則亦可向上開各辦事處索閱。

細則

批號	地址	地段
出售批號第一號	萬年街一〇〇號五樓	二二五約八四五號地段
出售批號第二號	萬年街十九號三樓	二二五約八二九號地段
出售批號第三號	萬年街十九號四樓	二二五約八二九號地段
出售批號第四號	萬年街十七號四樓	二二五約八二八號地段
出售批號第五號	萬年街十九號五樓	二二五約八二九號地段
出售批號第六號	萬年街十七號五樓	二二五約八二八號地段
出售批號第七號	萬年街廿四號四樓	二二五約八三〇號地段
出售批號第八號	萬年街廿六號四樓	二二五約八三一號地段
出售批號第九號	萬年街廿八號四樓	二二五約八三二號地段
出售批號第十號	萬年街廿四號五樓	二二五約八三〇號地段
出售批號第十一號	萬年街廿六號五樓	二二五約八三一號地段
出售批號第十二號	萬年街廿八號五樓	二二五約八三二號地段
出售批號第十三號	宜春街十八號五樓	二二五約八二二號地段
出售批號第十四號	宜春街十四號五樓	二二五約八一〇號地段
出售批號第十五號	宜春街十六號五樓	二二五約八一〇號地段

每一層樓宇出售時均爲空屋，樓面面積約爲六百九十一方呎，每年須繳地租一元二角。

新界政務司 鍾逸傑

中區地舖 出租或合作經營

德己立街38至44號好利大廈地庫全層共六千呎適合聯合平價市場、傢俬電器中心等，徵求包租及策劃，條件面議請駕臨參觀接洽。

知租處：協成行代理有限公司

電話：⑤２５０８３４　⑤２３４５２３

日晚報聯刊

特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限 啟事及喪事類除外

徵購植字機

本報擬採購台灣製造之照相排字機（植字機），請有此種出品之廠家來函聯絡。

清貨大減價

全部貨品

四折至九折

台灣民生公司

四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

未來三年工務計劃 當局將耗資六十億

主要發展道路網工程

【本報訊】港府於未來的三年間，在龐大的工務及交通工程計劃方面的開支，預料會超過六十億元，而在此時期以後，承担的工程計劃開支，預算會達一百二十億元。

工務司麥德富昨日在立法局發表辯論港督施政報告時，透露現時工務計劃內，最重要的一環是道路網發展工程。

道路網發展工程，計有鴨脷洲大橋，香港仔隧道，港島東區走廊，第二條獅子山隧道，全程六線行車的屯門公路，與由沙田至大埔的新界主幹道路首期工程等等。

不過，他指出，在工務計劃內，高度優先的卻是許多項土地開闢工程計劃。

他說，在香港仔、港島西區及九龍長沙灣進行的龐大填海工程，均在施工中。

工務司又指出，新界有關城方面，亦在原為牛皮廠所用的地方進行土木工程，以便闢地供與外資工業廠房之用。而類似的開闢土地工程，亦分別在荃灣、大嶼山、長洲、西貢等地區進行，而建設作工業所需的土地，則正在大埔進行開闢。

他說，不過最觸目的拓展計劃係在沙田、屯門及荃灣三個新市鎮內進行中。三個新市鎮內均進行規模空前龐大的闢增土地工程，使此等新市鎮獲得發展計劃所需的基本條件。

伴遊社斬人案 三名黑幫青年 分囚三至四年 第四被告無罪釋放

【本報訊】四名青年男子，涉嫌被控糾黨行兇，闖入九龍一間伴遊公司內，打傷兩名職員及一名伴遊小姐，結果為警方拘控，昨日解維多利亞地方法院審訊，主審法官譚理，於聆訊各案證供後，裁定其中三人罪名成立，各判入獄三年及四年，一人罪名不成立，當庭釋放。

案中四名被告：㊀胡富洪，廿一歲，無罪釋放；㊁周育森，廿一歲，入獄三年；㊂周偉明，廿一歲，入獄四年；㊃李國明，廿三歲，入獄四年。

涉罪三項：指各人於六月廿日，在九龍環球伴遊公司內，蓄意傷害男子鄧英才、譚海明，及女子甘寶英身體。

案情透露：案發當晚，一具有黑社會背景之青年，持刀衝入上述公司內，見人便斬，結果將三名傷者斬傷，第三及第四被告以前有案底。

第一被告被判無罪，乃由於證人在認人時認不出，而其家人又能出庭作證，指其在案發之時間內，在家中沖涼。

港府擬重新考慮 設完整貿易中心 使香港成為遠東交易中樞

【本報訊】港府現正重新考慮，設立一個完整的貿易中心，使香港發展為遠東的交易中樞。

經濟司湯濟時昨日在立法局透露：「工業及海關總監已着手搜集資料，以研究成立的可能性。他認為本港極需一個展覽中心。」

「不過，他指出一項不可忽略的事實，就是興建一個設施齊全的展覽中心，所需之費用相當龐大。」

因此他說：「我們必須証實本港的確有此需要，而這個中心又是可以維持下去的。」他指出：「目前，於六十年代保留作為興建展覽中心之用的土地，現時仍然可供運用。」

保良局籌款 昨上演話劇

【特訊】保良局昨晚（十日）在大會堂音樂廳舉行籌款大會，由麗的電視演出粵語話劇「巡按使」，社會事務司何鴻鑾伉儷任名譽贊助人，並蒞場頒發紀念品。大會由保良局主席莊榮坤致詞，報告籌款大會意義目的，及多謝各界支持，繼由何鴻鑾司憲代表董事會頒贈紀念品予歡力籌募之四位總理：蕭司徒潔副主席、張永恩總理、柯俊文總理及胡寶星總理。何鴻鑾夫人致送紀念品予麗的電視代表，最後由趙振邦副主席千金趙綺嫺小姐向何夫人獻花。

燕京書院落成 何雅明黃篤修主持揭幕

圖為燕京書院揭幕禮後，黃篤修會長與副教育司何雅明於茶會中合影。

【本報訊】由燕京大學旅港校友會倡導，獲中華基督教香港區會及政府當局和各界人士支持的香港燕京書院建校運動，終於大功告成，日昨在蘇屋村該校大禮堂正式舉行揭幕典禮。

這項隆重的揭幕盛典，由該書院總校監汪彼得主禮，副教育司何雅明主持揭幕，燕大旅港校友會黃篤修會長親臨主持該校紀念碑揭幕儀式。

副教育司何雅明在揭幕禮中致詞，認為該校以「燕京」命名，是含有「燕京物望」的深遠意義，他盛讚燕京大學人才輩出，他說：如國際知名的作家謝冰心女士和許地山先生，以及現正担任本港中文大學副校長鄭德坤，名教授薛壽山，司徒新，羅香林，馬蒙，牟潤孫，以及熱心教育事業的學人如培道前校長李櫬芬，都是出自燕大門牆。關於作育人才方面，何氏認為教師在學生接受整個教育的過程中，所負的責任相當重大，他指出決定學業成就的三大因素，是：分別來自個人、學校，和家庭。他相信燕京書院的創立，必能秉承燕大教育精神，對培養文化、教育、學術、科技、社會各方面人才，作出重大貢獻。

繼由總校監汪彼得牧師致詞，汪氏首先讚揚會長，獨捐鉅資，領導校友，只問耕耘，不計收穫的情操，認為正是燕大：「不居功，不爭名，肯負責，任勞怨」的可貴傳統教育精神的顯現，亦是紀念故校長司徒雷登最有意義的一種行動。

黃振輝林樹錚涉嫌妨碍司法公正案 要求在高院審訊失敗 申請上訴英廷被拒絕

【本報訊】則師黃振輝及商人林樹錚兩人，因要求將其被控串謀妨碍司法公正，行賄及提供假文件一案移解由高院會同陪審團審訊被拒絕，同時其上訴亦遭駁回，因而進一步請求准予向英國樞密院提出上訴，結果亦遭高院上訴庭法官予以拒絕。

高院上訴庭由按察司碧克頓，李福善及康士聯同聆訊。上訴庭拒絕之主要原因，認為此案並非關乎社會大衆，故不須由陪審團陪同聆訊，且經過高院六位大法官（合議庭三位，上訴庭三位）詳細考慮後所決定。

因此此案將於本月廿四日解由維多利亞地方法院審訊。黃振輝原獲准以五十萬元現金，林樹錚二十萬元現金保釋外出候訊。

申請人㊀黃振輝，四十四歲，則師；由鄧慶業律師及余叔韶大律師代表；㊁林樹錚，五十三歲，商人，由李柱銘大律師代表，兩人同被控於七六年八月一日至本年三月廿九日期間，當廉署人員正在調查一宗懷疑工務司署外籍總測量官貪建新界工程案件時，兩人串同妨碍司法公正，僞稱黃所收的一筆信託基金乃是林向黃購古董瓷器之費用，結果引致廉署人員被錯誤引導。

黃振輝另被控於七一年九月一日及七三年三月十四日以一紙僞託基金在新界地區行賄彭建新（當時身為工務司署高級測量官）涉及與該嶺谷一幅土地買賣事宜有關。

林樹錚另被加控一項向廉署人員提供假消息罪，內容指其於今年三月一日明知而故意向廉署兩名人員僞稱其於七三年曾向彭建新購入一批古董瓷器後付給二千股信託基金，引致廉署人員被錯誤引導。

探長俞波收規判監 上訴高院被駁回

【本報訊】探長俞波，涉嫌於一九七四年間，在個別探長押警務時，向區內之賭檔主持人收規，妨碍司法公正，為廉政公署人員拘控，本年七月十二日在維多利亞地方法院審結，主審法官買西略裁定被告罪名成立，判入獄十八個月，被告不服原判，昨向最高法院提出上訴，要求推翻原判，上訴人之上訴理由指廉政公署無足够證供，控告上訴人罪名，上訴法庭由首席按察司貝理士，按察司赫健七，及碧克懸聯同聆訊，結果上訴被駁回，維持原判，同時認為原審法官之判決適當。

西環邨水管漏水 搶修後恢復供應

圖為終於找到水管缺口處的第三個洞。（本報記者周永源攝）

【本報訊】堅尼地城西環邨漏水水管，經水務局人員搶修後，昨午恢復供水。

前晚七時許，該邨南苑台與中苑台門前一條總食水管，發生漏水，噴出大量食水和泥沙，使附近閘墻的排水道，居民恐怕影響地基，於是向辦事處報告，辦事處人員立即關掉總掣，並通知水務局。

水務局人員立即到場調查，由於屋邨的儲水箱貯有食水，不致完全斷絕，沒有居民沒食水的情形發生。

由於未知水管那一段漏水，水務局人員漏夜掘地找尋，直至昨午三時許掘第三個洞才找到水管缺口，經補修後，在四時許恢復供水。

調景嶺紀念 國父誕辰 舉辦圖片展覽

【本報訊】調景嶺各界僑胞紀念 國父孫中山先生一百一十二歲誕辰，舉辦革命歷史圖片展覽，定期今（十一）日上午九時半請教委會總幹事張衆鈞剪綵，並由服務處邀請營內各學校社團及各省市同鄉首長代表參加此隆重儀式。是項展覽為期一連兩天，直至明（十二）日下午五時為止，所展出圖片數百幀，均極為珍貴，平時難得一睹，歡迎難胞及愛國人士前往參觀。

鄒琳伉儷九十雙壽 筵席金三萬捐公益

【本報訊】現居香港之我國財經耆宿鄒琳先生及其德配鍾佩筬夫人，今年九十雙壽，香港崇正總會、大埔縣旅港同鄉會、及旅港鄒氏宗親會，均以先生德劭年高，功在黨國，共議聯合籌賀，先生一再謙辭，請之再三，方允由三會特製錦篆，分發港台及海外各地縉紳時賢，鄉親會友題詞簽名，同申慶賀。先生力主摒節靡費，慨捐港幣三萬元，撥歸香港公益金，作為慈善用途，並為簽名致祝者廣結善緣，共登壽城。嘉惠貧黎，仁言利溥，宜其富貴壽考，克享遐齡。

佛教英中畢業典禮

香港佛教英文中學第五屆畢業禮，九日假旺角瓊華酒樓舉行，由市政局議員蔡國楨主禮，並致訓，嘉賓及致送花籃者甚衆。首由校監洗塵法師致開會詞，除對主禮人及嘉賓等光臨，致謝外，並評述創校經過，強調當之艱苦擬程，勉勵各生宜知所效法，繼由蔡議員致詞，勉各畢業生應以我佛慈悲的精神和愛心，敬業樂羣，發揚前進，隨代頒文憑及各項獎品。大會並分由校長白志忠報告校務，陳萬國致謝詞，五時許禮成。

收受盲人夫婦金錢 助理福利員被控 判監緩刑另回水

【本報訊】一社會福利署助理福利員，在調查一雙失明人夫婦申請公共援助金時，利用職權，貪污收受數百元，事隔年餘，廉政署揭發拘控，昨午解中央裁判署審訊，被告認罪，高富聆案情後，判其入獄十二個月，但准緩刑兩年，另需一個月內償還七百元給事主。

高富法官於判案時稱：本案非常嚴重，原應判被告入獄兩年，但考慮到其家庭背景，父親患神經不正常，未能工作養育妻兒，以至母親在工廠任什工，每月三百元及十五歲之妹亦要輟學出外工作幫補家計，而被告本人則須負責家中大部份開銷及屋租等支出，故准其緩刑。

被告蔣演生，廿四歲，社會福利署助理福利員，被控於一九七六年二月份其中一天，在青山屯門新發邨第三座一二三四號室，身為公務員，貪污性收受男子張祝華七百元，作為不執行本身職責對張祝華領取公共援助金，有關親戚津貼一事，不作出報告之報酬。

案情透露：被告於一九七四年八月一日，任職於青山屯門社會福利署調查組。七五年九月廿四日，奉派往上址調查張祝華夫婦，有關張獲准領取公共援助金之事，張為失明者，其妻則腳部殘廢，兩人獲准每月可領二百九十二元公共援助金，被告於調查兩人，張詢問被告有關親戚期間所協助金錢是否需要報告，被告謂如協助少數則無需填報，多便要報告。

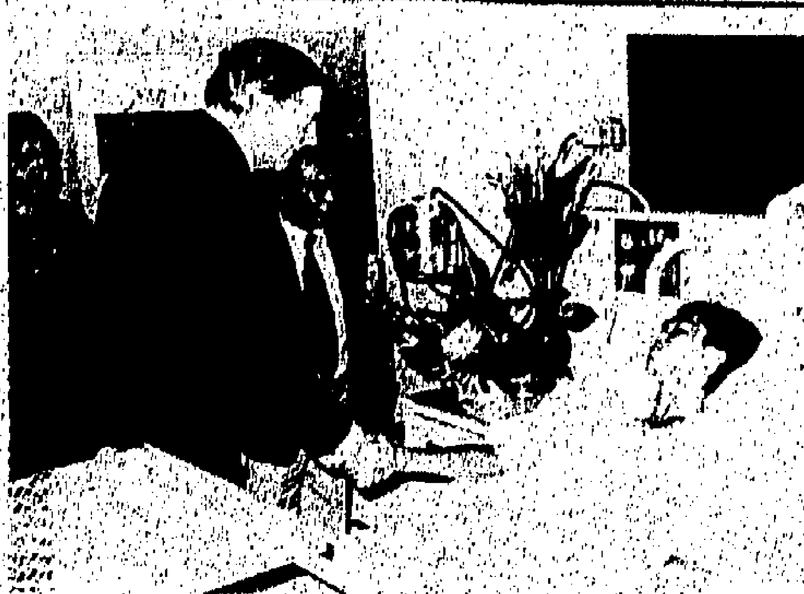
其後張夫婦二人自七五年九月至七六年二月期間，共領得一千七百五十二元公共援助金，被告於七六年二月期間，往張家作例行調查時，張給予被告七百元，被告收款後離去，直至今年十月期間，廉署調查社會福利署時，揭發張之妻子由領取援助金開始，每月得親戚協助二百元，便進一步調查，揭發被告上述事件，遂將其拘控。

海外信託銀行 筲箕灣支行月底遷址

海外信託銀行筲箕灣支行，開設於一九六一年六月，十六年來，業務隨該區工商業之突飛猛進，不斷擴增，成為當地海陸兩方面居民深寄信賴之金融機構。

為配合業務發展，利便客戶提存，進一步提高服務水準起見，乃購入筲箕灣道一八八至一九八號新址，經多月來縝密設計，裝修配備，以新穎安全為主，已接近完成階段，並已準備於本月三十日遷入新址，以嶄新姿態繼續為當地人士服務。

警務處長施禮榮 探視受槍傷警員



警務處長施禮榮前日探望一名捉賊中槍受傷的警員，並嘉許其英勇行為。圖為施禮榮與受傷警員握手情形。

【本報訊】警務處長施禮榮，前日前往伊利沙伯醫院，探視在上週六在窩打老道匯豐銀行分行遇劫後英勇擒賊，而不幸腹部中彈受傷的警員何應全。

何應全警員當日單槍匹馬，冒生命之危險阻截行劫銀行得手後正擬逃逸的五名持槍劫匪，結果節致四名疑匪被擒，尋回贓款及起出兩枝被搶去之警槍，在槍戰中，何警員腹部中彈，被送入伊利沙伯醫院急救，幷立即接受手術，彈頭已被取出，目來正在醫院康復中。

施禮榮在病床旁親自嘉許何警員的盡忠職守表現，并對他奮不顧身擒賊的行為大加贊揚，並祝他早日康復，重返警隊工作。

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺騙法例第三款之規定茲通告如左

啓者：陳根寓九龍上海街二八〇號地下商人，陳淞芬寓九龍青山道衆善里二十二號七樓商人，陳洪芬寓九龍青山道三四〇號一樓商人，陳錫寓九龍荔山道三五七號地下商人（以下簡稱出讓人）向在九龍青山道三五七號地下以人人麵家名義合股經營麵食生意現同意將該盤生意連同生財用具及商譽轉讓予華良貿易有限公司註冊地址為九龍彌敦道六七七號恒生銀行大廈一二〇三至五室（以下簡稱承讓人）承受雙方訂於一九七七年十二月十五日在張恩純律師行立契交易。嗣後承讓人將在原址繼續經營該盤生意，并對出讓人所欠之任何與該盤生意有關之債務概不負責特此聲明

一九七七年十一月十一日。

出讓人 承讓人代表律師張恩純律師行啓

失眠心跳

睏得 人人皆得 好得 個個必得

失眠症是肝腎機能變化 心跳症是心臟變化失却正常

失眠乃肝腎失常，機能變化所致，若不早為治理，任其下去，輕者引起頭痛頭暈，重則無血壓者變有血壓，有血壓者必定增高，更有變成神經衰弱，神經失常。請即服（珍珠護心素），能撫治此症。

心跳症由於心血虛少，失却正常所致，應速服治，否則若任其轉趨變化，必定引起種種病症，常生驚怯，甚者心臟發大，精神困倦，心神紛亂，精神恍惚等症，宜速服（珍珠護心素），必獲相當療效。

江伯昭 珍珠護心素

威威商場招租
土瓜灣地王 月租數百元 規模宏大 裝修華麗
地址：土瓜灣道八十號（嘉賓酒樓側）電話：六四七一八八

HATA
本港八大旅遊機構
信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到 （排名不分先後）

安達 3-686231 5-266121
6天東京：14/11 24/12 26/12 菲律賓 每週六出發
日本本州：14/11 21/12 26/12 台灣：19/11 24/12 25/12
星馬泰：16/11 23/12 美加東西岸：21/12
7天馬星：16/11 23/12 美加西岸：21/12
澳紐十二天 24/12 7/2 25/3
九龍尖沙咀廣東道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

鐵行 5-263181（4綫）
承蒙各界人仕錯愛
各歐遊團參加踴躍
將於十月下旬推出
～冬季特備節目～
廿天歐洲冬季特選
（只辦一團，出發日期十二月九日）
免費代辦各地簽証，代售世界各地機票
並備有各地特備節目，歡迎垂詢
香港德輔道中鐵行大廈三樓

世界 3-673121 5-225181
美加西岸 15天 18/12
全美加 22天 18/12
南非黃金國 14天 25/12 5/2
歐洲假期 20天 17/12
韓國日本聯遊 8天
韓國四天特選 4天
韓國週末遊 4天 逢星期六出發
漢城斧山慶州 5天 逢星期五出發
日本本州特選 7天
馬星聯遊 7天
曼谷芭提雅古城 6天 25/12
東京週末遊 5天 逢星期五出發
代售世界各大航空公司、巴士、輪船、火車票代訂世界各地酒店及協辦各地簽証
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室電話：3－686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港太古大廈一一〇五室

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）
韓日九州七天 12月24 2月4日
台灣 11月12.19 12月10.23.24.25.26.30日
日本本州日光 11月19日
韓國五天 12月24日
鹿兒島南北九州 11月17 12月22
馬星泰聯遊 11月20日 12月22
韓國日本日光 12月19.24日
馬星 11月20日 12月22
日本九州韓國東京 11月17日
菲律賓 11月18日 12月23.24日
美加西岸 12月19日
香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫
美國加拿大　日本本州
台灣阿里山　鹿兒島東京
菲律賓碧瑤　本州韓國
曼谷芭提雅　九州韓國
泰馬星聯遊　韓國濟洲島
馬星聯遊　非洲仙境遊
夏威夷羣島　澳洲紐西蘭
（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓2字
九龍彌敦道100號中華大廈商場地下11號

雅達 5 237171（4綫） 5 230790 3 684411
澳洲、紐西蘭 12天
曼谷、芭提雅 5天
歐洲七國 20天
日本北海道雪節特選 7天 1978.2月1日
鹿兒島、南北九州 7天
馬、星、泰聯遊 10天
檀島、美加西岸聖誕特選 16天
東京週末遊 5天逢星期五出發
菲律賓聖誕特選 6天 22/12 27/12
安排世界各地旅遊．免費協辦各地簽証
香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

大地 5-233260 5-264133-8
九天日韓：11月27日 12月23.24 1月14日 2月4.6日
六天菲島碧瑤：12月23.24日 2月6日
七天菲島碧瑤：12月18.24.30日 2月1日
馬星泰：12月23.24.30日 1月13日 2月6.8日
七天日本珍珠：12月3.20.23.24日
泰國明珠 逢星期五、六出發
八天九州本州：12月10.22.24日 2月4.6日
韓國五天：逢星期五出發
台灣 逢星期六出發
美國探親10天14天團：11月12日 12月24日
歐洲20天：12月17日
美國15天21天團：11月19日 12月24日
免費協辦各地簽証．代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓一二〇五至一二〇四室

半島 3-694951（10綫） 5-249201（5綫）
免費請您遊埠
（免費名額四十名，包括菲律賓五天遊20名及台灣九天遊20名）
凡由即日起至12月17日止，報名參加半島主辦往世界各地1978年4月份前之遊覽團者，即可獲得抽獎機會並定於1977年12月19日假座半島大酒店舉行抽獎，除免費遊埠外，並免費贈送美國最新型旅行喼，由於各團名額有限，報名從速
即日起，每週均有遊覽團出發往世界各地觀光，詳細章程備索。
九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

港府進行研究 大規模開發大嶼山

建跨海大橋 開闢工業區 興建新機場

【本報訊】環境司鍾信昨在立法局透露，港府準備在大嶼山開發更多工業用地，短期內將委託顧問公司研究興建一條大橋，連接大嶼山與九龍的交通。

同時，工務司署亦進行研究，在大嶼山赤立角興建一個取代性質的機場的可能性，以配合將來工程發展。

他又透露，在大嶼山東北部現正進行地盤察勘工作，以便中華電力公司在該處興建一座新發電站，該發電站初期可發電一千四百瓩，稍後則可增加二千瓩電量，四個發電機在初期所發之電力，幾等於安裝在青衣的十個發電機的總發電量，這是相當重要的。

鍾氏說：土地增闢特別委員會的報告初已發表，內容指出政府到一九八一至八二年時，可以增闢近三千公頃的新土地，其中包括逾六百公頃——相等於超過一千五百英畝，或六千萬平方呎的工業用地。

鍾信說：「這是香港歷年來增闢土地最多的一次。」

上述的一切已顯示出當局在計劃開拓新土地方面作出的努力，而政府亦繼續優先處理此類事務。

關於交通方面，環境司鍾信表示，政府了解到增闢土地，策劃土地的使用與發展問題，與適當的運輸及交通設施是息息相關的。

他又表示，去年由顧問人員草擬香港綜合交通研究報告書後，政府的一個工作小組乃就本港未來的交通需求及應付辦法的問題，進行深入研究。此點將使街道、地下鐵路與九廣鐵路、巴士與其他公共交通計劃以及交通管理與管制計劃，能夠切合事宜。

他說：「香港上述所有工作將會包括在明年的交通白皮書內，並在立法局提出辯論。當局目前及將來單是用在道路、隧道及鐵路計劃方面的開支，到一九八〇年時，可能會增加至二百億元之鉅，這數字尚未包括私營交通的開支在內。」

鍾氏指出，我們必須承認香港是全球人口最稠密的城市之一，而在交通服務需求日益增加的情形下，保持市民來往便利是一項永無終止的工作。

有關環境保護方面，鍾氏透露顧問已遞交最後報告書，而報告書亦已獲得防止環境污染委員會贊同，政府現正與工業界及有關方面商討，根據顧問的建議草擬詳細的環境保護法例。

至於賠償問題，鍾氏指出政府同意只要情況容許，有關產業權益的問題，包括租約條件及產業的合法用途等，應循法律處理，但當所涉及的是有關居民和他們生活上的困苦和不便等問題時，政府認為特別賠償辦法通常更具伸縮性及有用，他又表示政府已著手按年檢討賠償率。

至於危樓及封閉令，鍾氏解釋大部份緊急封閉措施都是由於火警或其他災害引起，因為這些災情在數小時內的居民必須立即疏散，所以政府不可能減少緊急封閉令的數字，他指出因被封閉而永遠遷出的人士，擁由業主給予賠償，雖然政府通常會於初期給予部份賠償，以幫助業主及住客。

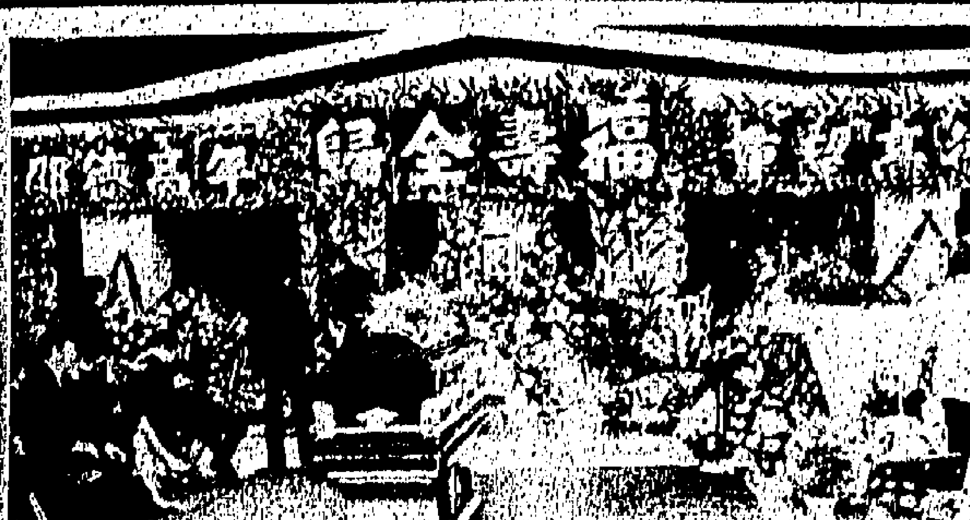
風姐「甘茵」直撲菲島

【本報訊】颱風「甘茵」（昨譯為「甘西」），昨日由西北偏西轉而向西移動，朝着呂宋方向直撲，本港天文台目前密切注視「甘茵」的未來移動路徑。

據本港天文台報告：昨日下午七時，颱風「甘茵」集結在馬尼剌以東約六百五十海浬，向西移動，時速約十二海浬，稍早時，「甘茵」已由西北偏西轉向向西移動。

一股反旋風籠罩着中國大陸及其鄰近海域。

預測今日吹和緩至清新北至東北風，天色晴朗，最高氣溫約為攝氏廿四度，紅色火警危險警告訊號仍然有效。



洪武釗先生喪禮，昨晨在香港殯儀館舉行，圖為靈堂佈置。

洪武釗先生喪禮昨晨舉行，由生前友好扶靈，右排由前至後順序為：本報董事長何世禮將軍、洪祖釗、胡秩五、歐陽昭，左排由前至後順序為：按察司施文、羅煜文、馮瑩璋、郭慎墀。

本報暨百同公司承業公司董事 洪武釗殯禮哀榮

官紳名流生前友好致祭者衆

【本報訊】工商日報有限公司、百同有限公司及承業有限公司董事洪武釗先生喪禮，昨晨在香港殯儀館舉行，致祭親朋戚友、紳商名流極衆，念及洪氏生前德範，皆感痛惜。

洪武釗先生生前對下屬愛護有加，深受本報、百同及承業公司同人敬仰，靈堂橫額寫着「福壽全歸」、「德高望重」、「年高德劭」等字，對洪氏來說，實至名歸。

由各界人士致送的祭帳、花圈與花籃，放滿靈堂。

大殮儀式於上午十時開始，親友們懷着哀痛心情瞻仰遺容。洪氏安詳長眠棺木之中，其慈容恍起人們無限哀思。

十一時行辭靈禮，致祭親友向洪氏遺體致三鞠躬，然後扶靈出殯，儀式簡單隆重。

扶靈八位人士俱為洪氏生前友好，計為：本報董事長何世禮將軍、生記租務處經理洪祖釗、本報董事胡秩五、歐陽昭、按察司施文、羅煜文、馮瑩璋、以及郭慎墀。

洪氏遺體安葬薄扶林道昭遠墳場。

洪武釗先生是於本月七日下午三時四十分病終聖德勒撒醫院，積閏享壽六十八歲。洪先生早年畢業於香港大學，為人敦厚和藹，樂於公益而淡於名利，謙於處世而嚴於治家。遺下夫人羅懿基女士，及子女各二人，均已成材。

洪氏亦為前任九龍倉華經理、前任港台貿易公司董事兼代總經理。

到場致祭或致送花圈者有：九龍倉總經理兼立法局議員張奧偉、按察司施文、何鴻鑾、何鴻超、郭琳弼夫婦、羅文錦爵士夫人、何世禮將軍夫婦、何佐芝夫婦、利榮森、陳樹衡夫婦、傅蔭興、蕭明夫婦、張學森、陳其照、鄭觀昌夫婦、曹澤泉、黃恩傑夫婦、陳成銓、梁寶奎、邱建江夫婦、施玉書、劉頌國、周湛芬、梁乃聖、孔生、胡素貞、關、劉定中夫婦、洪炳權、洪定邦、布煜培、龍翠娟、湯建寧、老慧真、孔憲齊、黃錫煥、余伯泉、丁裕原、盛業華、伍黃煒如、潘金鏞、李星階、李興傳、陳裕蔭、何世勇、湯尚忠、李啟宗、古郎、尹澤森、胡秩五夫婦、陳延炯、何鴻毅夫婦、G．J．EDMONDS、潘仁昌、侯景濤、譚達夫、莫輝宗、劉國雄、鄧熾善、梅元欽、劉國全、陳裕國。

致送花圈輓軸之商行機構有：滙豐銀行、恒生銀行、上海商業銀行、港台民生物產公司、港台貿易有限公司、生記租務公司、承業公司、亞洲保險公司、華都酒店、台益公司、明記運輸公司、九龍貨倉有限公司、九龍倉、廣東勞工組、東亞銀行、百同有限公司、寶覺學校、寶覺分校、香港九龍苑、九龍貨倉有限公司貯貨部、永茂生企業、鴻恩汽車、百同有限公司同人、香港大學校友會、海員俱樂部同人、聖保祿中學全體教師、恒興行同人、友聯海陸空運輸公司、輝煌大酒樓、恒盛工程、工商日晚報採訪部同人、工商日晚報排字部福利會同人、清水灣中心學校、德記建築。

政府撥款設立 法律顧問計劃 提供免費指導

【本報訊】律政司何伯勵昨日在立法局宣佈政府將設立免費法律服務，交由律師公會辦理。該項服務可望於明年四月前開始實施。同時，在民政主任及其職員協助下，初步會在東區民政署及旺角民政署提供此項服務。

有關新服務的細則方面，何氏透露，若獲得財務委員會同意，將由公帑撥出款項，資助律師公會成立一個管理組織，以管理此項新服務。

何氏說：「初期每個服務中心每星期內指定一晚由三位律師當值，提供免費法律指導。這當然是一個規模不大的開始，但法律界人士給予政府的意見是我們應循序漸進。一俟有了經驗和新設的管理組織的工作安定下來時，我們希望每週增加數晚服務和在其他民政署增設服務中心。」

他強調說，新計劃絕不會在任何情形下影響政府對法律援助署所辦理的法律援助計劃方面的承擔，因為兩者間有明顯的分別。

他指出：「法律援助計劃對入息有限的人士以津貼方式給予訴訟方面所需的法律援助，而新計劃則是關於法律指導，未必一定是採取訴訟行動的先聲的。」

教育司陶建希望 發展十年教育計劃 社會人士多提意見

教育司陶建稱：九年強迫教育，為清貧而好學的學生，供給更多出人頭地的機會。（本報記者黃婉兒攝）

【本報訊】教育司陶建，昨日在解釋注前發表的教育十年發展計劃綠皮書稱：現時社會的趨向，家長對子女中三以後的中學教育期望甚殷，但不可否認的是，因天資或其他原因，學生往往不能完成五年中學教育。以目前情況而言，亦祇有百分之五十中三學生會升讀中四。

陶氏稱：當中三淘汰試施行後，不能升學的人士便要到社會工作，也許他們會到工廠裏去，而在工廠做事並非一定是壞事。

陶氏又謂：選派學生升學的情況在世界上幾乎是個必然的現象。考試會造成一些特殊階級的說法，是肯定的。但比較起來，中三淘汰試所造成的特殊階級，比現時由中一至中五，完全沒有機會轉讀另一所較適合自己的學校而言，對清貧而好學的學生，反而供給更多出人頭地的機會。

教育司署編訂組主任李越挺補充說，以今年升中的小六學生為例，一來不用考升中試，二來中一至中三完全不用交學費，而中三時，至少有一半人有機會升讀中四，百分之十五有機會進入工業學校，可說是一個很有進步的現象。

他續稱：選拔的過程無疑對中一至中三的教育有一定影響，但選拔亦有多種方式，如小六升中的分區公開考試來測驗校內程度的方式，影響就會較輕。

談到中央實用工場時，陶建表示：希望將現時中一至中三的工業實用科目，伸展至中四、中五。設立工場的目的，是使有興趣而其能力自己設立工場的學校學生，可到中央工場中學習。他又謂：這種實用科目課程並非是強迫一定要施行，但教署儘量鼓勵學校設立這種科目。

陶氏謂：綠皮書是經政府慎重考慮，又根據實際情形建議的，希望社會人士提供意見以為改善。目前，由副教育司為首的一個工作小組，會留意以後的發展及改進。

踏入秋冬乾燥季節 新界豬隻牲口 發現患口蹄症

【本報訊】口蹄病嚴重威脅新界豬隻，豬農紛紛忙於清潔豬欄，延請獸醫為豬打針，預防病症蔓延，及搶救可能生病豬隻。

每年秋冬是口蹄病最易蔓延的季節，新界的豬隻在這段時期損失最多，正如一些豬農說，假如沒有口蹄病，新界豬農都會發達，可見口蹄病對豬隻影響之巨。

今年九月及十月新界豬隻口蹄病僅發現三宗，本月增至七宗，其中二宗在荃灣，三宗於上水，及兩宗在大埔，總數六十五隻，但經該署治理並未有死亡。

漁農處更發表有關豬隻接受免疫注射數字計有八千九百多隻，但該處未有說明免疫注射是預防何種病症。

最近，豬隻的口蹄病仍是不斷在蔓延，新界的豬農損失嚴重，抑不敢向他人訴說苦況，也不願向漁農處投訴。

一位獸醫解釋口蹄病口是一種過作病毒，藉空氣傳播病菌，在秋冬發氣稀薄，而豬隻的抵抗力又減弱的濕候，最易傳染，就算是經過別人的豬舍，回到自己的豬舍，也可能帶菌，而導致口蹄病的蔓延。

他指出，口蹄病潛伏期一、兩天，而漸見豬隻口邊起小泡，以及指甲脫落，當然，最先現象還是食慾不振。

這位獸醫說，一般來說，兩個月大的豬仔，染上此症，死亡率極高，有時竟達百分之百，而大些的豬則視護理情況，或可挽回一命。不過，因為就算大豬醫好，因飼養期間延長，及醫的藥物等費用增加，所以豬農一發現此病，即儘快出賣豬隻。

但他指出，口蹄病只是令豬隻食慾不振，以及脫蹄，而漸死亡，一般及早被宰後，賣給人吃，並無壞的影響。

他指出，預防此種病的方法，唯有及早注射預防劑，但因口蹄病的病毒有數十種，所以一兩種的注射液是無法制止病的蔓延。不過，可增加豬的抵抗力，減少死亡率。

皈依我佛紀念母親 台灣來港大學女生 沈悟在港落髮為尼

【本報訊】一位台灣來港的女學生，在港落髮。她希望將佛教的真理，在世界各地普及開來。

她是台灣東海大學女學生沈悟，今年廿四歲，兩年大學課程經已進修完畢。不久，她要到法國深造，同時，她會把佛經翻譯成外文。

沈悟此次出家，為的是紀念她的母親。她的母親是在一次交通意外中，不幸與世長辭。平素鑽研佛教真理的沈小姐，就此決定皈依佛門。

她的父親沈經熊，對女兒出家很感欣慰，因為她已經完成了大學課程，受唸華嚴經，對人生當有所領悟。

此次，她來港落髮，是緣於他父親沈經熊先生與本港參倫法師是深交好友，很久以前已準備讓小兒奉參倫法師為師傅。因此，她完成了兩年大學課程後，便來港追隨參倫法師學習，昨天上午十一時，在芙蓉山觀音岩，由參倫法師替她剃度落髮。

沈經熊一家都是虔誠佛教徒，禮佛參禪，鑽研佛經，吃長素。日常生活和出家人一樣清苦，戒律甚嚴。

至於沈悟小姐是長期出家，並非短期剃度，她準備發揚佛教精神，從事佛經翻譯工作。

十月三十日已經由台北抵港的沈家女，將會在港逗留一個月，然後返回台北。然後，這一位由參倫法師給予法號「照本」的沙彌尼將前往法國升學。

監獄署長簡能强調 監獄並無種族歧視 黑幫分子無從活動

【本報訊】監獄署署長簡能，昨日在九龍扶輪社會議席上指出很多人對監獄署的工作有所誤會，需要加以糾正。

簡氏指出另一個誤解是關於「監獄署」的名稱。顯然這名稱使一般人誤以為每一間監獄署管理的機構都是監獄。

他說：「我必須強調，這完全不對。監獄署屬下的機構，只得九間是監獄，另外九間則是其他種類的機構。（例如教導所、勞役中心和戒毒所）。」

另一個誤解，是關於華籍犯人跟其他國籍犯人的待遇問題。簡氏說，監獄署早已對「歐籍犯人」一詞摒棄不用。任何非華籍犯人，都被稱為「其他國籍犯人」。這不但包括歐洲人，也包括印度人、泰國人、日本人、菲律賓人、馬來人和巴基斯坦人等等。換言之，即包括所有非華籍人士。

「各類機構所提供的膳食，共分三種，即：中國式，印度式和歐洲式。此外，習慣西式生活的人會獲發給床鋪、床單和普通枕頭。

「近日本港報章報導，謂某一個囚犯獲配牛扒餐，因而說他獲得特殊待遇。這種評論，不單祇荒謬，而且使人懷疑本港監獄制度是否公正。顯然，這種會令人懷疑提出這種謬論的人的人格和動機。」

有關監獄署受黑社會控制之說，簡氏表示：「在監獄服務的人，無人會否認，監獄內囚犯所隸屬的黑社會組織，幾乎種種式式都有。而各層的頭目，以及入獄前仍十分活躍的普通黑社會會員，亦為數甚衆。「在一九七六年，入獄時承認是黑社會會員的，超過百分之六十七，我們則認為接近百分之一百。毫無疑問，監獄中既有這樣多的三山五嶽人馬，則黑社會活動的條件已具，自不待言。事實上，有些黑社會分子曾嘗試進行活動，結果發起的受到處罰，而處罰的一部份，就是隔離監禁。

「事實上，很多為人熟知的黑社會頭目在入獄時即遭隔離，以免他們影響其他囚犯，從而避免生事端。」

簡氏又說，當局已經採取措施，以防止監獄機構內有黑社會活動。「事實上監獄署所有機構全是監獄署職員管理，不是黑社會份子。這點，我們千萬誤會不得。」

布政司羅弼時爵士讚揚 撲滅罪行成就 警隊居功至偉

【本報訊】布政司羅弼時爵士昨日讚揚警察隊在處理罪案的工作方面，一日比一日成功。羅弼時爵士在立法局致詞時表示，市民在這方面亦有重大的貢獻；他們不但採取明智的預防措施，舉報罪案，提出證供，而且在許多情況下，勇敢地抵抗襲擊者。但是，居功至偉的還是警察隊，他們在對付罪行的工作方面，一日比一日成功。他表示：「正因為如此，警察在過往數週內的不愉快經歷，以及使市民對彼等的信心發生動搖，令人感到更加可惜。」

布政司指出，港督本星期一在立法局所發表的聲明，清楚地表示政府不會容許警隊中的不守法行為持續下去，而廣大市民對這項聲明的普遍支持，亦同樣明顯的表示，社會大衆亦與政府站在同一立場。他說：「各種跡象顯示，大家現在已回復理智及清醒，而警務人員亦已重新採用正當途徑，表達意見及訴說冤情。此等發展均受到熱烈歡迎。」

他說：「香港警察隊對它所提供的服務，足以感到自豪，尤其是在出現危機的情形下，更能充份發揮其優點。雖然我們最近才目睹警察隊在逆境中的表現，但我對於它的前途充滿信心。我相信警察隊經過這次的考驗，會成為一支更誠實、更受人尊敬及效率更高的部隊。」

利國偉讚警務人員 理智戰勝情感衝動

又行政、立法兩局非官守議員利國偉，昨晚在香港電台發表談話時，讚揚警務人員在近日發生的不愉快事件中，仍然能以理智戰勝情感衝動，化少事為無事。

利國偉議員首先指出：社會穩定發展須要各階層人士和諧及合作，不過人類是具有理智與感情的動物，當理智受情感衝動時就會做出過激的言論或行動。但最後仍然理智會戰勝情感。

他表示：最近數日來，若干警務人員因為基層組織初級警員協會及對廉政專員公署方面若干行動發生不愉快事件，引起社會人士深切關注，不過，在政府領導者及社會人士支持下，各警務人員更深明大義，將小事化為無事，就是顯示理智終戰勝情感最顯明的例子。

利議員又讚揚警務人員在撲滅罪行方面的努力，事實上，在香港這個複雜環境中，要把治安搞好並非易事。不過自從反貪污運動開始以來，雖然治安與理想尚有一段距離，但警務人員執行職務任勞任怨是有目共睹之事。

在談及近日發生的不愉快事件時，他說：全體警務人員只在短短的時間內即理智地發表聲明，劝勉衆警務處長，維持香港治安，充份表現其有良好訓練的素質及優秀的紀律隊伍，每位警員都應引以為榮，而香港人亦以有此良好警隊為榮。

葵涌石蔭邨 色狼肆虐 少女被辱

【本報訊】一名妙齡少女在上葵涌石蔭邨第二座樓間，慘遭一男子強暴。警方正追緝一個年約十六至二十歲的男子。

受害女子年僅十六歲，住石蔭邨第二座十四樓某室。她於昨日下午六時四十分，從外返家，由於新邨電梯不是按層停下，乘搭電梯的住戶必須拾級兩層至三層。她就是在梯間遇上色狼，她被掐頸昏厥，當她醒來的時候，發覺自己倒在走廊上黑暗一隅，連裳衣都被人撕去，身體有異。

她帶着痛楚回家將經過事向家人哭訴，家人替她致電報警。由救護車送院檢驗。

警方一度通電全面追緝一名色狼，懷疑他與一宗強姦少女事有關，該男子中等身材，年約十六至二十歲，穿運動恤短褲。初步消息顯示，警方相信該男子是該處住戶的人家。

據悉，受害女子姓黃，至於進一步情形，警方仍在調查中。

港島北角健康東街，昨晨九時發生貨車撞傷途人意外。一名少年受傷送院救治。圖為被車撞倒的少年，救護人員趕至為傷者急救。（本報記者呂國榮攝）

北角交通黑點 青年被車撞傷

【本報訊】港島北角英皇道與健康東街交界之交通黑點，昨晨一名十六歲青年被貨車撞至重傷，情況一度危險，至下午才轉危為安。

昨晨九時許，一輛編號BN五七×三之貨車，滿載蔬菜沿英皇道駛向筲箕灣方向時，不知何故突然將該名青年攔腰撞倒，頓時頭破血流，口部並湧出大量鮮血。

黃大仙惡飛尋仇 青年被點錯相 無端被人斬傷

【本報訊】黃大仙下邨一名青年，昨晚疑被人「點錯相」，在梯間慘遭兩名飛揚男子用利刀和斧頭襲擊，事主手臂中刀多處，事後送院急治。

事發現場在黃大仙下邨九座地下梯間，昨晚八時許，一名年約二十歲青年賴毓成，行經上址暗處時，突然有人大喝一聲：「係佢！」隨即有兩名飛揚男子，手持利刀斧頭，不由分說猛向他砍下。

混亂中，賴姓青年手臂中刀，鮮血流個停，并仰臥在地上。該兩名兇徒才發覺原來是「點錯相」，抑分頭竄入梯間暗處，逃離現場。警方對此案已展開調查。

無牌包伙食 男子囚三月

【本報訊】一名男子因破壞法庭禁制令，無牌繼續經營包火食，昨為市政衛生局人員揭發，循傳票方式，予以檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄兩個月，但因被告於本年五月五日被控罰款共一千九百二十元及入獄一個月緩刑十八個月，因緩刑期內再犯，即共入獄三個月。

案由宋達士法官主審，市政衛生局督察黃榮生主控。

被告李榮，被票控於八月十九日在尖沙咀彌敦道五十四至五十六號美麗都大廈經營無牌包火食店。

案情透露：八月十九日，市政衛生局人員到上址作例行檢查時，發覺被告在上址繼續經營，經調查後，遂循傳票方式予以檢控。

當局將全力發展新界 成立聯合工作小組 研究收地補償問題

【本報訊】新界政務司鍾逸傑昨日引述一長系列之社區建設計劃，以顯示現時在新界進行的發展計劃規模之大及範圍之廣。

鍾氏在立法局致詞時指出，現時已有一種更週全及有系統的方法來處理新界方面的發展和需求。他說，在教育方面，為向所有小學畢業生提供六年小學教育起見，在未來兩三年內，荃灣將興建二十一間新中學，沙田八間，屯門六間。在此同時，大埔、西貢及大嶼山將各建一間新校，元朗則會有兩間。

有關醫療設施方面，除港督所述之診療所及醫院外，元朗之博愛醫院已晉級為分區醫院，為新界居民提供二十四小時急症服務。同時亦有計劃將該醫院之病床增加二百張，而該院現已列在不足補足之補助辦法下辦理。其他改善計劃包括增加粉嶺醫院及荃灣仁濟醫院的病床各五十張。

鍾氏在談及在新界三個新市鎮興建大會堂時形容此舉乃「具有深遠意義之建設，不僅對新界居民之生活而言，對全港而言亦屬如是。」

他說：除大會堂外，各新市鎮內每十萬人口亦會獲得提供社區中心，同時，差不多每一個屋邨將設有較小型之社區會堂。

鍾逸傑談及收地及補償問題時透露，當局將成立一個聯合工作小組，就政府將來應如何處理新界收回農地及計算補償方法之問題向港督提出建議。他說：簡悅強爵士業已同意出任小組之主席，希望該小組的工作能盡快展開。

鍾氏說：建議中的工作小組成員包括四位鄉議局代表，三位立法局議員，一位其他成員及兩位對新界及收地問題及程序有特殊認識的政府人員。

新界政務司又透露，他會在短期內公佈新界七個行政區各諮詢委員會之任命。

兩名少女失蹤

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供兩名在新界失蹤的少女下落消息——梁淑瓊，廿二歲，身高五呎二吋，中等身裁，短髮，圓面，大眼，大口，於十月十五日離開其在元朗的住所後即告失蹤。

另一名失蹤少女鄭少如，十六歲，身高四呎十吋，膚色皙白，圓面細眼，長髮，於十月十四日離開其在荃灣大窩口邨的住所後即告失蹤。

任何人士如獲悉梁氏消息，請與元朗警署聯絡，電話〇一二—七七四二一二，內線十二，獲悉鄭氏消息者，請與荃灣警署（一二—四二一二四〇三一二三一，內線二二六）或任何警署聯絡。

圖上為失蹤少女梁淑瓊，下為鄭少如。

公益金昨展開 本年籌募運動 目標千五百萬

【本報訊】香港公益金昨日宣佈：一九七七至七八年度籌募運動正式宣告展開，本年度為福利機構籌款目標為一千五百萬元。

公益金第二屆會長兼籌募主席簡漢森夫人，昨日在新聞界招待會上透露：本年度公益金會員機構數目已增達七十二個，而各福利機構的服務工作範圍亦大為擴展，所需籌款隨而增加。去年，公益金籌募目標是一千四百萬元，結果以一千四百四十多萬元超額完成。

為籌募更多善款，公益金在明年二月十九日（星期日）將會舉辦一個規模盛大的「首屆公益金遊藝賣物會」。

公益金將會舉辦三區步行籌款，日期分別為十二月四日港島區，明年一月十五日新界區，明年三月五日九龍區。多年來步行籌款成績非常美滿，公益金籌募主席簡漢森夫人，希望各界能夠繼續踴躍報名參加。

大地聖誕春節遊團 月底前報名有優待

本港旅遊業權威機構大地旅運社，創立已達廿六年歷史。該社係由旅運業世家總經理李清女士主持，經驗豐富，熟悉各地，擅於編排各國遊覽節目，懂得遊客所喜愛的地方，聘用職員全部加以訓練，服務週到，以顧客至上為主旨，派往各地隨團出發，沿途講解，貫徹宗旨，絕無寂寞之感，其一流代步，冷暖氣遊覽豪華汽車，務求參加者獲得高級享受。

該社今主辦聖誕、春節遊覽團，加強服務，準備每月有數團出發，據稱：凡在本月底前報名參加者，即予以特別優待，報名從速。至於出發日期，詳情請閱該社公佈之廣告。報名地址：中環萬宜大廈二樓一二二零至一二二四室，電話五—二六四一三三至八（綫）聯絡。

石崗場棚事件 聆訊証供完畢 下週作最後陳詞

【本報訊】石崗棚架倒塌大慘劇調查委員會調查此次棚架倒塌事件，去月十日開始，假尖沙咀柯士甸道廿一號，康定大廈內聆訊，至昨日下午四時半，聆訊全部七十二名証人之供詞完畢，委員會開始以七彩錄影機播放當晚之紀錄片給軍方、警方等各方面之代表觀看。委員會主席施文按察司論將聆訊押候至下週繼續進行，屆時將由各方面之代表作最後陳詞，委員會主席施文按察司將會聆訊陳詞後擬具一份報告書，於本月十九日之前，呈交港督麥理浩爵士審閱。

此次聆訊事件最後之一名証人，乃署名賽車好手潘炳烈。

天氣·潮水

吹和緩至清新北至東北風，天色晴朗。

最高氣溫約為攝氏廿四度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿一度，濕度為百分之六十。

高潮：上午九時三十五分。下午十時四十八分。

低潮：上午三時一分。下午二時卅九分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水量為五十六億一千八百萬加侖外，本港各水塘之存水量為三百九十六億七千八百萬加侖，即佔總存量百分之五十八點九。

去年同日之存水量為六百零四億五千八百萬加侖，即佔總貯量百分之八十九點八。

日航公司今夕舉辦「與日航同遊」晚會

日本航空公司一年一度「與日航同遊」的業務推廣運動晚會，將於今（十一）下午在富麗華酒店舉行，備有豐盛酒會及中日西各式美點饗客，被邀嘉賓有本港旅遊業，工商鉅子，及新聞界人仕等數百人，席間除有專程自東京飛港的日本一流歌星美波里小姐及著名的大型樂隊伴奏舞蹈紅星表演外，并有日航業務有關的新發展情況電影與幻燈照片放映。

圖為日本紅歌星美波里小姐演唱名曲的姿態。

署理工商署長杜華指出

香港雖作多項讓步 歐市仍然咄咄迫人

但望本港各項建議再獲考慮

【本報訊】署理工商署長杜華立法局表示，一俟有跡象顯示紡織品協議之談判會有任何進展時，本港即會恢復與共市就有關問題展開商討。

杜華在立法局發言謂：香港在已告中斷的談判中，曾作出多項讓步，但純粹由於本港拒絕接受額外削減，及香港與共市有權獨行獨斷地將香港的出口貿易轉分與其他供應地區，上述讓步仍遭拒絕。

此等讓步包括：

△香港同意在敏感類別的紡織品方面，一九七八年的限額以共市一九七六年的入口水平爲準，雖然這與多種纖維協議中新訂配額不能少於前年配額限制的原則大相逕庭，香港是此類紡織品的主要供應商；

△共市所建議的五年協議，雖然對本港不利，但本港仍然接納；

△接納共市有關增長率的建議，雖然其中有些非常之低，尤以那些以一九七六年爲根據的爲然；

△對所有共市認爲需要施行管制的產品，香港表示願意加以監管。

杜氏指出，雖然香港已接受若干異常苛刻的條件，然而共市在本月八日發出一份新備忘錄，指稱其在十月廿六日作出的建議仍有待談判，該建議的要點並非與最初所提出者完全相同，而且若干方面比以前更壞。

他續稱：「但在他們那方面，談判已作無限期的停頓，他們發表說明之前並未知會我們或徵求我們的同意。」目前，我們的談判代表正好遇上歐洲共同體一天的假期，他們在數小時內會接到某些訊息，可能會於一兩日內啓程返港，「即使他們短暫的返港，也並非表示我們已停止談判。」

他又表示，我們仍然能夠希望，同時的休止亦可使共市重新考慮我們提出的重要讓步。

杜氏說到香港在共市其他國家的貿易前途時表示，本港另一個貿易代表團，目前正在渥太華研究加拿大政府一旦決定撤銷全球入口禁制，本港是否可以在一九七八年七月後，與加政府訂定一項新的雙邊協議。

根據過去的經驗，本港在進行任何同類協議時，必然會尋求一項條件，那就是要加拿大保證這協議能夠維持下去，而不會在中途遭單方面一廂情願地取消。

他說，香港與美國簽訂的新五年協議，將由明年一月一日生效，此項協議是在公平和實事求是的情形下進行磋商的，並爲目前的貿易提供一個明確的境況，否則貿易將處於一個不明朗的環境。

談判已陷於決裂 苗禮善即將返港

【布魯塞爾九日路透社電】香港貿易處長兼紡織品談判出席代表苗禮善今日在此間表示，與共市的機構談判已經破裂，他必須率隊返港。

苗禮善說，「我已將此項意見告知香港，希望親自回去報告目前的局勢，我現正等待香港方面的回覆。」

共市委員會昨天宣佈共市與香港的雙邊談判，在香港提出了它的最後立場後，經已無限期地停頓下來。

委員會宣稱，香港的立場並沒有提供進一步談判的基礎。據參與談判的人士謂，談判代表的返回香港，已使共市要與它的主要供應者達成新協定的希望消失。

共市刻正跟三十多個第三世界國家舉行談判，以決定在多種纖維協定於今年年底滿期後，將再簽訂新約與否。共市刻正計劃把紡織品的輸入抑制於一九七六年時的水平上。

共市向香港提出的建議，是總共削減一萬三千噸，亦即把明年輸入共市的港製紡織品總額削減至一九七六年的十三萬八千噸，亦即減少百分之九。

至於其他兩個主要供應國中華民國和南韓，共市要求它們自一九七六年的水平削減百分之七左右。一九七六年時，中華民國輸往共市的紡織品有六萬二千噸，南韓則約七萬噸。

共市官員說，共市向香港提出的數量仍然有效，但如果不再舉行進一步的談判時，則共市便會開始把指定給香港的數額，轉撥給其他國家。

他們說，共市要避免使用片面的措施，如果談判失敗，但如果採取時，亦將會考慮什與它談判的國家的態度及此等談判已達成的。

元洲仔木屋居民 獲提供較佳住所

首期搬遷計劃下月中進行

【本報訊】大埔元洲仔木屋居民，將於未來六個月內，由現居之木屋區遷往現代化之公共屋邨或臨時房屋區居住。此項搬遷計劃將分期進行，以便興建轉向河道及道路交匯處之工程；能順利展開。此等工程爲貫通沙田及大埔北部的二億五千萬元主要道路計劃之一部份，該主要道路最後將北連元朗，粉嶺及上水，爲新界東部地區提供一條快捷之行車路綫。

搬遷之第一期已定於十二月中進行，有九十六個家庭須搬遷。他們當中大部份將遷往附近之魚角臨時房屋區，而其餘則被安排入住沙田之禾祥邨。

爲協助有關木屋居民起見，大埔理民府已印備一本小冊子，說明他們可從處理搬遷事務之各政府部門，獲得援助。

房屋司署人員昨晨在大埔理民府之協助下，前往該區派發小冊子予木屋居民。

該小冊子列出大埔區各政府部門之辦公地址，這些部門均樂意協助受影響居民，解決任何可能因搬遷而引起之問題。

當局將按照各居民之資格，安排他們分別入住沙田禾祥邨，屯門之大興邨或魚角臨時房屋區之居住單位。

當大埔之大元邨第一期於一九八〇年落成時，魚角臨時房屋區之居民將可搬入此邨居住。

至於受影響而符合資格之居戶，工場及耕戶，政府將會給予額外津貼。

大埔區之社會福利署及勞工處辦事處，亦樂於爲居民就家庭服務，公共援助及在當地覓職位等問題，提供指導。

能源問題會議 定十七日舉行

【本報訊】香港管理專業協會主辦之香港及能源問題會議定本月十七日上午九時假座香港會議中心東方廳舉行。香港管理專業協會主席崔士傑，將主持會議開幕儀式，怡和有限公司總經理布朗將擔任會議主席。香港管理專業協會已邀請四位代表發表演說。計有美國國務院中東問題顧問魯斯托教授、菲律賓能源部部長嘉斯哥先生、中華電力有限公司董事長兼隧道有限公司董事嘉道理爵士與金山輪船有限公司董事范建華。

紅魔鬼跳傘 一隊員受傷

【本報訊】據本港軍部發言人稱：今日在一大跳傘訓練中發生一宗意外事件，「紅魔鬼」跳傘隊中一名成員斧傷腳踝，而腦部輕微受傷，但送院治療後情況良好。

傷者楊度基，跳傘時在空中與一名伍長加連斯共的降落傘接合，接合成功後，一直由高空降下，但下降速度比正常快，因此導致先着地之楊度基受傷。

紅魔鬼隊是準備於本月二十至廿五日女皇登基銀禧紀念節日中晚上在政府球場舉行表演。

最後國際金價

（香港時間十一日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）（買）一六六·七九美元 （賣）一六七·二五美元

瑞士（買）一六六·七五美元 （賣）一六七·五〇美元

紐約（十二月一百安士期貨）一六八·八〇美元

芝加哥（十二月一百安士期貨）一六八·九〇美元

加拿大（一月四百安士期貨）一六九·七〇美元

布政司指出工業多元化目標 增加其他製造行業 抵消紡織出口限制

【本報訊】布政司羅弼時在提及工業多元化諮詢委員會時說，該委員會最主要目標，是增加其他製造行業，以抵消我們將來可能面對的紡織品出口限制的影響。

布政司並且宣佈工業多元化諮詢委員會的職權範圍。該委員會需考慮的事項如下：（一）過去十五年間促成香港的經濟增長的主因；（二）有關新興產品的過去，現在，甚至將來國際貿易管制方針，和對經濟增長的影響；（三）近年來對製造行業與其他經濟行業，產生吸引或阻撓作用的因素；包括（甲）財經便利，（乙）財政政策，（丙）土地政策與程序，（丁）與教育及工業訓練有關的政策，（戊）促進海外市場貿易，投資和跟海外合作的安排；（四）在鼓勵設立新工業方面已有成就的可以相比的經濟制度內的比較措施

包庇菓欄販毒集團疑案 懷疑部分警員參與販毒活動

【本報訊】九龍油麻地貪污集團疑案，奇峯突出，現時又有突破性消息傳出。據一項靈通消息透露：近百名因涉嫌與此案有關。而被廉署調查的警務人員當中，其中有廿四名已被停職的警員，可能會被加控非法販毒罪名。

消息稱：廉署人員於調查這個已被破獲的收規貪污集團時，找到足以証明該集團並不單祇收規庇毒，且有廿多名警務人員與實際的販毒活動有關。廉署現時已着手處理此宗複雜的案情。

但本報記者昨日就此事向廉署查詢進一步的消息時，該署的發言人一如過去的答覆一樣，表示無可奉告。

廉署發言人指出 特赦令適用工商界 77年前回佣不追究

【本報訊】廉署發言人昨日指出，港督對貪污案的特赦令是適用於全體公務員及社會人士。換句話說，工商界的回佣問題亦自七七年一月一日起，依照特赦令內容處理，在普通情形下，既往不咎。

該署發言人稱，特赦令及近日一連串事件，絕不會影響廉署調查的方針。廉署仍會繼續調查一九七七年一月一日後的貪污案件，廉署宗旨不變，會繼續調查。

發言人又說，由衛悅強爵士出任主席的監督委員會，將使廉署一切更爲嚴密。此外，署方的工作方法及程序，今後會因此達到更佳水準，以確保廉署良好的聲譽。

據悉：港督未頒令設立新監督委員會之前，任何人士若對廉署不滿，均可向行政、立法兩局議員辦事處或廉政專員姬達投訴。

旺角《百誠商場》招租
閣樓經已租滿
一樓開始招租
租金平：由三百元至千餘元
地址：九龍荔枝角道廿至四十六號
電話：三-八〇二二九一 三-八〇五六〇八
（旺角台灣民生公司側鄰及大大公司對面）

順利大廈
九龍油麻地填尾道K.M.L.50地段
遠望海景聽漁舟晚唱，近臨花園享南風徐來
建至九樓 快將建成
尚有72年期
住宅每呎只售 二百七十元起
旺舖每呎僅售 五百八十元
地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀
地盤電話：3-852276（假日照常）

富華大樓
九龍旺角砵蘭街331-335號
旺角地王鄰近戲院百貨最多
售逾八成 欲購從速
尚有94年期
住宅302呎-312呎只售 九萬一仟餘元起
商業一樓 360呎-2053呎只售 十二萬二仟餘元起
地盤電話：3-944764（假日照常）

銀輝大廈
望海向南北角中心區 旺中帶靜之高尚住宅
售逾八成 欲購從速
尚有94年期
一廳三房只售 十二萬餘元起
舖位大小任擇每呎只售 五百餘元
地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀
地盤電話：5-783627（假日照常）

富都大廈
設有三層停車場之高尚住宅
全部鋁窗外型壯麗理想居停
快將建成 仍照原價
尚有86年期
高尚洋樓一廳三房只售 十六萬六仟餘元起
地盤設有樓宇模型 歡迎到址參觀
地盤電話：3-046765（假日照常）

金輝洋樓
新型高尚，設計獨特，三面單邊，超級洋樓
尚有67年期
一廳三房只售 十五萬二仟元起
一二樓商業小型寫字樓 面積由248呎至400呎
地下單邊小型旺舖多間 合各行業用
四樓設有建成單位示範 歡迎置業人仕到址參觀
地盤電話：3-885272（假日照常）

富裕大廈
香港(街53-65號(大 正街)
向南望海 旺中帶靜 高尚住宅 冬暖夏涼
999年期
住宅450呎-550呎只售 十四萬七仟餘元
建至頂樓 即將建成 快將售罄 欲購從速
地盤電話：5-403418（假日照常）

恒基兆業

深水埗西洋菜街271-281號（單邊西洋菜里）
新豪大廈
貼近大埔道，由黃竹街轉入
新型洋樓·旺中帶靜
深水埗區
最佳住宅地點
三面單邊，間格好
用料最佳，設備樣樣齊全
兩房一廳
廉售十一萬餘起
一成首期
月供樓價一仟二佰餘
採用高級材料…外牆舖砌顏色玻璃紙皮石、柚木地板、公用天綫、防盜系統、電燈、煤氣、美觀厨柜、灶柜、不銹鋼星盆，全部免費裝妥。
欲免向隅·洽購請早！
新鴻基 中區康樂大廈22樓 ☎5-222083 地盤售樓處假日照常

九龍汽車（一九三三）有限公司 通告

九龍汽車（一九三三）有限公司董事會宣佈開派截至一九七八年二月十四日年度中期股息每股一角（去年同期爲一角）派與凡在一九七七年十二月十二日已向本公司註冊之各股東。

中期報告書將於短期內寄與各股東。

承董事會命
代理秘書雷福康謹啓

香港一九七七年十一月十日

附註：

（一）本公司將由一九七七年十一月廿九日起至一九七七年十二月十二日止（首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶。

（二）所有股份過戶必須於一九七七年十一月廿八日下午四時前送交本公司股份登記處始可獲得上述之中期股息。

香港壘球總會週年同寅大會通告

本會定於一九七七年十一月二十六日下午三時，在九龍天光道本會會所舉行週年同寅大會。

此次大會議程包括：

（一）選舉下屆職員（會長、副會長、秘書、財務、聯賽主委及總幹事）。

（二）商討會務，並請各會員提供意見。

香港壘球總會會長蔡詩霖

一九七六——七七

申請歸化英籍啓事

黎乃炳（LAI NAI PING OR LAI NAI BING）又名黎君焯（LAI KWAN CHEUK）又名黎展明（LAI CHIN MING）住九龍太子道二一八號八樓現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈布政司署將事實向布政司報告之。

申請歸化英籍啓事

陳國雄（CHAN KWOK HUNG）又名陳國雄（CHAN KWOK HUNG ROM）又名陳成秋（CHAN SING CHAU）現住香港九龍天光道四十一號六樓現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

澳門大賽車期間暫停代訂船票及葡京酒店新麗華酒店房啓事

啓者：有關本處免費代客訂船票及葡京酒店新麗華酒店房事，因酒店方面所接獲澳門大賽車期間之訂房，已遠比實際房間數目爲多，再無餘額供應本處，故特此宣佈在澳門大賽車期間，即一九七七年十一月十八日至二十日三天內之酒店房及船票，本處暫停代客訂購。

本處對於上述特別情況，深感抱歉，惟澳門大賽車期間後一切服務當會同復正常，每天服務時間爲上午九時至下午一時，及下午二時至四時半，欲訂購週末之酒店房者，則仍需於每週星期一該日內前來辦理，敬希留意。

澳門旅遊服務處謹啓

預購者請駕臨港澳碼頭公開預售處訂購

電話H四五七零二一號

謝

姻戚寅世友

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

先夫洪公武釗之喪辱承

未亡人羅懿基率男承永 女璞瑋 眞泣啓

刊本報廣告電話 二八零七零八

汪萍接母親，將忙裏偷閒，嘆一輪世界

毛片當行・肥水不流別人田
彈星羣謀自組公司

△汪萍昨午出現機場，迎接其母親由台灣來港，汪萍表示，她在台灣完成了數部片約，日前返港，還忙了一陣子，將會嘆吓世界。

汪萍目前已接下了泰國片商的一部片約，男主角是屈華，她希望該片在開鏡後，她便可以從容休息一個月。

邵音音以毛片尺度放寬，頻無片約，便以登台走埠爲她的主要收入。昨午，她又在男歌星羅榛陪同下，應當地夜總會之邀，前往新加坡登台半月，然後再往印尼演唱。

邵音音本來與丹娜拍擋走埠搵食，丹娜最近却接了兩部片約，她以拍片較唱歌容易搵食，而且，她的歌喉已是有限公司。在此情況下，祇好另邀男歌星羅榛拍擋。

據一項內幕消息透露，邵音音在星加坡大受歡迎，她的歌酬亦可觀，她這次應邀在夜總會演唱，「路過社」透露，歌酬每晚逾三千美元，接近萬元港幣。演唱半月，已有十五萬收入，幾和味也！

下午，彈星何逛滯、陳喇時遊行。有人忽發奇想，爲何幾個認爲鹹片當道，爲何幾個肉彈不自己組公司拍片。有限度暴露者，交由邵音音、陳喇時負責；何逛滯則負責大膽的演出，大家夾計搵食，唔愁冇路數。幾名肉彈亦認爲此嘗可行，有道理，希望邵音音返港後，再度磋商。

露雲娜繼陳秋霞後歌而優則影，開心得很。

記者羣疲勞「審問」 王道被迫坦白 已定明年結婚

△「鷹爪與螳螂」成爲午夜場賣座冠軍，老板之一的王道、金銘、及張翼日昨來港爲該片宣傳及主持首映禮，昨午假頂好酒樓招待記者。

王道在席間，一直被追問他的女朋友問題，王道迫於無奈，終於向記者透露，他目前已有一個密友，姓高名秀英，今年廿一歲，比王道少六年，經半年交往，王道承認自己和她情投意合，已定於明年結婚。同時否認與沙姐鄧潔玲有親密關係。

據王道表示，他的婚禮將一切從簡，但是，將會邀在美國的母親，專程赴台爲他主持婚禮。王道表示，他在感情方面已受了不少波折，在愛情的道路上，也感到疲倦了。他覺得與這個高姓女友交往之中，彼此已有默契，他認爲也有共同生活的必要。王道顯然已向高小姐求婚，對方亦無異議。

據悉王道與女友在「南拳北腿活閻王」開始，經友人介紹而認識，直到「鷹爪與螳螂」，在這半年間，感情大大邁進，遂談婚嫁。王道表示，他在天母所花一百多萬台幣購下的房子，將作爲日後新居之用。

張翼目前在台灣，是最受歡迎的打仔，他目前有四部片約在手；他與王道及武術指導金銘，將於十二日返回台北，張翼表示，他要趕回去照顧他的蘭花。

金銘、張翼、王道向華強昨與記者會面

法國近期新進女演員
瑪莉法蘭絲貝莎 已習慣美國生活

瑪莉法蘭絲貝莎是法國近期新進的美麗女演員，她的運氣十分好，「午夜情」是好萊塢編製的一部愛情巨片，而她就被選做女主角。爲了拍這部片，瑪莉獨自跑到好萊塢去，享受了三個月的美國生活，在這三個月期間，她感到一切都舒適如意，各人都對她友善親切，令她暫時忘記了遠離家鄉的愁悶。

當瑪莉在巴黎讀書的時候，她就從很多人的口中聽來不少關於美國這個國家的動態和評論，她說：「你聽得太多有關美國的一切，有時你簡直難以相信。」到她踏腳上美國土地的一刻始，她逐漸了解這個地方的一切事物。瑪莉曾拍過一部競逐奧斯卡最佳外國影片獎的電影「表兄妹」，這部片拍得很好，好萊塢人士亦藉着它而認識了瑪莉法蘭絲貝莎的名字，在好萊塢的圈子裏，經常舉辦的派對中，瑪莉成了不少著名男星爭邀作女伴的對象。

已經結了婚的瑪莉，丈夫是一名律師。她隨同法國到美國的三個月內，她丈夫曾抽空去探訪嬌妻，兩人一起到樹林以及舊金山渡週末。瑪莉說：「我們很喜歡舊金山，它給我們一種置身於法國南部的感覺。祇是，那些高山却令我感到有些恐懼。」瑪莉在美國的居所設在一家住家式的酒店內，它的名字是奈利馬蒙，位於日落保利華特之北，那兒是歐洲人最熟悉的美國地區，酒店內居住的亦以歐洲人爲多，特別是電影界人士，像奇諾路易磨利，女演員珍摩露及伊莎貝雅珍妮，都是住客的一部分。由於這緣，瑪莉住得很安心，因爲四周都有同鄉客。

「人們對我，眞是好得不能再好的了。他們發覺我的英語說得不好，就盡量說得慢些，以便讓我明白他們的意思。」瑪莉說。她曾被邀請上飾尼卡遜的電視特輯中跟觀衆見面，雖然她的英語說得不流利，但她的風度及才智都留給觀衆以最深刻的印象。拍完「午夜情」，瑪莉會回返法國去，她說：「拍完一部像「午夜情」的大片，我就要拍一部製作較細的影片了，作爲一名女演員，經常轉換角色是十分重要，我演劇演，喜劇也要演。」

高妙思開通 男友多籮籮

△高妙思昨日參加「無名英雄」的開鏡，她是「無名英雄」中衆多藝員中唯一的女將，除了她之外，黃元申、林偉圖、周潤發，全是清一色的男士。

「無名英雄」之外，「一屋兩伙三人行」也是她有份演出的節目，與此同時居然有三位製片家爭相邀請她拍片，照理她應該好開心才對，但高妙思却三部戲也不拍，原因是戲中却有脫衣鏡頭，這位純樸的女藝員當然不肯答允，於是乎除了電視外，閒着的時間便很多。

她坦白的表示空閒之時最喜歡去拍拖，但對像却並非夏雨，亦不是思維，是另有其人，高妙思對戀愛好開通，多拍幾個男孩子並不出奇。

歌迷替羅文找鷓鴣

△羅文征美國回來的，發覺失掉了那隻可愛的「小鷓鴣」，感到十分心痛。

但昨日他向記者表示：日前一位歌迷打電話到電視台找吳慧萍，表示替羅文找到一隻類似的鷓鴣，請羅文去認領。

汪禹說自己 可值二十萬 必須此數方肯外拍

△日前報章報導，兩名妙齡忽得妹大鬧影城，聲言要找李藝民及劉家榮。汪禹却公開爲他的師叔辯護，他說，當時他也在場，証實那兩個忽得妹祇找李藝民，並沒有找劉家榮算帳。

汪禹昨日透露，其媽咪日前由台灣返港，一個台灣片商已托其母親向汪禹提出外借拍片的要求，片酬十五萬。如果汪禹答應，他將會先行給訂金汪禹。

汪禹表示，他自己的理想，希望在第二部外借，片酬高達二十萬，台灣片商祇給他十五萬，並不如其理想，他指出，差過五萬元談不攏，他寧願不外借。

影城中人認爲，汪禹實在太牙擦，他本身根本不值二十萬。汪禹說：「値唔値二十萬片酬，是我個人的問題，我有權拒絕外借，寧願在邵氏捱其四萬元一部戲。」

汪禹又講明，除了劉家良的太太及契媽服翠英組公司拍片，他一文不收，完全免費外，其他片商外借，片酬肯定二十萬元，一文不減。

他很有信心，可以堅持己見，達到自己的理想。

徐楓有妹氣質佳 偏偏不喜做明星

徐楓與妹妹徐杰，她們的感情好的不得了，並不因徐楓已經結婚而影響到她們姊妹間的感情。

徐楓到韓國拍胡金銓的「空山靈雨」，徐杰怕她寂寞，特別向學校請假，到韓國陪伴着她、照顧她，寧可自己帶着英文和日文的課本，到韓國自修。

徐楓在台灣拍戲，徐杰更是十步不離的跟着她，有徐杰在身旁，徐楓的丈夫也放心了。

月前，徐楓拍「俠士鏢客殺手」時，導演韓保瑋發現了徐杰的外型，氣質與徐楓極爲相似，希望她能夠在片中，像徐楓一般飾演一個冷面殺手的角色。

當時，與徐楓一齊主演該片的岳華和羅烈，也鼓勵她拍戲，認爲她一定可以走紅的。可是，徐杰却笑笑的搖搖頭，表示她對電影不感興趣。徐楓雖然疼愛妹妹，不過，她認爲：每個人有每個人自己喜歡的東西，不能勉強，所以，她沒有強迫妹妹去拍戲。

天才童星 蘇珊史慧 演「歐德麗羅斯」成名

有時人們實際生活所發生的事，跟他們在電影裡發生的很相像。十二歲的蘇珊史慧的被選爲「歐德麗羅斯」的主角，便是一個最好的例子。

當「歐德麗羅斯」一片決定開拍的時候，導演羅拔淮士和兩位製片人接見了二百五十多名少女，都是來自紐約和好萊塢的，最後終於選定蘇珊史慧。這個十二歲的女孩子，雖然以前從未有過在開麥拉前的經驗，但面對「歐德麗羅斯」那複雜難演的角色的試鏡，她竟然獲得了兩屆金像大導演羅拔淮士的很高評價和讚譽。

羅拔淮士說：「你也許不肯相信，這個淘氣的頑皮小女孩從沒有過演戲的經驗。她的外表和內在氣質，都是罕見的，可稱十全十美。她對若干很難演的場面也能應付裕如，所以眞是這個角色的理想人選。」

蘇珊史慧一九六四年七月廿一日誕生於德薩斯州的侯斯頓。她的母親是侯斯頓電視界的有名人物，所以她從少便很愛演戲。她對她這次變的進入娛樂界，是完全同意的。

蘇珊現正在德薩斯州念書，拍戲僅能在暑假的時候進行。

圖爲十二歲的天才女童星蘇珊史慧。

巴黎癲馬夜總會 魔術表演嘆爲觀止

經常遊埠的人，都知道巴黎有三家著名的夜總會「癲馬」「紅磨坊」「麗都」，這三家夜總會的表演節目，達到世界水準，舉世公認。

這三家夜總會的表演節目，一向不准拍照的。現在，破例搬上銀幕，公諸世上的電影觀衆，它就是「法國癲馬夜總會」。

「法國癲馬夜總會」是一部創新的夜生活片，片中既有養眼悅目的性感表演可看，又有令人大開眼界的魔術表演，令人嘖嘖稱奇！

「法國癲馬夜總會」是每天客滿的。但是，每一夜都客滿，客人要找尋一個好的座位，非向伙記打招呼不可。

「法國癲馬夜總會」除了有精彩的節目可看之外，導演還帶觀衆進入後台，看表演女郎如何化粧、打情罵俏及在宿舍的泳池裸泳。又雌粥粥，視男性如無物，作風大膽。

這是一部充滿趣味性與娛樂性的影片，可供觀衆消閒解悶，又令觀衆增加知識。

張徹解釋爲何用妞妞 李修賢受傷仍要趕戲

最近邵氏又有很多部新片開拍：張徹完成了「生死門」「天蠶・人間・地獄」，又開拍「射鵰英雄傳」續集；何夢華的「神秘拂花手」接近尾聲，新片「十字鎖喉手」已定了姜大衛、陳惠敏、陳萍，不日開鏡；孫仲的「笑傲江湖」也快完成了，新片「熱血冷劍」在籌備中。李翰祥日內即將開拍「乾隆下江南」續集；華山由邵氏派出，替一家獨立製片公司拍「四三八」；楚原的「新蕭十一郎」也快完成，他的「圓月・彎刀」亦在籌拍中。

因爲開拍的影片多，可以擔戲的演員少，演員不時有「擋期」的事發生。程剛的一組「三山五嶽人馬」，就因爲演員擋期，停了五天，目前，程剛見到記者，大吐苦水。

張徹於日前解釋，爲甚麼用妞妞代替恬妞出任黃蓉，他說：「拍完射鵰第一集，恬妞向我告假四十天，結果我等了她一百二十天……我不能等她幾個月，如此，我的射鵰要拍到何年何月？」

張徹說：「妞妞是邵氏的基本演員，妞妞又在香港定居，所以，我換妞妞，她很適合。」

談到擋程剛的期，張徹說：「並非我拉了他的演員，他一組戲擋別人五組戲，即使我不用妞妞、李修賢，他也與四組戲擋期。」

邵氏公司不願爲了程剛一組戲，使五組戲停下來。這是程剛被迫停工五天的原因。

張徹說：「別的導演擋期，還好商量，程剛的一組戲，一拍就是二十二個半鐘頭，比我與楚原的兩組加起來還要多七個半鐘頭。你說如何度期？」

李修賢是「三山五嶽人馬」主角，差不多場場戲都有份，昨日，程剛又開始拍戲，晚上七點開工，拍到凌晨四點放人，李修賢小睡片刻，一點又入廠拍「射鵰」，不小心後來與傅聲拆招，一把道具扇打傷了額部，滿額鮮血。

李修賢受傷後想休息，張徹沒有答應放人，他祇說：「我趕一組，你可以休息，晚班的戲（指程剛的一組），你能休息嗎？」言下之意，希望李修賢留下。李修賢後來着人去通知程剛，心急趕戲，沒有答應改通告，是故，受傷後的李修賢，仍在趕日夜班。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.30 粵片「征婦是照虹嵐開」麥炳榮、于素秋主演（黑白）
- 9.00 粵片「神女會襄王」鄧碧雲主演（黑白）
- 10.30 粵片「猴天使」苗金鳳、胡楓主演（黑白）
- 12.00 龍虎羣英
- 55 午間新聞
- 1.10 粵片「春色滿瓊宮」新馬師曾主演（黑白）
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 粵片「彩姿艷」任劍輝主演（黑白）
- 5.25 小蜜蜂歷險記
- 6.00 青年節操
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 嚴厲千萬間
- 05 翡翠劇場「家變」
- 8.00 樂聲特輯三人行
- 30 鳥龍捕快
- 9.00 警訊
- 15 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞
- 45 偷得浮生半日閒
- 50 「狂潮」片集
- 11.50 「密諜花」片集
- 12.50 國片「八仙渡海掃妖魔」武家麒主演（黑白）
- 2.20 英語片
- 3.50 國片「斷腸無情劍」柳青主演（黑白）

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.30 粵片「關東第一劍」于素秋主演（黑白）
- 2.02 六合彩
- 07 新聞及天氣報導
- 15 粵語片「金嫦漢三戲鐵觀音」嘉玲主演（黑白）
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 執法如山
- 5.20 仙女下凡
- 45 兒童世界
- 6.15 新聞及天氣報導
- 30 六合彩
- 35 新一代
- 7.00 麗的劇場「電視人」
- 8.00 談談新聖逃
- 30 大家姐與大狂魔
- 9.45 警訊
- 10.00 新聞及天氣報導
- 25 嚴厲千萬間
- 30 賽馬世界
- 11.05 出生入死
- 12.00 世界風情畫

佳藝電視台

- 6.05 卡通片
- 15 俏巴喇
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 紅樓夢
- 8.05 電影圈
- 55 即日新聞精華
- 9.00 電影圈
- 30 警訊
- 45 秘密實務
- 10.15 商業美術設計
- 45 實用英文
- 11.15 西班牙文
- 45 最後新聞
- 50 英雄

港九影院聯合廣告

翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮　娛樂・寶聲・明月　利舞台・倫敦・影都　國都（北角）・東方・新聲・金冠・文華・明珠 H713619

今天五場　利舞台今晚放映　訂購座票
美洲立公司榮譽發行大膽熱情狂戀巨片
衝動年華 BUSTER AND BILLIE
兒童不宜
美國新聞週刊譽爲最有力青年電影

今天五場盛大獻映　請早定座
捉姦施妙計　女浴警引出色狼　佈陷阱歹徒圖　大批奸警拼貪匪！
姦魔　桂治洪導演
鎗　牟敦芾導演
明全綫午場　紅樓春夢　余莎莉　劉雅英主演

即日隆重獻映　全綫五場　請早
翡翠荷李活加映午夜場
各位觀衆　姦魔隨時會出現　少女千萬特別注意
姦魔　桂治洪導演
鎗　牟敦芾導演
明全綫午場　紅樓春夢　余莎莉　劉雅英主演

徇衆要求！延展一天　定映
明天獻映：驅魔人續集
未曾睇過　已經睇過　恨到發燒
睇過之後更加飄飄欲仙
少女情懷總是詩
文華早場：黑森林　午夜場：瘋狂大笨賊　明午場：珠江映夜俠女荒

第十天映　亞洲公司發行　十分和成人電影
皮毛之片・大快朵頤・大快人心
肥水不流別人田
女主角 妮莉芬蒂史「救父」　男主角 李東尼「七金剛」　主演
毛片清晰　足夠份量　新鮮熱辣　無遮無掩
金冠今晚午夜場：獨橫天下

連日擁擠　最後今天
七彩武術功夫喜劇　功夫小子　導演：劉家榮
明天早場：女秀才　凌波・金峰
明晚午夜場：春滿娃娃池
明天首映巨片：鷹爪與螳螂

紐約・凱聲 3 816656　5 768721　海運・百樂 H 202412　K 678041　龍華・恒星・福星・油麻地　新都・快樂・樂聲　京都・麗聲　金門

今天五場　百樂中環售票處：恒星戲院
密室 THE HIDING PLACE
美國七彩　兒童不宜觀看
海運午夜場：橫衝直撞四案賊

第三週五場映
殉情記 ROMEO & JULIET

最後今天　劉家班精心泡製！
功夫小子
明天起映　鷹爪與螳螂
明午場夜晚：春滿娃娃池
淫門狼色
姦魔
明天起映：神拳大戰快槍手
明晚午夜：俠士鏢客殺手

最後五場　未看速看
兒童不宜
MY SISTER AND I
心思思
明天獻映：死亡交易
明晚午夜場：紅樓春夢
新都今早十點半：丁一山

今天五場獻映
金像導演羅拔淮士最新傑作
Audrey Rose
歐德麗羅斯
聯美公司神秘刺激大名片！
瑪莎梅遜　安東尼荷堅斯　蘇珊史慧
明晚午夜場：愛人，我唔制！

今天五場獻映
歐洲影片公司色情趣巨片
請即定座　兒童不宜
艾曼妞
明午場、晚夜：愛人我唔制

皇后・皇都・嘉禾・金華　新華・大華・華聲・家樂・民樂・英華　新華　總統・華盛頓・國華　寶國（北角）

最後今天五場
爆炸性揭內幕諷刺喜劇
藝壇與妖鏡
明天獻映五場
神拳大戰快槍手

大爆滿今天請早
歐洲公司榮譽發行空前大胆巨片
法國瘋馬夜總會 CRAZY HORSE
全體美女性色相　各國佳麗拍入鏡頭
兒童不宜觀看
華聲：明晚午夜場：春滿娃娃池

最後今天五場　未看速看
劉家班泡製・神打姊妹作
功夫小子
明天盛大映・動作片王
鷹爪與螳螂
明全綫午夜場：春滿娃娃池

最後今天五場
汪禹劉家輝惹笑功夫片
功夫小子
今午場夜晚：鷹爪與螳螂　明午場夜晚：春滿娃娃池　兒童不宜看
明天獻映戰爭間諜片王
米高堅代表作
猛鷹雄風

今第廿三天
羅拔蕭、積琪蓮貝茜合演
Is anything worth the terror of THE DEEP
深深深
哥倫比亞二千萬元鑫鑫美巨片
總統・華盛頓明加午夜場

最後今天
淫門狼色
明天獻映
姦魔

寶石眼

新潮奇俠傳奇

馮嘉文　培新 圖

「不夠，」余飛說，「因爲我不但要知道這是怎麼一回事，而且我還要參加。你幫助她，我也要幫助她。」

「你在開玩笑，」杜雷說。

「你覺得我像是在開玩笑嗎？」余飛凝視着他。

「唉——」杜雷說，「這種事情並不是普通人可以參加的。」

「讓我來決定好嗎？」余飛說，「我又不是一個普通人，而且我又不知道這是一件什麼事情。」

「對不起，」杜雷搖搖頭，「我不能夠接受你的參加，雖然我是很感激你的。」

「既然如此，」余飛說，「那我祇好自己去找她了。」

「假如你有辦法找到她，」杜雷說，「你也不必來找我了。」

「起先我以爲是你把她收起來，」余飛說，「但現在知道不是，那我就可以循其他的途徑去找她了。」

「例如怎樣的其他途徑呢？」杜雷問。

「我在交一個朋友之前，不會不查清楚她的底細的，」余飛說，「我對她這幾年間的事情知道得相當多！」

「例如知道一些什麼呢？」杜雷問。

余飛狡猾地微笑：「你不肯告訴我什麼，卻要我告訴你嗎？」

杜雷感到有點慚愧了。對於狄薇在分手之後這幾年間的行動，他的確是知道得不多的，因爲他以爲高理文是已經死掉了，而狄薇是不値得盯緊了。現在忽然又找到了高理文，就得匆匆調査，這卻是不大容易的，已經過去了的事情，忽然之間就要再發掘出來，並不一定可以得到很齊全的資料，而余飛與狄薇相處了一段日子，有很多時間去調査，則是可以查到相當多的。

杜雷沉默着的時候，余飛又說：「那如，我就知道她並不是什麼秦國人。」

「但是，」杜雷說，「你就是不知道她有一些什麼煩惱呀！」這是他要搶回一點面子的話。

「是的，」余飛說，「我不能夠連她自出娘胎之時的一切都查出來的，我也祇是能夠查出她在近幾年內的事情吧了。我猜她很可能是多年以前的煩惱，到最近才忽然再冒出頭來了。」(一〇一)

雁南飛

高皋

高子儀道：「爹另有打算，這個你就不必管了。」

高竑應了一聲是，正待退出書房，小南兒忽然匆匆奔來道：「稟局主：咱們的鏢局被人包圍了。」

高子儀愕然道：「有這等事？是甚麼人？」

小南兒道：「是本府曹捕頭帶着一隊官兵。」

高子儀道：「二少局主呢？」

小南兒道：「在前廳接待曹捕頭。」

高子儀略作思忖道：「咱們一向奉公守法，從來不做半點非份之事，而且襄陽高家名滿江湖，量那曹捕頭不致隨便向咱們尋釁找碴。」

高竑道：「爹說的是，此事必然十分嚴重，否則曹捕頭決不會帶來官兵。」

高子儀道：「不錯，但國事已然如此，咱們這個家又算得了甚麼。」

語音一頓，接道：「竑兒：你暫時不要露面，待爹到前廳瞧瞧再作打算，小南兒快去屏風後面聽聽，遇到緊要之事就向三少局主通個信兒。」

小南兒首先應聲奔去，高子儀接着也走出書房，高竑瞧着老父的背影，心情感到紛亂已極，不用說，此次官兵包圍鏢局，八成是他帶回那個小布包所引起的。

當他接受苟咸委託之時，他什經想到這個小小的布包可能會爲鏢局帶來不幸，他也什有毀掉或拋棄這個布包的打算，不幸的是他還是將這個不祥之物帶了回來。

如果襄陽高氏當眞因此而遭到覆亡，他豈不成了高氏門中的罪人！

他的血液在迅速流轉，心頭在劇烈跳躍，冷汗像奔泉似的，由三萬六千根毛孔之中不斷的滲出。

他原是一個美男子，唇紅齒白，面如冠玉，舉手投足之際，會自然流露出瀟灑飄逸不同凡俗的神韻。但，祇不過片刻之間，他竟然雙目如火，神色淒厲，簡直像換了一個人似的。

這也難怪，任是何等心胸豁達之人，當他想到一個名滿江湖的武林世家，因爲他伸手管了一次閒事，就要冰消瓦解，而那些難以想像的不幸，他是這個世家的子弟，教他如何對得起列祖列宗呢？

這是愧疚，是自責，也是天人交戰，大義與小我的選擇。

人性是自私的，否則古往今來就不會有那麼數典忘祖，認賊作父的民族敗類了。

不過，高子儀平素以義方教子，高竑滿腔忠義，也不是一個自私的小人，而且當他將小布包交給高子儀之後，這位名噪江湖的虎嘯劍客，經過深思熟慮之餘，已經下了毀家抒難的決心。(一一〇)

香港生意經

郭羅運笑笑說：「環球是一百萬資本，我是二十分之一，祇有五萬元，大衛是多年同事，他組公司要來拉股，不好意思，自然是加一點。」

「你對大衛的能力有信心？」胡嘉祺說：「我是十分擔心他的吊兒郎當的態度，他還不能獨當一面做總經理，除非他是好好的改過，不過一個人總是本性難移。」

「他還有一個同學幫手，你亦認識，是唐啟中，」郭羅運說：「我對這個人有信心，他替大衛拉了不少股份，亦有廠和大衛合作，看來情形很好，你怎麼樣？廠中的事搞定沒有，我不知廠中什麼人在作怪？」

「什麼事不是心腹總是委託不下，我以爲用豬廠長，是處理人事熟，不想更動，那知他吃裡扒外，他亦和人在外組廠，把我們的樣板偸了出去，沒有佐證，那是沒有辦法，我們又沒有去登記，任何人都可做這樣服裝的。

「現在我請他滾蛋，叫他自己寫辭職信，否則我要登報聲明辭退他，他是照寫了，目前是由一個主任在負責廠務了，已日夜在趕造新裝了。」

「五千套夠了，我和天豐萬孝德已經談好，二星期內他交一萬套給我，」郭羅運說：「我們在三星期內可以付運，比別家先付貨，你不必擔心。不過以後有什麼花樣，由你這位總經理去負責，你名下的廠來不及，我可以找別的廠家，不能怪我這個經理，不聽總經理指揮。」

「王大衛辭職，這個笨蛋自組公司，你想想你這個總經理有什麼不公，你再這樣下去，難免會有人要走的，因爲你太霸道，自以爲是董事長，總經理，和職工們距離遙遠的，而且賞罰不大分明，隨自己愛惡，祇知一個漂亮女秘書是心腹，沒有第二個人，因爲我做過你女秘書，是知道這一點的，你實在要自己去改改。」

「好，我是來受訓的？不過你有辦法，我祇好受你這個教訓，」胡嘉祺笑說：「你說還會有人要走，是誰？」

「我，」郭羅運指指自己鼻尖說：「現在這一筆生意，倘然我不認識萬老德，別人接單子比我們快，我們自己廠有人在作怪，還是蠢在鼓裡，到時不及交貨，萬勒的錢不來，你怎麼辦？你說我不走再就下去受難？」

「我在這裡祇有一個心腹，是你這個妞兒，」胡嘉祺說：「不當你是自己心腹，我怎會什麼都聽你的？你若一走，我這利達公司立刻要收檔了。」

「你是諷諷我？」郭羅運說：「利達不會，利達孖勒這個機構倒是難說。我沒有到利達來，這利達公司早已成立了，你諷諷我的話，我是收到了。」(三七七)

坊間怪譚

九、阿毛

爲了這封不明來歷的信，倪秀茜昨晚幾乎到天亮才睡了會兒，就匆匆去火車站了。

倪秀茜的個性，外柔內剛，她決定了一件事，索來都不肯更改的，故此，她雖然接到那封信！心裡生出了個問題，但她卻就立定主意，縱然是明知山有虎，偏向虎山行，所以她並不因此而改變行程。

走在崎嶇的山路上，倪秀茜不禁又想起了這封莫名其妙的信，心裡對楓橋這條小村，有更多不同的幻想。

沒有料錯自己的腳程，才不過午後四點，她就看見遠遠的、散落在山坡下的一些民房。

「那就是楓橋？」果然是個漂亮的小村。」祇看了一眼，倪秀茜就深深愛上了這條小村。

當下，倪秀茜加快了腳步，就走下山坡。步入這條小村時，倪秀茜的第一個印象，這是條頗簡陋的小村，潔淨而又和平。

根本不用向人詢問，因爲一間單層的平房，平房前有塊空地，空地上有些滑梯和搖搖板，倪秀茜祇看一眼，就曉得那就是自己要任教的小學校了。

她挽拔了，很快的，就走到學校之前。

一個老婦人迎上前來，她那充滿魚尾紋的眼睛，打量着倪秀茜的全身上下，那種目光，有份令人難受不自在的感覺。

「請問：這裏可是楓橋村公所小學？」倪秀茜勉強的笑起來，對那老婦人問道。

「正是，妳一定是倪老師倪秀茜了，請隨我來。」那個老婦人說話的時候，臉上卻連半點笑容也沒有。

「妳是……？」倪秀茜以狐疑的口氣向老婦人問。

「我是這間小學的創辦人，請隨我來。」那老婦說着，就將倪秀茜帶到一個小小的，像校員室似的房間。

「請坐。」

在老婦陰沉的臉色下，倪秀茜態度不自然的，仍然坐了下來。

「倪老師，我想，村長在邀請妳到本校任教時，大約沒有說清楚，我現在得向你說明，倪老師，本校只有三十四名學生，課室也只有一個，而妳從寧波來，必定會覺得本校的規模太少，而且，我也奇怪，爲何妳放棄在寧波市的小學教職，來到我們這窮鄉僻壤？」(三)

贈妓詩

南宮搏

「這正是現在的光景了——」卞玉京凝視着酒杯：「其實，不知亡國恨的，何止商女，我們的士大夫，也是如此啊！衣冠南渡，祇怕是我們這一代見得最多！」

「玉京，在外面不要大發議論！」吳梅村溫婉地說：「記着，我們現在的環境，是不能隨便講話的。」他說着，轉向孔灰孫：「孔老弟，你去要一份紙筆來，我寫下幾首。此時，正好。」

「送白門嗎？」玉京迅速地接口。

吳梅村點點頭；當孔灰孫取了紙筆來時，他卽席寫了：

「南內無人吹洞簫，莫教湖上馬蹄驕，殿前伎盡蠻和柳，誰與蕭娘鬥舞腰？」

「這是序意了！」卞玉京徐徐地說：「這首詩講的是大局，對嗎？」吳梅村點點頭，繼續寫下去：

「宋公轉步救于金，二銅西施計自深，今日祇因勾踐死，難教紅粉結同心。」

「這是白門與保國公的故事了！」卞玉京又說。

「是的！」吳梅村喟歎着應了一聲。

「今日祇因勾踐死——」寇白門悵然說：「卽使宏光眞齊不死，也不可能成爲勾踐的，他不是那樣有志氣的人！他，何能比越王？」

「我再寫下去——白門結婚當時，以及以後的生活，我想，可祇再寫四首。」吳梅村不顧隱護論政事，迅速地搖筆寫下去：

「同時姊妹入吳宮，桐酒黃羊去住難，細馬能來紗窗眼，鱷魚時節到長干。」

「重點旅家海海裝，夜深准過大功坊，中山內宴香車入，寶髻雲鬟列幾行。」

「什見通侯退值遲，縣官今日選蛾眉，窮娘何處雷姊火，泗水楊家有雪兒。」

「沓宮門外落花飛，俠少同遊並馬歸，此地故人騶唱入，沈香火暖護朝衣。」

「寫完了——一共六首！」吳梅村看了一遍，遞給寇白門。

她接過來，看了一遍，便斟滿酒，敬梅村，隨說：「吳老爺，謝謝你——詩中的意思，我不能全懂，大致是了解的，這總是我自己的故事。」

「白門將因吳學士的六首詩而不朽了！」孔灰孫插嘴說：「我們這一個時代，香君將因侯公子而傳，小宛因冒公子而傳，你們兩位，由吳學士的詩，必然傳流千古了。」(一七三)

旅港秋感（寄懷島陳道行鄉兄）

王業華

其一

萬家燈作客心酸　瑟瑟金飆序漸寒
唯有蒓羹勞綺思　久疏雁訊問兄安
駸駸歲月催人老　灼灼芳菲過眼殘
讀罷秋聲更蕭索　但無妙句入毫端

其二

崎嶇世道技尋常　旅港經秋廿載強
性喜黃花耽韻律　鄙隨流俗話炎涼
財貧直斥張羅雀　約法無私漢帝章
物換星移增悵惘　幸留枯管紀滄桑

歸客

黃思騁

他去厠所的時候，房東抽空走進來看了一下，說道：「涂先生，你的運氣眞好，今年你的房間祇有很少的水。」

「其實我倒想弄點工作做做，這一天實在太悶了。」

「如果你覺得悶，可以出來看電視，祇是因爲風的緣故，電視畫面跳動，看起來很吃力。」

「我不想看電視，我還是早點睡覺算了。」

「今天我們不會做飯了，隨便吃些麵包和罐頭算數，要不然，你可以同我們一起吃飯。」

「我買了防風菜，一天不成問題。」

「天文台說，風會在下午過境，明天可以恢復交通。」

「這場風替香港帶來不少雨水，尤其是你們這一家。」

「你眞幽默，涂先生，可惜此水不是那水。」

他回到房裡，將地板上的積水抹一抹乾，就準備睡覺。

凡是遭颱風的天氣，空氣總是燜濕得使人不舒服，不過氣溫卻會降低，好幾度，祇要有睡意，總還能睡一個好覺。

說來奇怪，同是從呂宋西部海洋上形成的風暴，個性却截然不同，美國人用女人的名字來稱呼它，眞是恰當不過。

有的小姐逆步姍姍，扭扭捏捏，欲就還推。到了要走的時候，又是拖泥帶水，留下一片留雨。但有的小姐却昂首闊步而來，投懷送抱，痛痛快快；走的時候，也是乾脆俐落，玉步過處，陽光普照，而落蘇正是居於第二種性格的一位小姐。

次日早上，當涂延德起身的時候，外面已是一片陽光。他打開窗子，吸幾口新鮮空氣，自覺心胸舒暢。不過再看下面街道，還留下却後景象，路上是沖積的淤泥和積水，滿街都是被風吹斷而來的垃圾。

洗過臉，他去街上飲早茶，見街上已有巴士行走，許多商店已恢復營業。在茶樓裏，他重看前一天晚上寫成的信，仍然覺得所說的話甚有分寸，他決定想辦法送到伍蓮英的手上。

從茶樓出來，快要九點，他便走到一處有孩子玩耍的遊憩處。可是非常奇怪，平時在這裡總可以見到三五成羣的兒童，這次却連影子都沒有。

「他們去了甚麼地方，難道被風吹去了不成？」他這樣想。(一〇八)

曝光的人

龍驤

無怪台外台裏的人替她取了一個綽號，叫做「開口笑」，開口笑趙玉蘭是名振海哨的藝員，提起她來是那個不知，無人不曉的，祇是趙玉蘭人長得有一個缺點，就是太過粗壯，雖然她人是心細如髮，不過在異性眼的定律裡，這個「男人婆」就比較吃虧了一些。

粗壯的趙玉蘭，對待別人的面前是「開口笑」，背着別人卻是「珠淚暗彈」。

曾經和趙玉蘭談過戀愛的青年藝員宋武，當時就是看不起趙玉蘭的粗壯，宋武人是纖纖弱弱的，在趙玉蘭的面前，反而有一種受她保護的感覺——何況，趙玉蘭還有豐富的母性的愛，呵護備至，粗中有細，更難能可貴的，趙玉蘭本身又是一個橫溢，在藝壇上，她本身是一個好藝員外，又像是一個優秀的訓馬師，經她在旁督促，以及一指點之後，藝有精進。

青年藝員宋武，可以說是開口笑趙玉蘭一手栽培起來的，由籍籍無名的一個「鼻涕蟲」，而蛻變成歌舞演三棲的藝員，之後成明星，又變得大紅大紫。

當然，趙玉蘭付了相當的代價，也有相當的收穫，郎情妾意，至少也有男女間的享受，愛情的滋潤，心靈上的安慰……

可惜是這種甜蜜的日子，是和宋武的名氣成反比例的成長，宋武的名氣越大，對趙玉蘭的情意也越薄，宋武大紅大紫的時候，趙玉蘭就根本不再在他的眼裡了。

這一次，宋武受人重金禮聘，到外埠去作巡迴演出，趙玉蘭以前常和他是拍檔的，可是這一次跑碼頭祇要宋武一個人的表演。

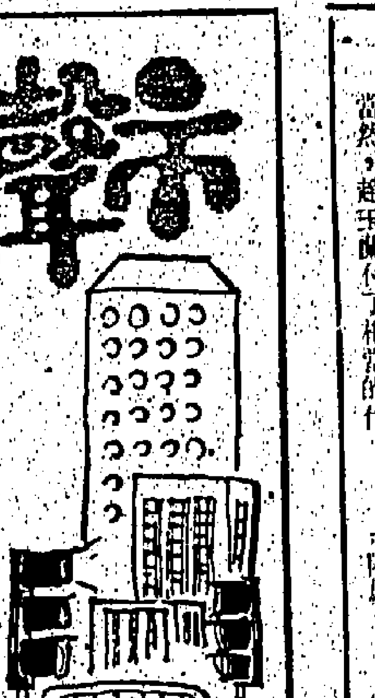
這個沒有良心的小白臉藝員宋武，一個多月以來，祇有寄回來過一張「明信片」，就杳如黃鶴，沒有再給趙玉蘭任何的消息。

趙玉蘭也無法通消息給他，因爲不知道他已經去了那一個地方。所以，開口笑對着螢光幕上的觀衆，是笑口常開，而她自己心裡那些有酸、有辣、有苦的滋味，却是深藏不露，不會在別人的面前顯露出來的。

不說趙玉蘭在化粧間裡在說着連珠般的笑話，等候大型歌舞劇的「大家樂」上演，一個穿着筆挺西裝的男子，已經探頭探腦地來探過兩次了。

他這裡像是在探索什麼般，有些躲躲掩掩，却不想被「開口笑」趙玉蘭看到，哇的一聲叫住他：

「陳雄……」(四)



亡國詞人李後主

山川人物

當後主隨曹彬北上之日，淒風苦雨，陰霾密佈。船到中流，回望建鄴故壘之石頭城，不禁悽然淚下，賦成一律：「江南江北舊家鄉，三十年來夢一場。吳苑宮闈今冷落，廣陵台殿已荒涼。雲籠遠岫愁千片，雨打歸舟淚萬行。兄弟四人三百口，不堪閒坐共商量。」一字一淚，情見乎詞。

後主於開寶九年入京，時已四十歲，不可一世之宋太祖，高坐明德樓上，命着白衣紗帽，待罪樓下，封之曰「違命侯」，名爲侯爵，其實辱甚，後主默然。一日，太祖於宴會中問之曰：「聞汝善詩，能舉所懷之一聯否？」後主沈吟久之，卽以詠扇詩：「揖讓月在手，動搖風滿懷」對。太祖笑顧侍臣曰：「好一個翰林學士。」蓋譏其不配爲君，祇宜作文人也。後主北上後，詞風由清麗而轉爲沈哀，第一首作品爲「破陣子」，詞曰：「四十年來家國，三千里地山河，鳳閣龍樓連霄漢，玉樹瓊枝作煙蘿，幾曾識干戈？一旦歸爲臣虜，沈腰潘鬢銷磨，最是倉皇辭廟日，教坊猶奏別離歌，揮淚對宮娥。」憶述破虜去國之情，沈痛欲絕。至「浪淘沙」及「虞美人」兩闋，更爲世艷稱。宋太祖甕，太宗嗣位，開始解除「違命侯」封號，改封爲「隴西郡公」。表面上雖然官晉一級，實則言語行動，絕無自由，而宋君臣又不時冷嘲熱諷，精神備受虐待，哀痛之餘，故有：「醉鄉路穩宜頻到，此外不堪行」之句。

後主羈留北方兩年，雖痛恨太祖父子之殘酷無情，然而身爲臣虜，恨又如何，惟有終日以酒澆愁，竭力忘却現實，每當午夜夢迴，憶懷往事，紫華故國，秀麗山河，春則「船上管絃江面綠」，秋則「蘆花深處泊孤舟」，春殿之新聲，上苑之車馬，月下之秦淮，一切不堪回首，終於寫出其絕筆之「浪淘沙」一闋：「往事祇堪哀，對景難排，秋風庭院蘚侵階，一桁珠簾閑不捲，終日誰來。金劍已沈埋，壯氣蒿萊，晚涼天靜月華開，想得玉樓瑤殿影，空照秦淮。」

太平興國三年七月七日，爲後主生朝，在賜第中命故伎作樂，聲聞於外。太宗銜其有「故國不堪回首月明中」之詞，至是又惱其酣暢，乃命楚王元佐以牽機藥下酒中，携就其第而助之歡。後主飲其來意不善，知不能免，揮淚盡觴，毒入腹中，渾身痙攣，輾轉哀號而死，死時頭足相接，口目嬌張。（下）

（猷方）

大地春

伊莉自然知道她這一哼，對西亞還有多少不滿，祇是沒有說出來。

但沈大衛却低聲提出了一個問題：

「貝茜，你以爲慕西亞這樣賣命，究竟是爲了甚麼？是錢，是愛情？」

「嗯，這，這恐怕是看在兩萬多美金的分上吧？」伊莉勉強地這樣回答。

「照我看來，他對貝茜的熱情，似乎遠遠超過他對錢的需求。」

「怎麼見得？」

「剛才他趕張盜時那種奮不顧身的拚命表現，心目中祇是想着錢的人決不會這樣，因爲第一道碟給對方打死了，錢對他來說，還有甚麼意義？」

「但也不見得就是爲了愛情，你以爲這樣的人也懂得甚麼是愛？」

「這是生物的本能，怎麼會不懂？除了白痴，甚麼人都懂得。」

「你怎麼可以看得出來呢？」

「很簡單，你看他不止是在貝茜面前盡量表現他的英勇，而且表現過後，第一個反應就是回過來向貝茜表功，在心理學上來說，這是雄性動物在求偶時的姿態，一隻雄雞在打敗了另一隻雄雞的時候，對着母雞拍翅高啼，就是同一樣的表現。」

「這倒眞有趣。」

伊莉忍不住掩着嘴兒笑了起來。

「所以，我的結論是，他對於貝茜，是具有一種狂熱的愛心。」

跟着，沈大衛又神秘地笑了笑：「也許貝茜一定有特別吸引他的地方。」

「別胡說！」

「對不起，我這祇是越分析越起勁，忍不住甚麼分析結果都告訴了你。」

「但貝茜却沒有半點表示喜歡他。」

「這也很難說，有時候不由你不信，愛是由恨開始的。」

「愛由恨開始？」

「嗯，有許多實例，可以說明，某一個女人，在開頭的時候，會將某一個追求她的異性恨得要死，可是，隨着時日環境的移轉，再加上男性的特質吸引，就會使這種情況從根改變過來的。(一〇〇)

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部，二十五人以上參加可派流動隊前往辦理。電話：二八二〇二壹

刊登本報廣告：請撥電話二八零七零八接洽

工商日報 分類廣告

銷數廣，效力大，收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元(日晚報聯刊，每天四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限(日晚報聯刊，不在此限)。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中環利源東街八號地下 電話：二式五九五二式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二八零二三九零七
(三) 彌敦道東英大廈二零零室生記租務代理
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務代理
(五) 油麻地上海街三五九號
(六) 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司
(七) 中環周生生珠寶金行有限公司
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司
(十一) 佐敦周生生珠寶金行有限公司
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司
(十五) 九龍台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道台灣民生物產有限公司
(十七) 柴灣新區第六座十七號中華藥行

租售

商業旺樓 旺角道與洗衣街交界，王子大廈97號一樓CDE座，四至六百呎。K二五八〇〇六

租售 土瓜灣下鄉道八號，鴻光街地下鋪位，電話〇二四四五七

全幢四層 上海街，瓜灣，約七百呎，餘洽K809963

樓鋪租售 大角咀，旺角，電話〇四〇五二二八

唐樓吉售 油麻地，餘洽〇九八九七五七七

寫字樓吉售 沙田，大埔，十二萬五千元

租售 G鋪連閣樓，四百呎，電話〇二七二三五一五

招租

(香港) 旺鋪平租 灣仔，電話K八〇九五五

(九龍)

出讓

旺角鋪租 七號B後鋪，電話九一六四三〇

猪場出頂 元朗，農舍，餘洽〇五一二三八五

五金貨鋪 新界，十年經營，電K四六三六九七

冠軍小狼 世代冠軍之後，狼狗，電話九〇七〇八八

腐竹廠讓 元朗，水源足，電話〇三三四一四五

木屋出讓 沙田，村交通方便，電話〇二六一二八八

旺鋪平頂 尖沙咀，電話〇二六〇五五九

紙品機讓 有紙品機，電話K九〇〇九四六

旺鋪招頂 上海街，位約1000呎，電話二四六六七

木屋出讓 沙田，交通便利，電話〇二六〇九四七

聘請

旺鋪廉頂 深水埗，電話二五四一八三

士多出讓 主要路口，電話K二三六五五七

彩色電視機 24吋德國彩色，電話〇九二一五九

鐵木屋讓 沙田村，電話〇六二五五〇六

見習廣告員 誠聘，有志青年，電話W二〇

急聘教師 新界，電話二七五

男校工 九龍，電話〇二一五

柯式印刷練習生 招請，電話三九

招請什工 元朗，電話〇二六四九

聘女教師 九龍，電話二五

招請 九龍某工廠招請，詳情請函七〇〇二號

人人樓請 男女職員，電話三〇二號

製衣廠請 科技16歲以上，電話四八三

發展機會 現有事業發展，誠意者請電K八五二七九〇

待聘

升中必需 最新升中，電話〇二〇三三四

師範女師鋼琴 音樂院，電話〇二〇三三四

徵求

稅帳 專理各業稅帳，電話K三一四〇六九

專門報稅做數 工商，電話K五〇二〇九

專買酸枝 古玩，電話K八〇〇二七

收買酸枝 高價，電話K七〇〇五

幸福婚姻 創辦十年，電話K六八九九六

徵女友 男34歲，電話一〇八

好好婚姻 台灣女士，電話八三〇四八三

良友婚姻 忠誠為各界男女介紹，電話K九四三二一三

代女徵婚 26歲，電話三八二五

急徵女伴 男十八，電話一九

誠徵男友 誠意，電話四五

誠徵女友 東主，電話三四

好運婚姻 公司服務，電話K三〇八六三〇

遺失

遺失聲明 支票遺失，特此聲明

遺失聲明 本公司遺失，作廢

故事

正氣深思 小牛小狗的故事

命批數神版鐵 高級 江蘇 童康節返港 中國絕學，根據易經推算，婚姻，事業，財運，六親存亡，如數家珍，時辰命準，有書為證。歡迎懷疑仕女，光臨賜教，香港銅鑼灣高士打道275號海都大廈二樓B座(總統戲院左側)電H：770927 下午一至七時候教。

風水 專改造陰陽宅 麒麟堂 西江新村58號四樓 電話：三〇五四二九四

金輪單車行 新型迷你單車，原價三百七，折買一送一 電K932431 K932176

美寶地毯清潔服務公司 電話四三五八二六七三

台灣合法百貨 批發 可帶免稅納稅合法百貨用品 特快證120 機票600 得其利旅行社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

商業 九龍持牌小販互助社有限公司通告 本社謹定於本年十一月廿一日(星期一)下午... 主席：鄧成祖 一九七七年十一月二日

智明女仕 命相掌 學術傳祖 欲理必相通潮汕 亞皆老街七號六樓

安全旅運社 ⑤222822 ⑤223851 ⑤222300 中環德己立街萬興大廈208室 台灣(逢週末出發)七天豪華團$1490 九天豪華團$1650 菲律賓七天豪華團$1190 代售各地機票，特快簽証

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行李 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5-440550 448271

猫狗鷄 十六仔叫花下午六時後⑤0623

最高價收電視音響 ③798428 ③866920

美加 $1400 台北$625 東京1420 歐洲1750 澳洲4200 ⑤254733

追債 代客追收支票頭欠債 ⑤251920 ⑤271933

30元 四廿四小時服務 K314311-4

瑞香園 貨倉有限公司 K928457

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K239445 麗聲行

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

運龍專門搬屋 九龍：969033 969617 旺角：957351 958805

東聯搬屋公司 九龍939172 938620 香港726402 731298 新界235062 775936

誠毅搬屋 九龍：3-865071 3-864053 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元

立勝專門搬屋 九龍885280 848810 香港773544 772755 北角703300 703332

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立昌搬屋公司 港九新界 3-922712 3-922728 5-622840 大歡小迎

搬運 翻新梳化 電K239993

心靈學 傳授助你 心靈反應 強身健體 婚姻快樂 事業成就

國畫油畫 成人組 兒童組

心法學 傳授你助 事業成功 婚姻幸福 解除煩惱

功玄鼎丹 延年益壽 弱者日益強壯 電話③807780

聖約翰救傷隊 招募隊員及免費救傷班

洞玄術 招生

勝萬搬屋 40元 60元 80元

立榮搬屋 香港783183 780179 旺角840811 888434 土瓜灣310866 308818

專科中醫 喉 吳景雲醫撰

醫藥 半島烹飪學校 粵點 燒烤 西點 餅品 電話⑤745973 專業烹飪教授：郭子文主理

樂的器 男性外用強身

小姐 英人 英語個別會話 K670272

英語西報錄音帶 自修 K301603

電鍍 K828324

現代英語 個別小組

學 九龍各區 電③411560

氣功瑜伽 ⑤434364

英人英語 個別會話作文

黑房技術 電話434471

鼻耳喉腦 嚴重者特效

黎仁 四代祖傳

羊吊 手腳抽筋麻痺

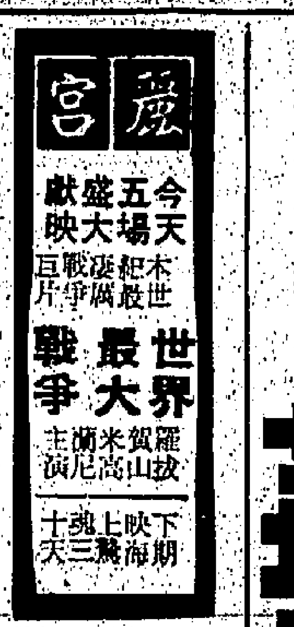
風濕 黎德民 治根

善補靈藥 老牌名藥 遐邇知名 強壯堅體固本培元

葉莉婦科

許仲濟 腸氣 專科 不用刀針

工商日報分類廣告 除客戶有地址或電話號碼外，無須經由本報廣告信箱，凡客戶有信件，請携同收據到取。 W4 W8



美國新聞週刊十分激賞，認為鍾歌非露，赤裸裸的原始的力量，產生巨大的衝擊力！

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

雖然每年支出逾四千萬
清潔香港仍未符理想

香港是馳名世界的「東方之珠」，近年並已成為遠東的旅遊中心。但使人遺憾的，是卻「保持城市清潔」仍欠理想，有不少通衢大道，仍然是垃圾滿佈。

本港自一九七二年展開大規模的「清潔香港」運動迄今，五年多來，支出的費用實在不菲，雖然，市面的清潔，已較進行該一運動以前有所「進步」，但，卻無可否認，距離「城市清潔」的理想尚遠，因此「清潔香港」動用如此龐大的經費而收效不大，不少居民懷疑是否值得。雖然，收效能否抵消付出的價值乃是見仁見智，而作為香港市民的一分子來說，則總希望香港有一天能確實成為清潔的「天堂」。

造成「清潔香港」運動的收效未符理想，主要是「垃圾蟲」隨街拋擲廢物使然。其實，在運動進行中，有關方面對檢控「垃圾蟲」亦曾不遺餘力；據統計數字指出，有關方面曾在一年之內檢控「垃圾蟲」四萬名之多，也就是平均每天檢控「垃圾蟲」一百多名。在運動進行期間，有關方面並展開廣泛宣傳，市政事務署派出工作人員入屋，勸諭住客保持居住環境的清潔衛生，並協助清理各唐樓、大廈走廊、樓梯及天台所堆積的垃圾。但是，沒有多久，許多市民便又故態復萌，隨處拋棄廢物如故，雖然當局不斷呼籲居民要善用廢紙箱了。

市政事務署曾透露過，目前僱用的清道夫總數達三千三百名，每日打掃街道八次，每年薪俸支出四千三百萬元，三千三百名清道夫，在保持城市清潔方面，所負的責任實相當繁重，他們除了清除街道上的垃圾，及收集廢紙箱內的廢物之外，並負責清道的清理，將垃圾運至垃圾站，以便由垃圾車將廢物運至垃圾爐焚化；或者按照需要，將廢物運往垃圾池用以填海。也正由於本港的垃圾不是焚化便是被填海，處理方法極為科學化，故對於收集起來的龐大垃圾堆積物，尚不致嚴重影響衛生。

根據有關方面指出，在港九地區所收集的垃圾，其比例為灰塵估百分之五點五，廢紙估百分之五十，菜蔬及果皮估百分之七，金屬片（包括罐頭）估百分之零點五，爛布估百分之四點五，玻璃物質估百分之一，其他物質約估百分之三十。垃圾中以廢紙類所估的比例最大宗，此亦為本港的特色之一。

保持城市清潔，除了由清道夫負責掃街道之外，有關方面並利用機械化部隊進行清潔工作，包括洗街車及自動掃街車等等。不過，清掃垃圾洗濯街道雖然是清潔的方法，但更重要的則是人人均不可做「垃圾蟲」，唯有這樣，才可以有一個清潔的香港。（日求）

億萬小姐自記

越有越勢利

兩親家第一次相見，本來已經是不容易的事，何況一家是中國人，一家是外國人。

真利百爾要和雅蘭結婚，他的雙親覺得，他們是英國中上階級，兒子還是哈佛出來的碩士，討個中國女孩究竟有點委曲，唯一可考慮的是這個女孩家財萬貫，不但在香港是名門，在美國也有很大的地產生意，所以雖然委曲一點，看在年青人主意已定，而且以財產來計算，女家是比男家優勝了許多，不看僧面看佛面，反正他們想來香港旅行很久了，順便探探未來親家吧。

外國親家一到，香港親家就用他們的金色勞斯萊斯迎接到文華酒店的豪華套房。那外國親家平日旅行，住旅店的經濟房，這下也勢成騎虎了。

當晚外國親家就被請到女家佈置得如皇宮的飯廳晚膳，我也被雅蘭逼着做陪客，因為他們第一天見面，怕沒有話題，找一個不見外的外人來，有時可調和一下氣氛。

「這個地方很不錯」，經過了一陣很長的寂靜，外國親家終於發言了，但是又不想把中國親家捧得太高，所以勉強讚了一句之後說：「可是我們家幾個孩子都喜歡戶外活動，如果住在市區，他們一定反對。」

「是啊，」外國父親說：「還好他們雖然頑皮，讀起書來都不錯，現在我三個兒子，兩個是哈佛的，攻利讀工商管理，他哥哥是法律系畢業，我們的小兒子也進了史丹福醫科。」中國親家聽了，也不甘示弱，說：「真巧，我的大兒子也在史丹福畢業，我正預備把兩個小兒子由哥倫比亞轉到哈佛或者耶魯，這兩間學校究竟好點，哥倫比亞現在實在太雜了。」就這樣，兩未來親家你一句我一句，以名校當身家比，鬥死有命陪，人越有越勢利，真不好受。

白韻琴 筆錄

望子成龍

名流有子長得俊秀，聰明伶俐，讀完小學，安排他到英倫讀書，愛子年年考第一，並將成績表寄回，一次名流親到學校走訪，發現一個大秘密。

望子成龍，是所有父母的常情，窮人寄望兒子光宗耀祖，晚年可享福，富人更擔心後代不長進，將身家敗光，所以，有錢人家對子女的栽培，比一般人家更是苦心。

一位名流自少讀書不多，本來，在地盤中做判頭，但他看準了香港地少人多，便向地產方面發展，起初，在鄉下及大廈天台建屋出售，本少利大，數年來生意愈做愈大，再與人合股物色地盤興建大廈，他買樓花的手法靈活，所以，財富像滾雪球一樣，愈滾愈大。

名流有女兒多人，但寶貝兒子祇有一名，為了使愛子成材，當兒子讀小學時，特別為他加料，請洋人教他學英文，另外又聘請老學究，替他補習中文，名流一再為兒子催谷，主要有感於自己肚子無墨水，在社會上立足，往往吃了大虧。

兒子小學畢業後，名流將他送到英國一家名校讀書，臨行前，一面叮囑愛子說：「乖仔，你祗要讀得好，爹地多多錢都奈俾你。」

此後三四年，其子的成績寄回老父，都是名列前茅，名流不禁又驚又喜，愛子要錢，自然是有求必應，而且，他時常在親友前，讚揚其子必有所成。

不久前，名流業務稍為空閒，於是飛赴英倫，他本想到學校去，讓其子驚喜一下，豈料校方說其子數年前因成績太差，早被勒令退學，他趕去兒子住所，發現兒子在家中與一群飛仔飛女胡天胡帝，名流當場氣到發昏，後來他帶兒子返港，但他望子成龍之心未滅，這一回準備親自督促，讓愛子從頭學起。

信口開河

但望警察士氣提高 廉署亦應繼續努力

今天執筆時，見到一則報導說，傳廉署現正調查中之貪污案件，暫告停頓。

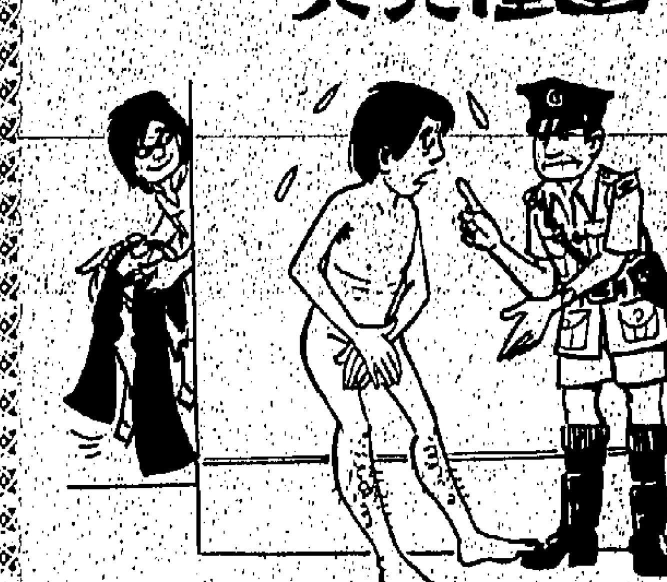
前天德公信口開河之際，已謂警察與廉署龍虎鬥之事件，使港督不得不提前宣佈特赦令，經聲明除特別情形以及目前正在調查者，及現逃往海外者外，在今年一月一日以前所犯之事，全部赦免。後來又有人再加解釋，此特赦令並非限於警察，而為全體公務員而發者，德公已認為警察貪污，已在得七七八八，然而政府之其他部門又如何？故德公曰：其他非警務處之公務員可竊竊私笑矣，實際得益者為那一級公務員，屈指數起來，可信口而說出的，已有四五個部門，乃為眾所週知矣。

德公祇希望上述之傳說，謂廉署對數宗貪污調查工作，現已停頓之說，並非事實，此種傳說，雖然來源方面，有此可確鑿，而且權諸情理，消息必能，但是香港之法紀必須維持。正當廉署工作了數年，已微有成績之際，就此放棄，對香港來說，實為不利。

警察隊伍，絕不能知法犯法者之隊伍，乃為執行法律，現在各高級及初級警務人員協會，對港督在立法局緊急會議通過之修改警務法案，予警務處長對不守法之警務人員立即開除的權力，予以支持實為好事。初級警務人員，本來並無協會之組織，而高級警官，雖有協會之組織，可是他們絕對不敢組織請願遊行等，以示反抗廉署。依理論上來說，警官的薪金頗高，他們是不是「不可能」貪污？倘若他們組織請願「攻打」廉署，給市民的印象，有沒有予人以此地無銀三百両之印象？初級警務人員既然人心惶惶，憤慨激昂，自給他們可利用的機會，發生了甚麼不愉快的事，也不須由他們負責。

雖然再傳出一個消息說，警方調查「攻打廉署」事件的小組，全部指派較年輕的警司，是老差件，因此在理論上可以說是比較清白的。他們可以說並不所有的與廉署有關的消息證，均屬於保密，德公無法可查，但願警方人員保持冷靜，執行任務，維持治安，亦望廉署能發揮本領，清除本港政府機構內之少數貪污份子，有厚望焉，此次並非信口開河了。

畫裡真真 ◎陳德華◎



「我唔見你遇劫，卻睇到你裸跑！」

情不自禁

我推掉了一切約會，乖乖的坐在家中等候着電話鈴響。我的心情沒有一點兒激動，其實，一直以來，你的出現並未惹起過我生命裡任何漣漪。

不久，果然是你打來的電話，於是，我默默的答應了你要見我的要求，說真的，我不想再見到你，因為你在我心裡早已死掉了，祇是，我不想太絕，我有過太多「冤家路窄」的經驗了！

為了使你乾脆的忘掉了我，我不施脂粉，故意讓你瞧見我被太陽燈燒傷的臉孔，讓你曾見那青一塊紫一塊的疤痕，就像破裂的婚姻在我心裡遺留下來的疤痕一樣醜陋難過！

噩訊

在依依的燭光下，我們默默的進餐，當你吞嚥下最後的一口牛扒時，我乾脆的告訴你將在下星期收到我的分居書，這刻，你怔着了，其實這個「噩訊」早該在三個月前就傳到你耳中，我也應該早三個月前告訴你已在我心中死掉了，我該是自私的，要是我能夠早些懂得自私的維護自己，我也不需逆來順受的吞嚥了一切的委屈。

那天晚上，我痛快的喝醉了，可別怪我，祇有這樣斬釘截鐵，我們才能提出勇氣渡過如今困扼的歲月！

孫泳恩

公關 隨筆

新的公關突破

這些天，大家相遇都談論港督對七七年前貪污的公務人員，一般性質的不予追究，給予赦免的事，有人認為，這是香港政府向警務人員一次史無前例的妥協。

香港政府這樣決定，是正確抑或是錯誤，這就見人見智了。

不過，比較中肯的看法是，赦免是應該，否則警務人員難免人心惶惶，很可能有些祇貪過一些小便宜，但他的心理負擔卻與包烟庇賭的大貪污犯一樣沉重，這會影響士氣，但赦免應該有個條件。

過去，警方曾呼籲交出贓械，不予追究。那麼，港督應該是，凡貪污者，必須交代過去貪污事件，如所得價值較大者，着令其財產全數，或部份繳向政府庫房，或者將款撥歸公益金，如數目甚少者，則不再追回贓款，不論多少，不論案底，過去的一筆勾銷，但某些牽涉到販毒、貪污集團，那麼，他應該隨時做控方證人。

貪污到底是罪行，警方利用特殊職權，不少人過去為所欲為，今天，政府豈能在他們氣勢洶洶下無條件妥協、讓步，假如此例一開，他們得寸進尺，卽局面如何收拾。

今天，不少人，錯誤地以為警察是持槍的人，全港治安在他們掌握之中，以為這樣，他們才能控制大局，於是有一小部份人員，他們雖然無理，但聲大夾惡，迫香港政府節節讓步，如果真的這樣，縱貪雖有成績，但處理不當，多了另一個副產品，得不償失了。

過去，公關行業不少人肩負「檯底過水」之責，今天，有所警惕了，在「無財不行」的壞習慣下，一下子扭轉不容易，所以，一些行家覺得，現在的公關，全靠拍胸頭，可一不可再，工作更難開展了。這是客觀的事實，我以為香港的公關工作，應該有一個新的突破，走向一個新水準，設計和構思新的工作方法，在彼此互利下，相互合作，大踏步踏過「過水」的老方法才對了。

測字攤

專字受一擊 好事難成

淑字心不定 情愛未奠

鄭年好讀者，來函表示，多年來還遇不着心中對象，不知何時何日，才可了卻心願，以「專」字問，今年內可否論婚嫁？

專字之上，看似打擊的「擊」簡寫，其下則為「方寸」，方寸者，心田也，心田之上，遭受一擊，則是傷心有餘，好事難說，看起來還須等待。且「專」者，一也，好事本來成雙，今且得其一，是仍未有成雙之象也。今年內慎莫強求。

一讀者，於兩年前認識同鄉一少女，交往甚密，後因一點小意見而疏遠，現又希望重修舊好，不知，能否如願，測一「淑」字。

淑字之心，是「不上不下」，表示這位女士對你的離去，既不惋惜，也不太過着緊，是感情未必如你所說之密切也。以字觀之，如果你要再度來往，在女的一方，似是無可無不可，至少不會拒絕，（因為兩旁乃是「又在水之湄」，是佳人可重見也。）但也不見得就此可以奠定情愛而已。

MEC讀者，與一男友分開已一年多，以「離」字測能否復合？

離字以從「凶」始，而以「佳」終，看起來不同於尋常情感，可以復合，祇不過中為禹多小人作弄，去此則可無事矣。

萬象

半靜地帶 ·丹尼·

警方員佐級協會，短期內可獲註冊組成。籌備人員表示成立之日將邀廉署首長觀禮。

請由廉署首長為協會招牌揭幕，亦盛事也。

× × ×

警方在九龍市區破獲一個龐大賊黨機關，五名疑犯被捕。屋內掛着一面「為善最樂」錦旗。

「為善最樂」錦旗的前面或後面，往往隱藏着「作惡多端」四個大字。

× × ×

台灣一個涉嫌在港販毒的重要疑犯，扣留兩月後，因港方不將一切資料移台，無從偵查，依法准以二萬五千港元保釋外出，但禁止離境。

此間另一人願意把全副身家及一大堆名人擔保外出而不可得，是亦「命中註定」矣。

周啟邦夫人的世界

開羅漫遊記

十月八日晚，乘機前往埃及首都開羅。那架希臘古老航機冷氣系統很差，加上機上乘客擠擁，兼且是在炎熱的氣候下上機，大家坐在那裡，如在做蒸氣浴。

機上大部份是日本新婚男女，很多新娘尚手持花束，想是前往開羅或其後的巴黎渡蜜月的。

下榻在尼羅河畔的希爾頓酒店，房間正好面向尼羅河，當年埃及妖后，便是坐平底船在這裡出遊的，但現在尼羅河兩岸的繁盛城市，顯然已不能令人發思古之幽情了。晚上憑河遠眺，就像從港島望向九龍一樣，對岸是五光十色的城市夜景。

十月九日下午，一覺醒來，我倆租賃的士暢遊開羅。

沿途一邊是城市，另一邊卻是沙漠，極目無邊沙漠，如處夢境，彷彿看見耶穌及從人步行而過。

參觀了三間有名的回教寺。祇見入內參拜的信徒，入內前須先除鞋，隨在寺內天井沐浴，潔淨身體後，穿了特別的布鞋入內。腳上紮了布鞋，就如木乃伊的腳一樣似的。參拜時候，須跪在地上，面向聖城麥加，細聽教主講道。

又訪埃及最後一名皇帝法魯克王之墓。身重達二百磅的法魯克王，出奇的睡在一個比起來細小的棺中。這位生前是個大玩家，充滿酒色財氣的皇帝，死後亦被國民當神的供奉。但自他死後，多名皇后已紛紛改嫁。目前他的小兒子仍在瑞士念書，並繼承乃父之風，以一玩家姿態出現。

更參觀了一個聖人墓地。她的棺槨，乃由香木、象牙、非洲烏木等製成，圖案雕刻甚為精緻，其本身根本就是一件藝術品。

亦經過一個買物攤。買物攤就是中東人的市集，紛陳了各式貨品。那些吸引人的貨品，使我狂熱的採購，就像「攪核」轉來轉去，最後祇買了幾件埃及人的貼身衣服。

回到酒店，那裏正舉行一個中東式婚禮，頗為特別。如何特別，下回分解！

分類廣告

醫藥

老中醫 梁達夏

真正醫治十年頑癬 皮膚敏感 遍身痕癢 流水流油 生蛇 牛皮 紅斑

癬

診藥五元

中醫 趙拔英 專科

獨有秘方·挽救垂危

神經 虛弱

老牌中醫 竹林氏 專醫 胃病

婦女聖藥 仙

老牌中醫 陳銳墻 皮膚專醫

紅斑 癬 白蝕

加東利本報廣告 請電二八〇七〇八

GAIN 家榮有限公司七週年紀念特輯

成立雖僅七年發展驚人迅速
家榮公司規模雄視香港 囊括大半建材運輸訂單

一九五五年，當時的盧國雄祇不過是一名私家車司機。當時適值戰後光復，建築重修浪潮仍未過。沙灘浚從中，盧國雄看見一輛輛貨車載運建築材料來往地盤，不禁十分羨慕。

那時有很多「車主司機」，倚靠一輛貨車作生財工具，為各建築公司搬運材料，入息亦頗不錯，盧國雄遂然而生加入這吃香行業之心。

剛好他一位朋友正急須而放棄分期付款的貨車，盧國雄毫不考慮將貨車接手。當時他將朋友借出的數千元都用光於此。

成為司機半年後，他與其他「車主司機」成立了一個車隊，由他出頭接洽生意，然後分配予其他隊車。

數年後，他將積蓄再投資於新貨車。這個車隊，愈做愈大，不斷吸收新血。雖然最先的會員相繼獨立，他往或改行，新會員卻支持這車隊的繼續生長。

十五年之後，亦即一九七零年，盧國雄與經營石礦出身的陳文炳等人成立有限公司，專門處理建築材料運輸事宜，同時亦向其他相關行業發展。這便是家榮有限公司。

當時的車隊，已由一輛增至十三輛，員工則有數十名。

家榮有限公司，憑過去創立的信用，不斷發展。這個時間的生意來往，往往祇是一個口頭上承諾。與當時商業發展相比，可謂缺乏了一點規模，但顧客對家榮公司的信心，似乎比合約還有維持力。時至今日，香港廠家由銀行租貨轉向財務公司借貸的時代，家榮的信用更形堅穩。幾個月前，就曾有一間財務公司表示，家榮公司大可隨意發展，一概由他們「打本」。事實上，很多情形下，家榮公司亦是在被動情形下，由財務公司向該公司推動一些工程。

這種信用，使家榮急速發展。一九七五年，公司擁有貨車數增至一百部；一九七七年，車輛數目已超過二百部，員工方面，一九七四年當建築部門歸併入運輸隊時，長工散工共有五百名，目前，工人人數已遠超六百。而在建築業最旺時，長散工共計超過一千人。

利潤方面，亦大幅上漲，單看上年度漲幅，亦已令人咋舌——百分之四十五！而當時上市公司亦祇每年上升百分十左右。

目前，家榮有限公司是全港同類公司最大而利潤最多的，他已囊括了全港大半的建材運輸訂單。

家榮公司的工作，甚近地盤現時有七十二個，這些工程，由廿五層的小型住宅單位至大型屋邨都有。該公司亦有承接地鐵工程。

家榮有限公司的二百部大型貨車，每日共行走約一百哩，每次出動多數是不超過四哩的短程，平均車速是每小時廿五哩。

貨車的損壞及失靈在所難免，但在家榮公司來說，貨車入廠修理的時間，祇不過是全部出動時間總數百分之七。

因為車多，轉數多，每個月一兩張告票是在所難免的，這通常是由公司負責。

這裡，不得不一提「一人一車」這制度。為了加強司機對車輛信心及愛護，原則上每司機獲派一輛車。這輛車的泊車、修理、添油等問題，一概由司機負責。通常這些司機都獲月薪百分之五的額外津貼，並且在壞車，不能開工之際照支全薪。不過，車輛的損壞程度及時間不長，這全歸功「一人一車」這制度！

組織作風如兄弟班 上下一心全無隔膜
家榮員工士氣高昂

家榮有限公司的發展及存在，都富傳奇性。

以一間仍用傳統經營方法的公司來說，竟能應付日益龐大的生意數額，不可說不是一種奇特現象。

文中曾說，家榮有限公司前來是一個由友好兄弟組織的私人車隊，之後新會員相斷被引嚮加入隊伍，發展至今，兄弟班的組織及作風仍存。

正如行內人士不常所說：「寧願領一萬兵，亦不帶個十個司機。」

司機為何這樣難聯絡或相處呢？最重要的是他們有一種職業司機牌照，他們的崗位，是專業性的，不能隨便找一個懂駕駛的人來濫竽充數。尤其好像家榮有限公司所擁有的貨車，總在十至廿四噸之間，駕駛方面，頗需一番功夫。

這種情形，形成了旗下司機的超越地位。正所謂「東家唔打打西家」，作風爽直的司機們，稍有不滿，可能自行離去。尤其近期地鐵大批招請高薪司機，諸如此類的推動力，在貨車司機行內創造氣流，使他們的流動性突然大了。幸好家榮有限公司目前尚未經受這種威脅。

首先是該公司有良好的底薪，此外，司機們向有津貼，並且有花紅（花紅的計算基於司機出動次數）。目前來說，每名司機的入息在於每月一千五百至二千二百元之間，視乎動力多寡而異。

其次，管理的方法適中。執行董事陳文炳是專責司機的管理的。

他須先認識每位司機，了解他們個性，他們甚至一起工作。祇有這樣，大家更形熟悉，及更能體會工作艱辛。

在家榮有限公司內，無界栈之分，亦無人以職位等級來標榜，大家盡量熟落相處，氣氛有如一家人。

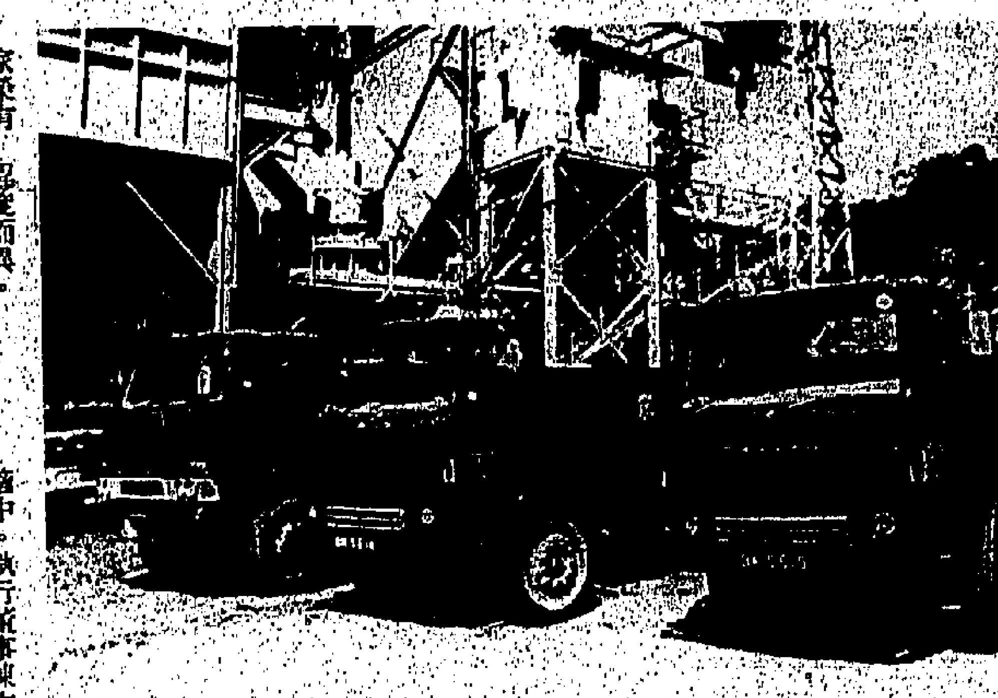
管理方面的另一問題，就是貨車的分配。通常，司機們不許撇濫駛別人的車輛，於是公司當局索性每人一車，這樣才可鼓勵司機們對車輛的愛護及工作信心。

再其次，公司方面不斷培養好的司機，可由體動作用。另一方面，對於好的司機，多加讚勵，提高士氣，這都是「定車心」做法之一。

談及制度，家榮有限公司目前尚沒有甚麼制度，不過，隨着營業的擴大及人事的複雜化，當局已有相當腹稿去進行規劃化的人事管理，福利措施及經管手法。但在目前這個計劃尚未實行的過渡時期，公司則以「機動性」方法去管理公司。

好像屬下員工有遇各種困難而需額外經濟支持或假期、調職等，祇要主動向公司當局接觸，坦白說明困難，雙方是可以在不紙不愿的情況下達成協議的。

就好像人工的遞升，公司當局已先知先覺的去提高薪金，譬如今年之內，當局已先後作三次調整加薪了。看來，這種機動性的行政方針目前仍運用自如，最低限度，在公司當局決定調整之前，屬下員工從無加薪之要求！



家榮公司屬下裝載石料之車隊

家榮公司結構

董事會之下，是一個執行及管理階層，之下便分衍出五個部門：

㈠機械部——擁有剷泥機、轆路機、推泥機、風機等裝備，多在開山工程中出動。薄扶林道「置富花園」首期開山工程，便是出這個部門負責。

㈡工程部

㈢建築部——兩部門大約都是負責地腳及樓身的倒石屎工作，工作性質相若，祇不過在內部編排上有所分野。

㈣運輸部——顧名思義，是負責材料、機器的運輸。人手有二百多，大部份是貨車司機，是五個之中最大一個部門。其他各部，每部約擁人一百。

㈤泥水部——十分專門化，專責批盪、沙漿等。

家榮發展朝多元化 向建築地產業進軍

對建築業人士來說，地產發展將是他們事業進展的極致。能夠這樣，可謂是事業的高峯，又或是事業的理想。家榮有限公司亦不例外！

目前該公司發展十分多元化，包括：機械、工程、泥水、運輸、建築等方面。該公司將會保持這條路綫，而側重於地產發展。

另一方面，自從一個較大辦公室是當務之急。

目前家榮有限公司在辦公室兩個：一在北角新都地大廈二二二九室，一在香港英皇道四八八號，前者約六百平方呎，乃運輸、建築部門的統籌中心；後者八百方呎是機械、泥水、工程的處理中心。

但隨着業務不斷發展，員工日益增多，目前這兩個辦公地方已不敷應用。各首腦們早就這事決有討論，今年七月，正式在業務會議上提出。

會議討論結果，是應循兩途徑獲得解決：一是自購一層樓字；一是租貨一層，面積以二千至三千平方呎為佳，地點則是中區、灣仔或北角、銅鑼灣等地為倘。不過一定要乎合一個條件，有私用停車場的。

由於家榮有限公司是同一時間處理地盤之多（目前至少是七十二個地盤與該公司有生意聯繫），所以，各職員以是極需自備私家車，以便出入；況且，各地盤位置，遠近不一，每去一次，幾乎要花半天時間，私家車對他們來說，就是他們一雙腿，故此，停車場設備的存在，將在他們決定新辦公室位置的先決條件。

當然，假如能自建或買入一幢大廈，那是十分理想的。但，家榮有限公司工作發展尚在孺褓階段，公司的利潤，大部份用於機械、工具的投資，若抽出一筆費用來自置大廈，在目前這階段來說，並非明智之舉。他也許將來待公司的資產投資所需日少之際，一座嶄新的家榮公司大廈會巍然於這個地區內。

並不如上述那麼發展計劃，而事實上，隨着建築業發展的企業化，家榮有限公司投資於其他相關連或附屬工業這一點，似乎是十分自然的事。事實上，公司當局對這個行業早已想及，並且有所行動。鑑於這種事情乃屬營業秘密，在實現之前，似乎不須揭露。無論如何，這些發展計劃已如箭在弦，不久就可實現！

訂購大批道濟貨車

家榮公司大量採購道濟RG16貨車，加入其龐大車隊服務以求達到最高之運輸服務理想。

其第二批六十部道濟RG16貨車之定購，合約由新陸汽車有限公司董事長姜家慶先生(左)及家榮有限公司主席盧國雄先生主持簽約。

恭祝
家榮有限公司
七週年紀盛
新鴻基地產發展有限公司

星輝大廈
上環威利蔴街8·12號
(近渡海碼頭)
兩梯四伙 交通便捷
三房一廳及兩房一廳
廉售十二萬餘起
首期萬餘元，十年分期付欵
免費裝安電燈線位，新式防盜系統，公用天線，名廠潔具
電熱水爐，碗柜灶柜，設備齊全。
新鴻基 中區干諾道中：康樂大廈22樓 電話：5·222083 地盤：5·402556（假日照常）

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶
一帆風順
太平洋行工業機械部敬賀

新都城酒樓夜總會
結婚擺酒人最多
名氣響·禮堂靚·存貨多·菜價平
喜慶宴會·豐儉隨意
全年供應 結婚席400元 今期菜式
大紅乳豬拼盆
彩鳳明蝦球
蚧肉扒鮮菰
紅燒雞絲魚翅
窩燒婆參鮮鮑
當紅炸子鷄
原盅鳳爪燉北菰
玫瑰烟倉魚
姻緣雙喜麵
生炒糯米飯
百年好合
美滿甜心
菜名清楚·菜價明確·菜式食得·地方留足
供百事吉·拿破崙·金牌各48元·人頭馬50元
大啤3元·汽水7角·高級西餅·八折每打6元2角
88庄新奇士大橙照本每席8元·送花牌及雲絲頓烟
席前麻雀·不論檯數·一律免費
5-628791 5-630222（接營業部）

家榮公司董事局主席

盧國雄信用第一 每日工作16小時

「別人可以做的，爲什麼我不可以做？」盧國雄先生自小就向自己發問這問題，而在其後的數十年，他不斷的去追尋答案。今天，這個問題終於得到一個答覆——「別人可以做的，我亦可以做，祇要不斷去嘗試。」盧先生以無比魄力及決心不斷的去探索、去嘗試，結果由一個私家車司機成爲今天擁有三百多輛運輸貨車的主人。

盧國雄先生

他生長在一個不幸的家庭，父親是一名「二世祖」，因嗜賭敗家，母親亦於他出生後七年病逝，所以，他很早便過着獨立生活。

當時中日之戰仍在進行中，就在這段時間，香港淪陷，被困日人魔爪達三年零八個月。很幸運，戰亂反爲他提供了就業機會，使他能以在「海陸空軍俱樂部」的一個小職位糊口。

及至香港光復，日人離去時，他輾轉轉職，更做過機械修理，但總做不久。這段時間，生活困苦，可謂大小苦頭都嚐盡。很多像他一樣年紀的失學青年，在那混亂及複雜的社會狀況下，都成爲「飛仔」。

身懷「狂潮」的他，亦曾經有一時期沉迷賭博，並曾輸掉一筆關係重要的巨款，這是他後來一直引以爲戒的。

眼前道路無所事事，胡天，還是學一門手藝的好，於是他便踏上駕駛道行。

初時他祇是一個私家車司機，那時光復不久，人們紛紛收拾破碎家園，建築業一片好景。盧國雄在私家車中，不斷看到貨車滿載沙石的在道路上穿梭，開始對建築貨運產生興趣。

偶然機會中，他的一位朋友因急需，須將分期付款中的貨車出讓，盧國雄毫不猶疑抓着這機會，於是便擁有了他有生以來第一部貨車。那時是一九五五年。

慢慢地，他認識了其他的貨運司機，他們和他一樣，身兼車主和司機，以貨車爲工具，爲各建築地盤負責貨運，賺取運費及人工。

盧國雄的健談與豪爽，使他在這群「車主司機」中突出，自然而然的成爲各人的調停人或領袖。

於是，在其貨運生涯的第六個月，他便與其他司機組成一個車隊，由他做聯絡，負責與外界接觸，並接洽生意。

期後，各位司機先後的脫離，但組織的結構仍在，且不斷加添新血，家榮有限公司，便是在這樣的基礎上建立起來的。

現時的盧國雄先生，已成爲香港最成功中年人之一。四十七歲的他，已是八個兒女的父親。繁重的業務、成員頗多的家庭，並無抵消他的精神與魄力。

多少年來，他保持習慣着每天工作十六小時的習慣。此外，每早他會作一小時十五分鐘的「氣功」練習。

他說：「世界上每個成功人士都一定騙出一個時間鍛鍊自己身體的。我亦十分注重運動。」

他沒太多時間餘下以作其他消遣，但亦會逢場作慶的搓一會衛生麻雀；不過，對於狗馬就敬而遠之。

他間中亦會陪朋友往歌劇院聽聽歌。他寧願聽歌，亦不打麻雀，因爲前者比較輕鬆，能鬆弛工作的緊張。

對於自己事業的成功，盧國雄歸功於「信用」這種美德。

他強調很多時生意來往，不祇不愚，祇靠一個口頭答覆作根據，也是因爲信用。所謂信用者，就是不「失」於顧客，一定要令顧客滿意，寧願少賺，亦會將貨物迅速及準時的運送。

他十分欣賞守時這種美德。每當他聽到朋友多次將遲到的責任放在交通阻塞方面，便開始覺得他們缺乏之誠懇。

所以，他通常約顧客在自己辦公室見面，祇有這樣，才可以儘量利用等待的時間，就是朋友遲了，自己亦可做其他事。

日前，家榮公司的業務日益擴大，不但業務性質多元化，收入亦大幅增加。而對屬下有關建築工程方面所經營之業務，在去年不斷增加。盧國雄先生顯然仍悠然自在，並不因要保持或繼續這種現象而憂慮。他強調自己並無心理負担。

他說：「我有充份心理準備。」「工作就如貨，有貨一百斤，而我力量祇能挑五十斤，則找人抬擔來分擔。假如最後超過了一百斤，就多找一個人來幫忙。」

不但在高層的行政工作如是，就是公司內較低層的工作，盧國雄先生亦抱同一態度——自己做得來的就做。

家榮公司內，貨運司機是最基層的員工。盧國雄先生就是從這個基層冒出來的。他不忘記自己灑下多少汗水於司機位上。時至今日，他雖已可安坐辦公室中，指揮屬下約二百名司機去進行這種工作。

這就是家榮有限公司主席盧國雄。

年中盛事師父誕 拖男帶女闔家歡

對家榮建築公司六百多員工來說，「師父誕」乃年中盛事，慶祝十分熱烈。

數年前，員工俱在新都城酒樓（與該公司辦公室一同樓址）慶祝，筵開數十席，十分熱鬧，聽說一年之中，員工最「齊全」便是這天。

這日子值得懷念事件甚多。

酒席往往超出預算便是其中一項。

好像兩年前，公司當局訂酒二十圍，但最後開席竟有四十圍；而今年，預訂酒席爲三十圍，結果以六十圍開席。

最大原因，是員工們往往與家人一同出席。

第二個有趣事件就是：麻雀不敷應用。

家榮屬下員工，都愛搓搓麻雀，在這個熱鬧日子，更不容放過機會。有一次，新都城整間酒樓都被該公司員工動用，但尚不夠。這些場面，可謂少見。

運輸路綫遍九港 工作性質分三種

家榮有限公司的運輸目的地，是遍佈港九、新界各地盤，而工作性質可分三種：

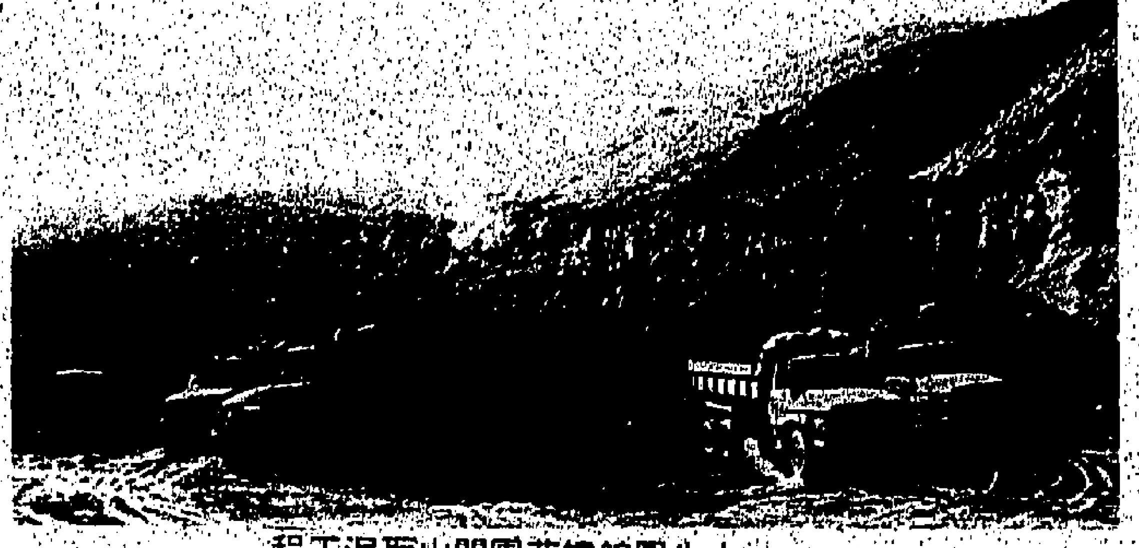
㈠純代運輸的：替客戶將沙石材料、機器由甲地運往乙地，收入來自運費；這類客戶以派安有限公司爲最大，每日須動用約七十輛貨車。

㈡包交材料與及運輸：替客戶買入材料，並運往指定地盤，收入來自貨價及運費，此類地盤有：南豐新邨（荃灣西）、鯽魚涌（寶馬山道）、賽西湖、碧瑤灣及沙田馬場內的住宅等。

㈢包交材料與及運輸，另兼起地腳及樓宇石屎鋪（即樓身的三合土外殼及支柱），收入來自貨價、貨運及建築人工，這類地盤有：西環的均益倉。

除此之外家榮有限公司亦會向客戶承接整幢樓宇建築工程，這表示除石屎鋪外，其他如窗戶、批擋等亦包做。不過，這些工程多從建築公司處間接承判得來，公司方面並無出名。

不過，新界泰國漁邨附近的「錦繡花園」，是確實全部工程由該公司負責的。其實，這是該公司向物業發展方面全速前進的一塊「敲門磚」。



大生圍錦繡花園開山取泥工程

清一色男性天下

本年七月，稅務局再函家榮有限公司，詢問當事人爲何不將屬下已婚或未婚女性職員報稅，這令該公司幾位首腦不禁失笑。

他們立即回信稅務局，如實告訴後者，家榮公司根本無女性職員，而公司六百多名員工，全是男性。

這種奇特的現象，而今仍成爲員工悲談之對象。

不是公司方面歧視女性，亦非無可適合女性的工作崗位，而是女性們對這家公司的工作望而卻步。

付經亦有數名女性親自上家榮有限公司在北角新都城大廈的辦公室應聘，但當她們看到那些粗獷的「司機大佬」們，或辦公室中全是男職員的粗獷作風，都不敢久留。

家榮有限公司的大部份員工，好像貨車司機、運輸工人、機械技工、地盤管工、三行工人等，做的都可說是「粗重工作」，因此在衣服、髮式等方面多不修邊幅，給人一點粗野印象。加上他們不時很少接觸異性同事，自不然無所收斂，話上心頭，就隨口而出，從不顧忌；不忌俗言俚語，不論男孩女姐，這種開放態度，並非所有斯文女士可接受的。

另一方面，在追求講求實際的男性員工中，自然缺乏辦公室的室內設計，或公事桌上的花朵，女孩子們乾脆就沒有耐性留下來工作。

不但稅務局，就是其他外人，亦可能不相信：六百人中無一女性，但事實卻是如此！

恭賀家榮有限公司七週年紀念誌慶

香港蜆殼有限公司 敬賀

恭賀家榮有限公司 七週年紀念誌慶

前程錦繡

惠保（香港）有限公司
大業建築工程有限公司
協興建築有限公司
華經建築有限公司
敬賀

沙田地王
海輝
工業中心
現貨工廠●平通港九
交通方便●工源充足
（每單位2100餘呎）
特價租售
電話：5-229162
地盤電話：12-620430

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶
怡華置業有限公司
華廈置業有限公司
敬賀

恭賀家榮有限公司 七週年紀念

前程似錦

友聯汽車電器公司
成安汽車電池公司 敬賀
專營汽車電池
修理汽車電器
香港高士打道215號 電話 七三〇四八二 七三七六一弍

恭賀家榮有限公司 創業七週年紀念誌慶

業貴有恒

美聯建築公司敬賀

恭賀家榮有限公司 七週年紀念誌慶

基業永固

大亞石業有限公司
安達臣石礦有限公司 敬賀

恭賀家榮有限公司 七週年紀念誌慶

前程萬里

祥泰行有限公司敬賀

恭賀家榮有限公司 創業七週年紀念誌慶

宏業萬年

上益新建築有限公司敬賀
香港洛克道四弍九號弍樓
電話：五—七二一一五一 五—七二六二二四至六

家榮福利趨制度化
首要目標免費醫療
本年內已先後加薪三次

家榮有限公司目前的發展尚在過渡階段，因此，行政組織及福利制度尚未走上軌道。

董事會當局在萬案中希望：以後利用公司每年純利百分之十作工人福利。

家榮有限公司年齡祇七歲（之前的十五年尚未以有限公司姿態出現），工人多屬少壯派，故目前退休金問題尚未急切。相信福利方面費用，暫時來說，將多用於薪金上。

爲了抵消地鐵近期高薪招請司機的壓力，本年內，家榮有限公司屬下司機已前後三次加薪！

董事局方面，一向以來皆以市面同行薪金增長作加薪準則，是十分富有機動性的做法，屬下司機，一向以來都未有因爲薪金增速慢，更迫論工業糾紛。而一直以來，公司當局從未公開招請員工，新的分子，都是由在職員工引薦或介紹來的，自動入公司工作。顯然他們對公司的薪酬能加以接受。這點是一可喜現象。

在福利制度系統化前，公司仍保持以往，對福利費用作機動性支出，在喜、喪、傷、病方面亦如是。過往一直以來，屬下司機喜、喪、傷、病，公司予以額外賀禮或喪假等。同時，因傷病請假，仍照支人工。

陳榮就是個好例子。他非因工受傷，住院後決定不再工作，公司除了爲他支付首次出院費外，更另補發六個月生活費。

五十多歲的司機馮什，因年老而不欲再駕駛貨車，公司當局於是調他爲「地盤先生」。

其他員工，在他們有急需時，亦肯向公司要求經濟協助，數額當然是視情形而定。

一年中，公司當局在數個大慶典都資助員工活動。

「師父誕」是理所當然的一個日子。除此，春茗、中秋、冬至，員工都有一個慶祝會。

今年的中秋節，因時間問題，公司來不及組織活動，於是索性派給每名員工五十元的「代金」，以便自行慶祝。

這些都是機動性福利制度的實例。

福利制度將在現行基礎上更趨制度化，並且會以免費醫療服務爲第一砲。當然，那需時間以發展。

本港建築業十年來發展

世界著名汽車雜誌專文報導家榮車隊

戰後建築業不斷發展，至一九六五年，可謂是一個高峯。可惜好景不常，一九六五年的銀行風潮，與及一九六六、六七之間的騷動，對建築業予以重大打擊。

騷動影響了工程合約之進展及金錢周轉。戒嚴及運輸困難，引起勞工之生產下降，而由中國大陸輸入之原料短缺，尤以水泥、鋼鐵及夾板爲然，亦引起阻延。

而六七年底，當局曾禁止炸藥之移動，曾使開拓地盤之工程停頓。同年九月所施行之護件輸送制度，雖使工程可以重行開工，惟進展已經減緩。

影響至鉅者在於私人樓宇發展。因騷動影響，很多資金擁有人均停止置業，甚至放棄自置樓宇者；據一九六八年七月一份統計指出：年內私人方面已完成建築工程之資本成本共五億五千萬元，與一九六六至六七年度之九億六千三百萬元相較，減少百分之四十二點五。

另一方面，根據建築法例發出之批准許可証，數目亦減少百分之三十五點二，因此亦可說明私人建築發展迅速減慢。

當時來說，住宅樓宇祇中區一帶仍保持暢旺，每呎超過二百元，環頭環尾樓宇則須視地點而定，如果近街市者，仍祇每呎一百元，其他則七、八十元不等。

工業樓宇方面，稍爲活躍，且在抬頭狀態。六七風潮以後，工業樓宇在六八年中紅極一時。普通工廠由於適應廠房發展，大都需要更多工廠樓宇，以加强其業務進展，但在當時，工業樓宇供不應求，於是產生了上述紅極一時之狀。

政府工程方面，六七、六八年度完成工程中最重大者有滙通九龍與新界東部，長四千七百呎之獅子山隧道。

在該年，與建地下鐵路以作爲集體運輸方法之一的提議，首次由顧問在一份報告書提出。諸如此類的心理上鼓勵，使建築業逐漸回復六五年前原來之軌道。

踏入六九年，建築業蓬勃發展，使工人及原料產生供不應求現象，直接導致三行工人及原料價格的高漲。

至於建築業趨於蓬勃之因，大抵是由於㈠工廠蓬勃發展，廠房廠地搶手，以廠地言，不少比六七年前時漲價百分之三十五至五十，更有上漲百分之八、九十者；以廠房而言，漲價達百分之二十五至三十五。

㈡私人樓宇方面的亦有重大發展，主要由於半山區一流住宅需求甚殷；另一方面乃由於銀行對於地產與建築投資貸款政策之放寬。

來自東南亞一帶游資擁入，投資者都樂於購入住宅樓宇然後再租出。與此同時，商業舖位亦頗吃香，多層大廈的地下，差不多都能完全租出或賣出，擁有游資者，尤其喜歡這方面的投資。

建築工人工資由是上漲，約比騷動前增加百分之三十，平均半技術工人每日可獲工資三十元，而一九六七年時則祇是二十元。散工工資亦由原來的八、九元增至十元，十六元不等。不過開工的機會比全盛時期仍大有距離。

另一方面，美國因應付國內擴展而大量搜購全球五金鋼材，形成這些材料價格作世界性上漲，影響建築成本。

五金材料一般說來佔工程建造費總數百分之二十一至百分之三十二左右。但除來料價格暴漲，竟在一年間上漲達百分之四十五，在漲價前承接工程的建築商，不但無利可圖，反須蝕。

估計六八年下半年簽約而於六九開工興建的工程，每一百萬元大約要虧損二十萬元，使建築商們忍無可忍，紛紛向置業商們要求補償，其中很多都獲置業商接納，酌予補償，雙方協議補償百分之十較爲普遍。這種劣態，使很多大建築商須倒閉停業，而一般中小型建築商所負的風險更大。

據悉：當時僅有「牌」接造港府公共工程的建築商約一百家，其中分別A、B、C三級。A級牌最多，只能承造價值一百萬元以下工程；其次是B級牌，只可承造五百萬元以下工程；C級牌最少，可承造五百萬元以上工程。在當時環境裏，即使持有C級牌的大建築商亦有困難，其他的就更不用說了。

據當時不完全統計，這些有「牌」建築商先後倒閉或名存實亡者有八家大公司。

七零年一月，由於九龍尖沙咀的一幅官地以超過底價廿多倍而成交，因此便刺激了地產物業——地價猛漲，租值狂起，空置已久的地盤相繼開工，建築業之蓬勃差不多已恢復六七年銀行擠提前的黃金時代，不過，工資，成本暴漲及材料缺乏的危機依然存在，承接工程的判頭，除非看到甚準，否則，關門大吉的惡運是逃避不了。

當時一名華人建築商謂：是時本港三千建築公司中，有資格承造大型私人工程者，不及十分之一。

他毅然指定：造成危機之原因係委託承造商時後細在個別組織之能力，過去成績及財力等等。他力主應對建築公司分級，使人知其力，而予業主與建築工程師更高之安全限度。

由這些來自民間的自律性要求可以看出，當時建築業正可謂是風高浪大，暗潮洶湧現。

在這年度內，建築材料仍保持六九年不斷上升的趨勢：除建築業用鋼鐵價格稍回外，其他如石仔、紅磚、海沙等，不但價高且貨少。

石仔由六九年的每立方碼十元升至廿六元。當時民間每月需石仔二十萬立方碼，但供應者只能提供其中三分之一。因來貨奇少，許多貨車不允承載石仔，以其輪候時間太長也，結果許多工程迫於停頓，但工資則須照常付出。

磚塊方面，傳統的供應者——大陸竟半年無來貨，迫使磚塊售價狂漲一倍，即由六九年每萬塊值一千二百元升至二千四百元。

至於工資，仍不斷上升，一個普通工人在六九年日聰三十元者，該時已增至四十元，其他相關工人的工資亦迭增，當時的三行工人，可謂「天之驕子」，大老闆們亦奈何不了，地產商們甚至要求政府設立仲裁會，檢討工資之增漲！

由下列一個私人建築圖則申請核准數目統計，可以看出七一年前物業建築的盛衰：

一九六二年　二千五百萬份（是六零年代的頂點）
一九六四年　一千份
一九六七年　一百份
一九六九年　七百份
及至一九七零年　一千份

一九七一年，據政府發表數字顯示：該年一月至十月底，全部投資在建築方面的款項高達七億多元，而七零年同期則只不過是約近四億元，這個幾乎達百分之一百的增加，可以看出建築業的適旺。

上述投資，據統計顯示，側重於工、商業樓宇。政府方面，特別增撥數千萬元於「香港建築貸款代理有限公司」，以鼓勵住宅樓宇的興建。

當時的住屋及商業樓宇要求仍然大，土地的需求亦甚大，故此在每次官地拍賣中，投標價格通常高出底價二、三倍。

七二年，建築行業內仍「加」風沸騰，計有：是年八月海沙加價百分之五十（每立方碼十一元加爲十六元），石屎加百分之五十（由七一年每碼約十二元，當時已增至十八元），石粉比兩年前加三倍，英泥則因大陸來貨不定而有一時期被搶貴約兩倍，很多地盤都被迫放緩開工。

而這時一個普通石屎工人的日薪已增至四十，地盤趕工時每天更有六十多元，比一個大學助教薪水還優厚。

一位建築商就曾公開提出警告，除非政府立時設法管制，否則不少建築商將會破產。

不過，這純指中小型建築公司而言，至於實力雄厚的建築商，則仍不斷發展，並且推動着住宅樓宇的興建。

好像在七一年內完成私人樓宇的建築費，約達九億，比七零年增長百分之七十。

而七二年上半年已完成的住宅樓宇已達一萬六千八百個單位，比七一年全年的總額增加百分之三十七。

私人住宅樓宇興建速率的突破，也許是來自分期付款的介紹。而在該年來說，百分七十已置業者皆以分期付款方式購樓。

七三年是股市浪潮洶湧的一年，不少置業商號兼營股市，在股市暴跌之際成了「大閘蟹」，資金週轉不靈，被迫售出物業，套回現金，樓價於是也告下跌。

另一些置業公司，同時兼發行股票，他們不理樓宇價值多少，瘋狂出高價購入荒地或準備拆建的樓宇，然後登廣告稱已購得某物業，藉以刺激公司發行的股票，但又在週轉不靈時封閉地盆。諸如此類的因素，使建築業放緩了步伐，工人開工日縮減，同時使建築材料滯銷三成。

幸好，與此同時決定實行「十年建屋大計」及地下鐵路工程，前者預計耗資八十五億，後者則爲約一百億。這些工程再加上當局計劃中的市區重建計劃，予當時較大建築商益處及信心不少。

七四年建築續冷淡，樓宇銷售數值比上年減三分一，但材料，尤其是圓鐵及水泥則仍上升。生意減縮，已使中小建築商之間的競爭更爲激烈。

同時，一般的建築投資都或多或少依賴銀行支持，但當時銀行利息高漲，對這行來說，是一打擊。

爲了求存，中小建築商在地盤投標時爭取得更激烈，他們爲了不使手上的建築器材閒置，寧願降低利潤以求接入工程來做。這種情況下，一般營業利潤亦比前下降。

一位建築業人士指出：股市低潮予各行各業，尤其是製造業一種阻礙，而有鑑於建築業的繁榮，總是在製造業得到發展之後，因此，在整個經濟完成恢復之前，建築業將仍然疲態。

七五年建築業仍相當呆滯，大有重演六七年危機之態，一言以蔽之，該行業仍相當差勁。本港的置業公司，較具規模者有多家，但眞正整年有建築合約可做者最多只有十來家。

雖然如此，疲態仍有一定好轉，首先是，工商業樓宇的租售較七五年開始時稍見活躍，特別是工廠大廈，改良尤多，許多廠廈租金每呎已比上年回升五仙至一毫。此外，中下價樓宇銷路仍有好轉趨勢。

其次是成本低降，利潤增加。當時建築材料、工人，工資以及地價，均比上一年最高峯時，使其下跌約百分之三十多。雖然樓宇售價亦見下跌，但跌速遠不如成本的急劇，因此商人利潤已好轉。

地鐵工程的繼續發展，「居者有其屋」計劃的宣佈，政府多項龐大建設工程及爲改善交通而建設的天橋及交通走廊，均予以七六年建築業一種鼓勵。

而世界性的經濟復甦亦蔓延至香港。七六年有二百八十萬方呎工廠大廈完成，而七五年的只爲二百二十二萬方呎；七六年有三百四十二萬方呎寫字樓大廈完成，而七五年的只是二百七十六萬方呎。

住宅樓宇方面，經兩年來的沉寂，亦現强態，尤以三、四百方呎面積的中小單位爲是，很多建築商人紛紛對一些原來興建大單位的圖則改爲中小單位。而很多原來停止或放緩的地盤亦全力興建。

建築界有一新趨勢是：因市區地皮供應日少，一些物業商轉向郊區如大埔、元朗、葵涌、屯門等地發展。

鑑於建築技巧的日趨科技化，技術建築工人的需求首次出現缺少情況，據所知，香港此類工人目前有十萬名。但香港建築事業，一向爲東南亞國家之首，爲了保持這優越位置，須大量搜集有關專才，因爲建築界人士便開始强調訓練本地人材的需要。

這一點在七七年來不斷被提出。目前一般在行人士都預測未來數年將會是建築業的另一高峯，他們的信心，主要基於地鐵與及其他龐大公、私工程的存在，另一方面，銀行對建築業貸款增幅達百分廿六，亦可算是一種鼓勵。

建築這行業是十分實際的，事實不在眼前，建築商們亦不敢下空論，所以，當地鐵完成後這行發展如何呢？目前來說，是言之過早。不過，建築商們的先見及合作，將會是好景延續的保証。

恭賀家榮有限公司七週年紀念誌慶
前程錦繡
信昌公司
信昌重機公司 敬賀
香港電話：五・四五五三〇二
九龍電話：三・八五二九九二

恭賀家榮有限公司創業七週年紀念誌慶
前程錦繡
徐瑞南敬賀

恭賀家榮有限公司創業七週年紀念誌慶
業貴有恒
福華建築有限公司敬賀

恭賀家榮有限公司七週年紀念誌慶
創業興家
加拿大海外建設有限公司敬賀

恭賀家榮有限公司創業七週年紀念
前程錦繡
興記建築有限公司敬賀

GAIN & CO., LTD.
SERVES THE CONSTRUCTION INDUSTRY
&
Mobil
SERVES GAIN
Mobil Oil Hong Kong Ltd.
Prince's Bldg 18/Floor
Hong Kong Tel:5-229141

恭賀家榮有限公司創業七週年紀念誌慶
前程錦繡
全民印務公司敬賀

執行董事陳文煒是公司內魯仲連

在商言理員工問題無不迎刃而解

陳文煒先生

現年五十歲的陳文煒先生，素以「以德服人」為座右銘，在家榮公司正式成立，至今的七年中，這形象已良好的樹立，如今，他已成為公司中六百多員工的「魯仲連」。

陳文煒的日常工作十分繁重，但他仍爭取時間看書，以充實自己，所以閱讀成了他最大的嗜好。他說：閱讀令他不斷吸收新的概念，避免固步自封。

陳先生初來港之際在鯉魚門的一個石礦工作。由於他頭腦靈通，好學多問，數年間石礦經驗瞭如指掌。後期，在岳父支持下自已經營礦場。該時候租山的費用，祇不過一年二百港元，十分便宜。石礦在他管理下，業務蒸蒸日上，到了六三至六四年度，礦場利潤有顯著上升，倍令他雄心勃勃。

誰料好景不常，及至六七年，香港政府對炸藥進行嚴格管制，甚至祇含少量藥粉的爆竹，亦在被禁之列。石礦經營，倚賴炸藥至鉅。因為開山採石需有烈性炸藥才可爆開，這些工作，沒可能由人工代替。因此，管制炸藥無形中是中止了開礦活動：而事實上，政府亦進一步的收回本港石礦，這使很多石礦東主狼狽萬分。

陳文煒手中剛剛成長的業務，就被這禁令摧殘淨盡。工作、財產失去尚不止，將一向以來所購再添置機器及各項設備的陳文煒，一夜之間破產。

這次事件，對陳文煒來說打擊十分大。

一九六七年，抱着破斧沉舟想的陳文煒加入太平洋行石礦部，擔任營業經理之職。太平洋行名下的石澳及鴻華石礦，就由陳文煒打理。這份「似熟就熟」的工作，倒算是陳文煒的專能，這段時間，使他獲得休養生息的機會。

及至一九七零年，太平洋行將石澳礦場出讓予派安有限公司。陳文煒自覺認為繼續留職非長久之計，從這時開始，便與盧國雄合股經營家榮有限公司。

早在六七年前，盧陳兩人早因沙石運輸而認識。陳文煒對盧國雄留有深刻印象，始於一九六五年終。

六五年底，正是「年關」在即，陳文煒如以往各年一樣，向客戶催收貨款。

但盧國雄（當時是陳的顧客之一）卻自動打電話來，催促陳立即來收取石屎貨款。從此以後，陳對這個爽直的顧客產生深刻的好感。後來他在太平洋行任職時，便將石礦之運送石屎工作，交托盧國雄承辦。盧國雄亦十分欣賞陳係石礦業之專才以及與本港建築有良好之關係，於是兩人便合作做生意了！

人們「在商言商」，陳文煒卻「在商言理」，屬下有何過錯、投訴、商討，陳文煒都客氣地招呼他們進入辦公室——先奉以煙茶，他以為，溫和的態度，會幫助人們冷靜的處理事件。

醫療錯失、怨恨，陳文煒的獨步單方是——首先分析錯處，次而讓他們明白錯在何處，再而指導他們以後如何做。

他說：「『大石壓死蟹』這方法是用不着的！」

曾經有一位屬下姓黃司機，素來有不良習慣，經陳文煒多番勸導後，那位司機的入息由每月的一千五百元升到二千元。由於各司機是做「自己工」的，動力一點，收入自然增多，這表示該司機已較前更專心工作了。

對付職員人事問題，陳文煒另有一秘方——接見員工太太。

家榮公司這個有美滿家庭的執行董事，素來深信安定的家庭對員工工作情緒有密切關係，因此，他往往從家庭方面入手，鼓勵妻子們協助丈夫的事業，同時勸勸丈夫戒除如賭、飲及不上班的習慣。

在家榮公司內建立人事聯繫，頗有困難，最重要是因爲員工分散，很少有同時間地集合起來。當然，在建築業盛典——魯班師誕中，全體員工會匯集一起，共同慶祝，但這些機會一年祇有一次，於是，陳文煒便利用出糧的日子，待各員工前來總部領薪之際，便乘機接見各有問題員工，可謂是用心良苦。家榮公司的擴展，可謂並非僥倖！

任勞任怨的行政總秘書

「賤力多人敬」，那是這位「秘撈長」古康彪先生的工作指標。

古先生加入家榮只四年光景，在這段時間，他就是憑「賤力多人敬」這句話，自已可做的就做，從不卸責，於是在短短數年間，由一個普通職員擢升，成爲主席盧國雄及執行董事陳文煒的私人秘書。

加入家榮公司之前，古先生任在印刷及出版社內服務，對港九街道十分熟悉。加入家榮後，初以做開單工作，甚至須時常接聽顧客的電話。

通常顧客來電會交代將沙石運往何處，基於對道路的認識，古康彪能夠立即領會，並且作出適當安排，使貨物能夠迅速、準確地運送。這無形中亦顯示了古先生的工作效率。加上他任勞任怨的精神，短短四年間，便因上頭的賞識，而升到目前的職位。

初加入這公司之際，古康彪對這行可謂是「一竅不通」，聽到同事說什麼「三六分石屎」，便莫名其妙。

而正常兩位上司每天仍親自在工場拿鐵鏟工作，古康彪更加明白：假若他要以後仍在這行發展的話，他得從最基層學習。

每天，在床上張開眼睛之際，他就不停想着工作。他設法學習工人的口吻、談話技巧，以圖與顧客更熱落的交談。除了正常朝九晚五的工作時間，晚飯後，他會再回辦公室，工作至晚上十時多爲止才，與陳文煒先生一起離去。

平常，除了拍照、旅行等活動外，再沒其他無謂應酬，日積月累的工作經驗、勤奮的工作，使今年廿八歲的他根本沒機會想及成家立室。

他說：「一夥兒玩的都是男孩子，假若將女孩子也帶去，興緻一定沒那麼好。」

平日與員工相處，要「對得人、對得自已」，同時體會別人的困難，這便是古康彪的做人哲學。

感情是雙方面的交流，古康彪先生能爲員工設想，對方當能以德報德，故此，古先生所經驗到的，都是愉快而合作的員工關係！

家榮運輸車隊在途中

大生園「錦繡花園」地盤工程的家榮員工

恭賀家榮有限公司七週年紀念誌慶

Congriulation to Gain & Co Ltd 7th Anniversary

With the Compliments of

鐘泉建築工程公司敬賀

Chuen Yuen Construction Engineering Co. Tel:5-630581

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶

譽滿香江

恒基兆業有限公司
裕民建築有限公司
敬賀

恭賀家榮有限公司
七週年紀念誌慶

一帆風順

偉成建築有限公司敬賀

OLC

東方利市（香港）有限公司
致意

經營一切機械設備
之租賃及分期服務

香港干諾道中康樂大厦
四三〇三至三〇九室
電話：五●二五一三八一至四（四線）

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念

一帆風順

裕榮建築置業有限公司
裕興建築發展有限公司
敬賀

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶

一帆風順

復活翻鑄膠輪公司敬賀

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念

新昌（地基工程）有限公司敬賀

專營：打樁，沉箱，鋼板樁，
探土及一切地基工程。

香港灣仔軒尼詩道四十八至六十二號
華光大廈十一樓
電話：五-式八式八四一（五線）

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶

業貴有恒

嶺南營造廠敬賀

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶

福利建築有限公司敬賀

恭賀家榮有限公司
七週年紀念誌慶

協益建築有限公司敬賀

恭賀家榮有限公司
創業七週年紀念誌慶

耀榮建築有限公司敬賀